

1/10th SCALE RADIO CONTROL 4WD OFF-ROAD PICK-UP TRUCK

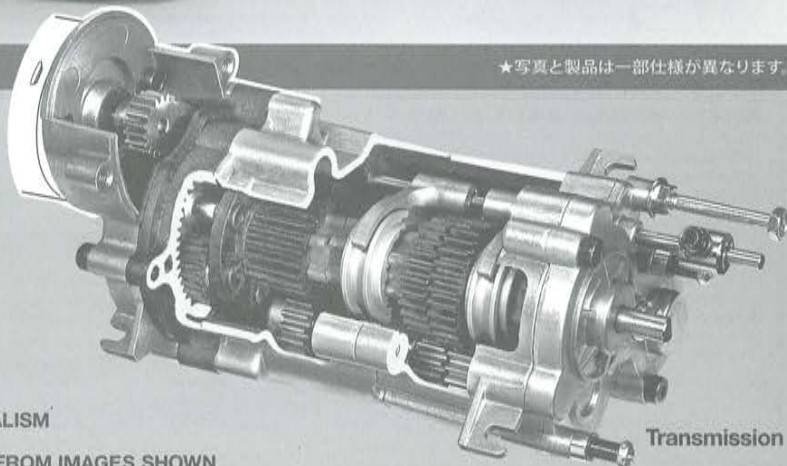
# Toyota 4x4 PICK-UP MOUNTAIN RIDER



★写真と製品は一部仕様が異なります。

## 1/10 電動RC 4×4ピックアップ トヨタ ハイラックス マウンテンライダー

- ★3-SPEED TRANSMISSION ENABLES LIFELIKE GEAR CHANGES
- ★1ST GEAR IS 4WD WHILE 2ND & 3RD GEARS ARE 2WD
- ★METAL PARTS SUCH AS FRAME AND LEAF SPRINGS ENHANCE REALISM
- ★DETAILED INJECTION-MOLDED BODY ★FULL BALL BEARINGS
- ★READY TO ASSEMBLE PRECISION MODEL KIT ★MODEL MAY VARY FROM IMAGES SHOWN



TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

# Toyota 4x4 PICK-UP MOUNTAIN RIDER

●小学生や組立になれていない方は、保護者の方や模型にくわいの方にお手伝いをお願いしてください。

## 組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《使用するプロポセットについて》  
4チャンネル2サーボ 1ESC(スピードコントローラー)のプロポセットをご用意ください。また、4チャンネルプロポをお持ちの場合はバック付きESCを組み合わせて使用することができます。  
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。  
《走行用バッテリー・充電器》  
このキットはタミヤ・バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

### RADIO CONTROL UNIT (NOT INCLUDED)

This R/C model performs three operations: forward/reverse running, steering and gear changing. For optimum enjoyment and performance it is recommended to use a 4-channel, 2-servo digital proportional R/C unit combined with an electronic speed controller with variable forward and reverse function.

★Refer to instruction manual included in R/C unit for safe use.

### POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya Battery Pack. Charge battery according to manual.

### FERNSTEUER-EINHEIT (NICHT ENTHALTEN)

Dieses R/C Auto hat drei Funktionsweisen: Vorwärts/Rückwärts-Fahren, Lenkung und Gangschaltung. Um den größten Spaß zu haben, wird eine 4-Kanal 2-Servo digital/proportional R/C Anlage zusammen mit einem elektronischen Fahrtregler mit variabler Vorwärts- und Rückwärts-Funktion empfohlen.

★Für sichere Anwendung die bei der R/C-Einheit beiliegende Anleitung beachten.

### STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

### ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

#### (NON INCLUS DANS LE KIT)

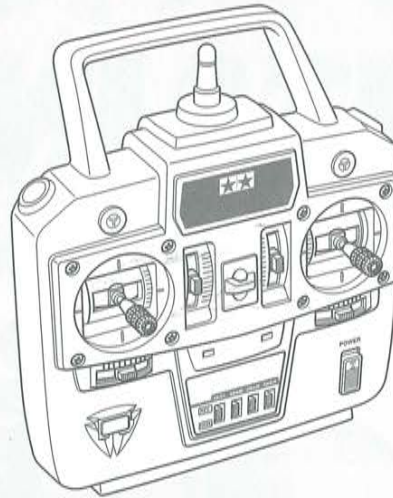
Ce véhicule R/C peut effectuer: marche avant/arrière, direction et changement de vitesses. Pour des performances optimales, il est recommandé d'employer un ensemble de radiocommande 4 voies avec deux servos et un variateur de vitesse électronique marche avant/marche arrière variables.

★Se reporter aux instructions de l'ensemble de radiocommande pour une utilisation en toute sécurité.

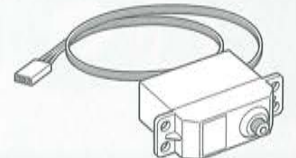
### BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

4チャンネルプロポ(セルフニュートラル方式スティックタイプ)  
4ch transmitter (self-neutral stick type)  
4-Kanal Sender (selbstneutralisierender Steuerknüppel)  
Emetteur 4 voies (Emetteur 4 voies retour au neutre)



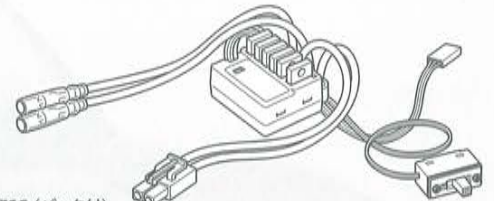
4チャンネル受信機  
4ch receiver  
4-Kanal Empfänger  
Récepteur 4 voies



ステアリング用サーボ  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

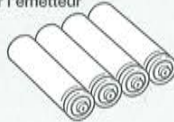


シフト用サーボ  
Shift servo  
Schalt servo  
Servo de boîte de vitesse

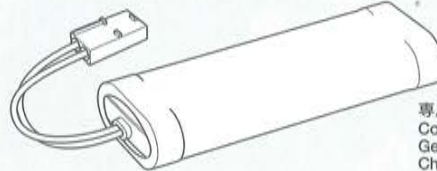


ESC (バック付)  
Electronic speed controller  
Elektronischer Fahrtregler  
Variateur de vitesse électronique

送信機用バッテリー  
Batteries for transmitter  
Batterien für den Sender  
Piles pour l'émetteur

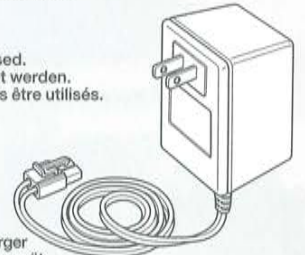


タミヤ走行用バッテリー  
Tamiya battery pack  
Tamiya Akkupack  
Pack d'accus Tamiya



★角形バッテリーは搭載出来ません。  
★Square-shaped battery packs cannot be used.  
★Rechteckige Accus können nicht verwendet werden.  
★Pack de forme rectangulaire ne peuvent pas être utilisés.

専用充電器  
Compatible charger  
Geeignetes Ladegerät  
Chargeur compatible



## 《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のプラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

ボディ色 / Body color / Karosseriefarbe / Teinte de carrosserie

TS-39 ●マイカレッド / Mica red / Mica-Rot / Rouge mica

TS-1 (XF-64) ●レッドブラウン / Red brown / Rotbraun / Rouge brun

TS-26 (X-2) ●ピュアホワイト / Pure white / Glanz Weiß / Blanc pur

TS-29 (X-18) ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

X-11 ●クロムシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-26 ●クリアーオレンジ / Clear orange / Klar-Orange / Orange translucide

X-27 ●クリアーレッド / Clear red / Klar-Rot / Rouge translucide

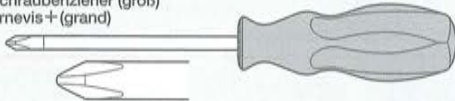
● 図中は箱絵ボディ色 (TS-39マイカレッド) で指示してあります。ボディカラーは車のオーナーになった気分好きなカラーで塗装するのもよいでしょう。

This instruction manual shows TS-39 Mica red as body color. Paint body as you like using Tamiya paints.  
Die Karosseriefarbe entspricht genau TS-39 Mica-Rot. Bemalen Sie die Karosserie nach eigenen Ideen mit Tamiya-farben.  
TS-39 Rouge mica a été choisie pour peindre la carrosserie. Peindre la carrosserie à son gré avec des peintures Tamiya.

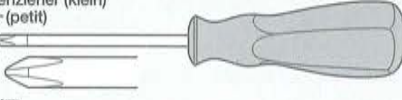


## 《用意する工具》 RECOMMENDED TOOLS / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)  
+Screwdriver (large)  
+Schraubenzieher (groß)  
Tournevis+(grand)



+ドライバー(小)  
+Screwdriver (small)  
+Schraubenzieher (klein)  
Tournevis+(petit)



クラフトナイフ  
Modelling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste



ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à bcs longs



ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pincès coupantes



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précettes



プラスチックモデル用接着剤  
(流し込みタイプ)  
Plastic cement  
Plastikleber  
Colle plastique



合成ゴム系接着剤  
Synthetic rubber cement  
Synthetischer Kleber  
Colle cyanoacrylate



★この他に、ヤスリとティッシュペーパーが必要です。  
★Assembly of this kit will also require a file and tissue paper.  
★Der Zusammenbau dieses Bausatzes erfordert außerdem eine Feile und Papiertaschentuch.  
★L'assemblage de ce kit requiert également d'une lime et papier essuie-tout.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気にご注意ください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

### CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

### VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

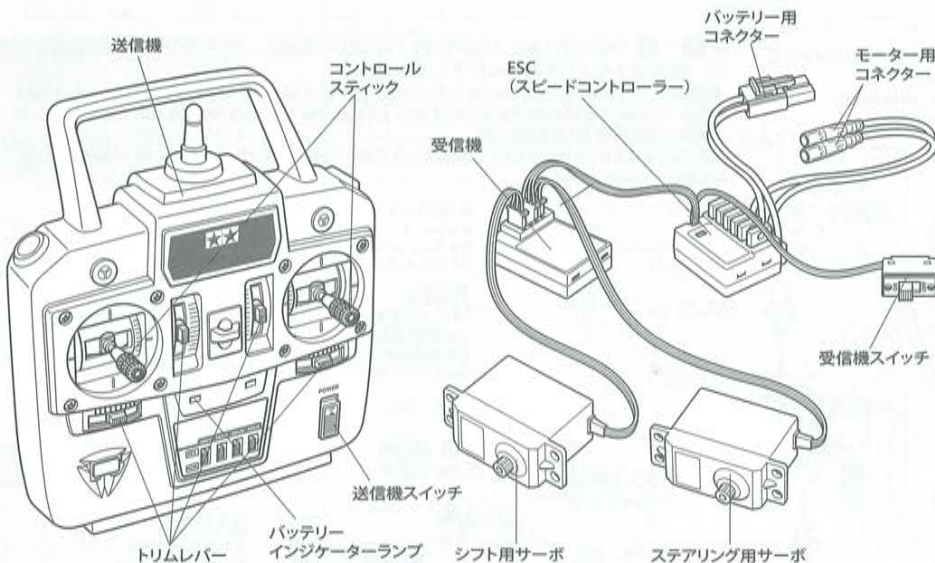
### PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

## 《4チャンネルロボセット》4-CHANNEL R/C SYSTEM

## 《4チャンネルロボの名稱》

デジタル・プロボのRC装置は、送信機と受信機、サーボなどから成り立っています。さらに、スピードコントロール用としてESC(スピードコントローラー・バック付き)を使用します。



- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリングやスピードコントロール、シフトチェンジなどのスティック操作を電波信号に変えて発信します。
- コントロールスティック=車のステアリングやスピードコントロール、シフトチェンジにつながるサーボやアンプを動かす、車をコントロールします。
- トリムレバー=サーボのニュートラル位置をずらすための微調整用レバーです。ニュートラル位置は送信機の電源ONでコントロールスティックにさわらない状態のサーボの停止位置です。
- バッテリーインジケータランプ=送信機の電池の残量をチェックするためのメーターです。
- 受信機=送信機からの電波信号を受け、それをサーボとESCにつなげる装置です。
- ESC(スピードコントローラー)=受信機が受けたスピードコントロールの信号を走行用バッテリーの電流量をコントロールしてモーターに送る装置です。バックのスピードコントロールもできるバック付ESCを使用します。
- サーボ=受信機が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車のステアリングやシフトチェンジなどのコントロール部分を動かします。

### 《COMPOSITION OF 4 CHANNEL R/C UNIT》

A 4-channel R/C system consists of a transmitter, receiver, and servos. In addition, the model requires an electronic speed control with variable forward and reverse speed.

- Transmitter: Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.
- Trim: Lever for adjusting neutral position of servo. Neutral position refers to the state in which the car is still, wheels are in proper direction and the control sticks are centered when the radio unit is switched on.
- Level indicator: Indicates battery level of a transmitter.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

### 《ZUSAMMENSTELLUNG DER 4-KANAL R/C-EINHEIT》

Eine 4-Kanal R/C-Anlage besteht aus einem Sender, Empfänger und Servos. Zusätzlich benötigt das Modell einen variablen, elektronischen Vorwärts/Rückwärts-Fahrtregler.

- Sender: Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.
- Trim: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos. Die Servos sind dann in Neutralstellung, wenn bei eingeschalteter Fernsteuerung und Steuerknüppeln in Mittelstellung die Räder auf Geradeaus stehen und das Fahrzeug nicht losfährt.
- Spannungsanzeige: Zeigt den Ladezustand der Senderbatterien an.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Servo und den Fahrtregler um.
- Elektronischer Fahrtregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Servo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Signale in mechanische Bewegung um.

### 《COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 4 VOIES》

Un ensemble R/C 4 voies comprend un émetteur, un récepteur et des servos. En plus, ce modèle nécessite l'utilisation d'un variateur de vitesse électronique avec marche avant et arrière variables.

- Emetteur: Il sert de "boîte de commande", les mouvements des manches génèrent des signaux diffusés par l'antenne.
- Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo. La position servos au neutre signifie que, radiocommande en marche, le véhicule est à l'arrêt, les roues en position de déplacement en ligne droite et que les manches de commande de l'émetteur sont centrés.
- Niveau de charge: indique le niveau de charge des accus de l'émetteur.
- Récepteur: Capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
- Variateur électronique de vitesse: Reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo: Convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。  
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Study the instructions thoroughly before assembly.  
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.  
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

# A

## 1~9

袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

### 1

BA3 3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA11 3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque

フロントメンバー  
Front member  
Vorderer Stab  
Triangulation avant

MISSIONマウントメンバー  
Transmission mount member  
Befestigungstraverse für Getriebe  
Traverse support de transmission

BA3 3×6mm

BA3 3×6mm

### 1

フレームアセンブリ  
Pre-assembled frame  
Vorgefertigter Rahmen  
Châssis préassemblé

ネジロック剤 (P9を参照してください。)  
Thread lock (Refer to page 9.)  
Schraubensicherung (Siehe Seite 9.)  
Frein-filet (Se référer à la page 9.)

●取り付け済みのビスを緩め、ネジロック剤を塗ってからネジ込んでください。  
●Loosen pre-fastened screws, apply thread lock, then re-tighten them.  
●Lösen Sie kurz die montierten Schrauben und tragen Sie Schraubensicherungsmittel auf. Dann die Schrauben wieder anziehen.  
●Desserrer les vis préinstallées, appliquer du frein-filet puis resserrer.

フレーム R  
Right frame  
Rahmen rechts  
Longeron droit

BA16 ダンパーブッシュ  
Damper bushing  
Dämpfer-Gummitülle  
Bague caoutchouc

BA11 3mm

フレーム L  
Left frame  
Rahmen links  
Longeron gauche

クロスメンバー B  
Cross member B  
Querträgers B  
Longeron B

★押し込みます。  
★Push in.  
★Eindrücken.  
★Appuyer.

### 2

BA1 3×15mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA2 3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA3 3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA10 3mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop

BA11 3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque

BA20 5mmビロボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

### 2

クランクアームの組み立て  
Crank arm  
Steuer-Umlenkarm  
Bras coudé

BA10 3mm

BA29 クランクアームステー  
Crank arm stay  
Halter für Steuer-Umlenkarm  
Support de bras coudé

BA1 3×15mm

BA17 3×7.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

BA20 5mm

BA2 3×12mm

BA11 3mm

BA3 3×6mm

BA11 3mm

BA3 3×6mm

★①～③で取り付けるビスの穴位置が合わない場合は、シャーシフレーム部品のネジを一度緩めるなどして取り付けてください。  
★Match the hole positions for attaching. Loosen screws on frame to aid alignment.  
★Die Position der Löcher ausrichten. Lösen Sie die Schrauben am Rahmen, um das Ausrichten zu erleichtern.  
★Aligner les positions des trous pour fixer. Desserrer les vis sur le châssis pour faciliter l'alignement.

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

BA28 ダンパーステー  
Damper stay  
Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur

BA3 3×6mm

BA3 3×6mm

BA3 3×6mm

BA11 3mm

BA3 3×6mm

BA3 3×6mm

BA3 3×6mm

BA3 3×6mm

★押し込みます。  
★Push in.  
★Eindrücken.  
★Appuyer.

BA16 ダンパーブッシュ  
Damper bushing  
Dämpfer-Gummitülle  
Bague caoutchouc

BA3 3×6mm

BA3 3×6mm

BA3 3×6mm

BA3 3×6mm

BA3 3×6mm

BA3 3×6mm

BA3 3×6mm

BA3 3×6mm

D11






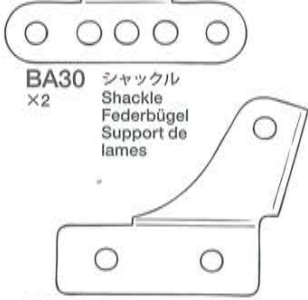
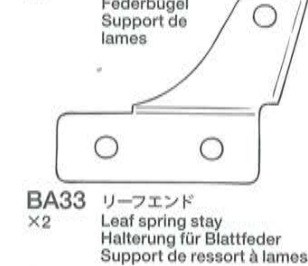
BA11 3mm

BA3 3×6mm

BA11 3mm

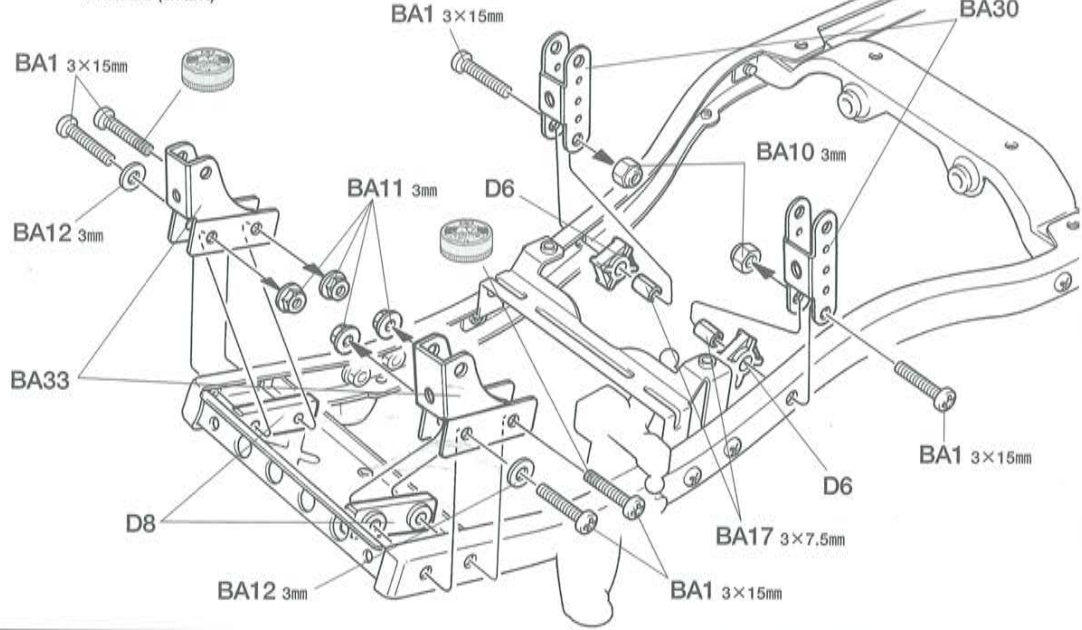
BA3 3×6mm

### 3






-  **BA1** ×6  
3×15mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BA10** ×2  
3mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylostop
-  **BA11** ×4  
3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque
-  **BA12** ×2  
3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle
-  **BA17** ×2  
3×7.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
-  **BA30** ×2  
シャックル  
Shackle  
Federbügel  
Support de lames
-  **BA33** ×2  
リーフエンド  
Leaf spring stay  
Halterung für Blattfeder  
Support de ressort à lames

### 3

フロントシャーシフレーム  
Frame (front)  
Rahmen (vorder)  
Châssis (avant)

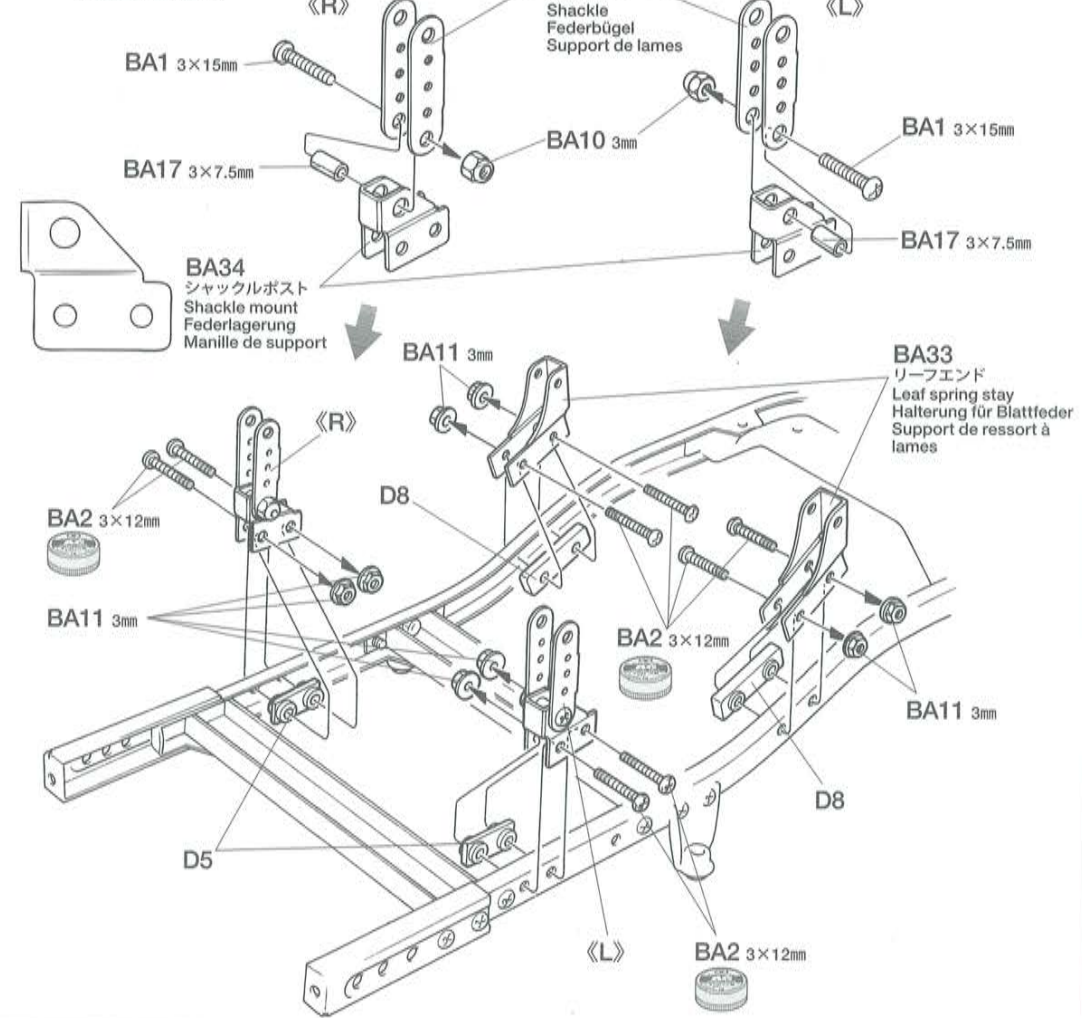


### 4





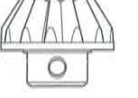
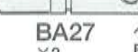
-  **BA1** ×2  
3×15mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BA2** ×8  
3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BA10** ×2  
3mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylostop
-  **BA11** ×8  
3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque
-  **BA17** ×2  
3×7.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

### 4

リアシャーシフレーム  
Frame (rear)  
Rahmen (hinten)  
Châssis (arrière)



### 5





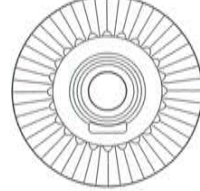

-  **BA13** ×2  
4mmEリング  
E-ring  
Circlip
-  **BA14** ×2  
1280ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
-  **BA15** ×2  
1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
-  **BA19** ×2  
5×0.3mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale
-  **BA26** ×2  
ベベルピニオンギヤ  
Bevel pinion gear  
Kegelritzel  
Pignon conique
-  **BA27** ×2  
ベベルシャフト  
Bevel shaft  
Kegelradachse  
Axe de pignon conique

### 5

ベベルピニオンギヤの組み立て  
Bevel pinion gear  
Kegelritzel  
Pignon conique



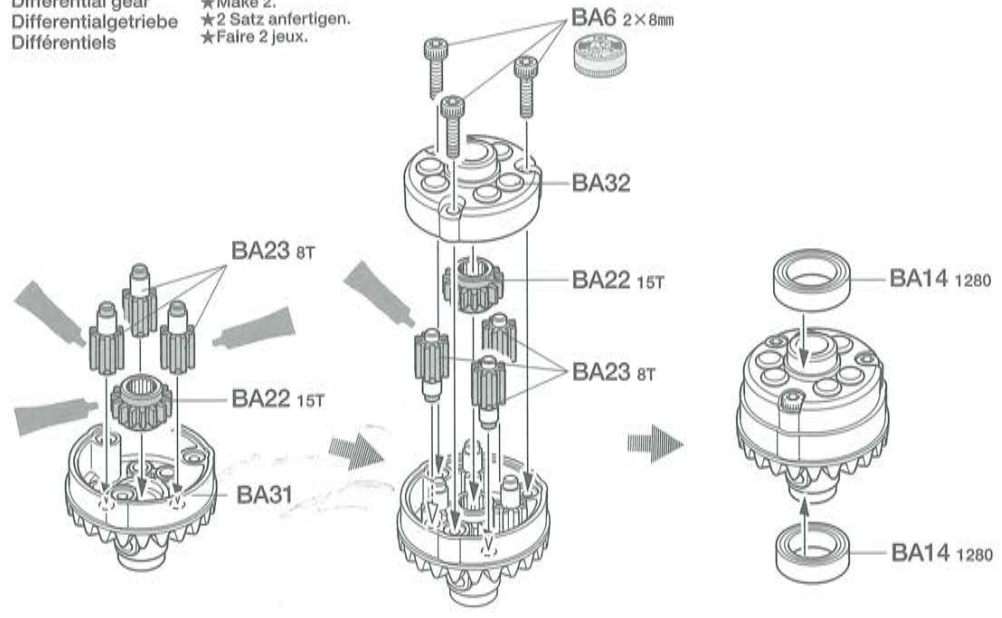
**6**

-  2×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique  
**BA6 ×6**
-  1280ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
**BA14 ×4**
-  15Tデフギヤ  
15T Gear  
15Z Getriebe  
Pignon 15 dents  
**BA22 ×4**
-  8Tデフギヤ  
8T Gear  
8Z Getriebe  
Pignon 8 dents  
**BA23 ×12**
-  **BA31 ×2**  
ベベルリングギヤ  
Bevel ring gear  
Aussenrad  
Couronne conique
-  **BA32 ×2**  
デフカバー  
Differential cover  
Differential-Abdeckung  
Couvercle de différentiel








**6**

デフギヤ組み立て  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiels

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



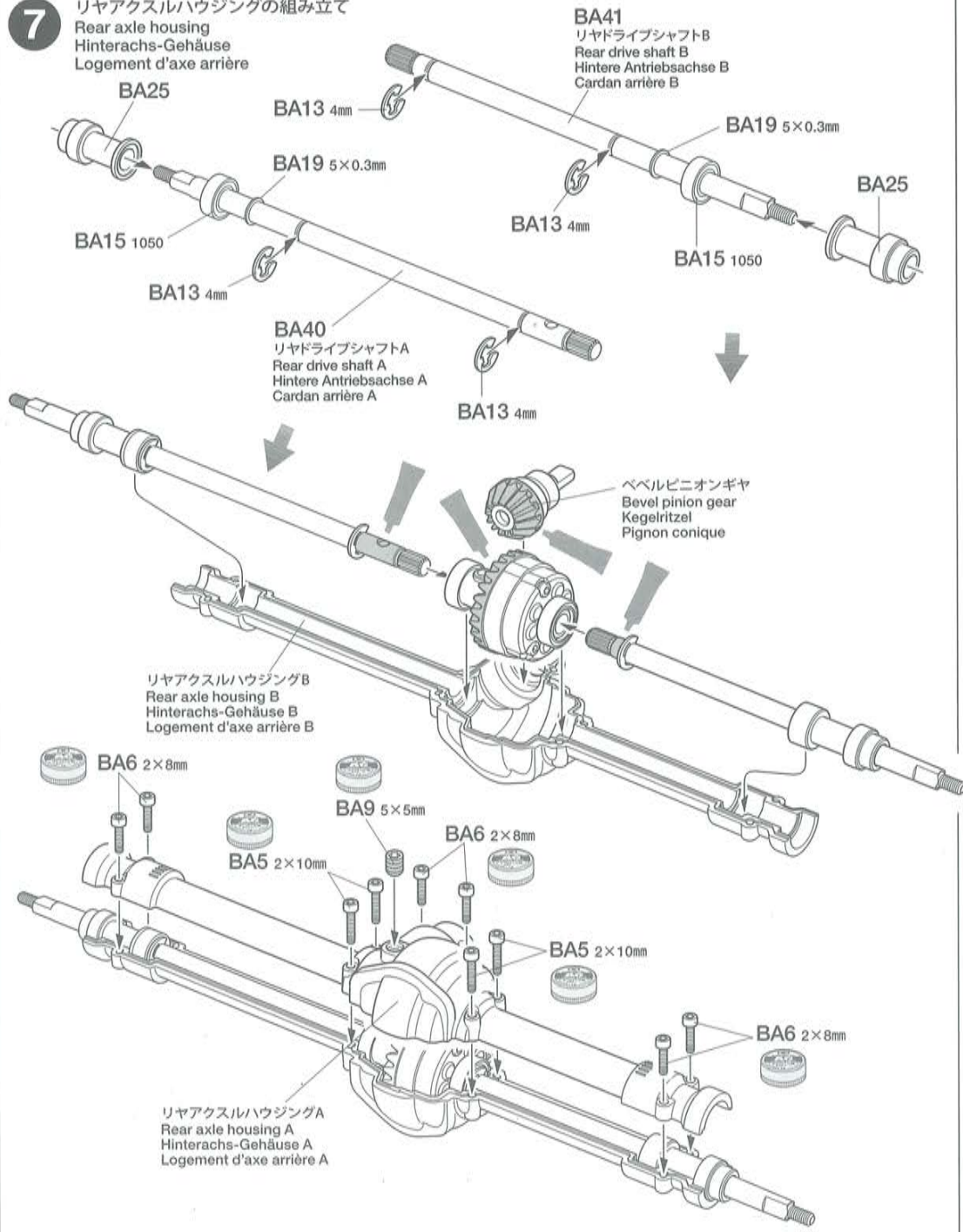
**7**

-  2×10mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique  
**BA5 ×4**
-  2×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique  
**BA6 ×6**
-  **BA9 ×1**  
5×5mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau
-  **BA13 ×4**  
4mmEリング  
E-ring  
Circlip
-  1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
**BA15 ×2**
-  **BA19 ×2**  
5×0.3mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale
-  **BA25 ×2**  
リヤアクスルカラー  
Axle collar  
Aussenrohr für Achse  
Bague d'axe

**7**

リヤアクスルハウジングの組み立て  
Rear axle housing  
Hinterachs-Gehäuse  
Logement d'axe arrière

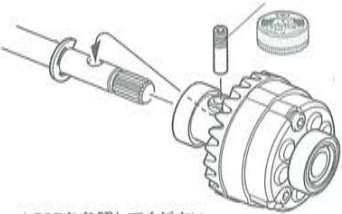
**BA41**  
リヤドライブシャフトB  
Rear drive shaft B  
Hintere Antriebsachse B  
Cardan arrière B



《デフロック》  
Differential lock  
Differentialsperre  
Blocage de différentiel

2.4×11mm  
スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

**BA8 ×1**



★P27を参照してください。  
★Refer to page 27.  
★Siehe Seite 27.  
★Se référer à la page 27.

8

2×10mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

BA5 ×4

2×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

BA6 ×6

BA13 4mmEリング  
E-ring  
Circlip

BA15 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

BA15 ×2

BA19 5×0.3mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

BA19 ×2

《デフロック》  
Differential lock  
Differentialperre  
Blocage de différentiel

2.4×11mm  
スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

BA8 ×1



★P27を参照してください。  
★Refer to page 27.  
★Siehe Seite 27.  
★Se référer à la page 27.

9

3×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

BA4 ×4

2×5mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

BA7 ×2

BA9 5×5mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

BA9 ×1

BA10 3mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecroû nylonstop

BA10 ×1

BA12 3mmワッシャー  
Washer  
Bellagscheibe  
Rondelle

BA12 ×2

BA15 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

BA15 ×2

BA18 4.6×4.7mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragrohr  
Tube à flasque

BA18 ×4

BA20 5mmビロボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

BA20 ×3



BA24 2ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

BA24 ×2



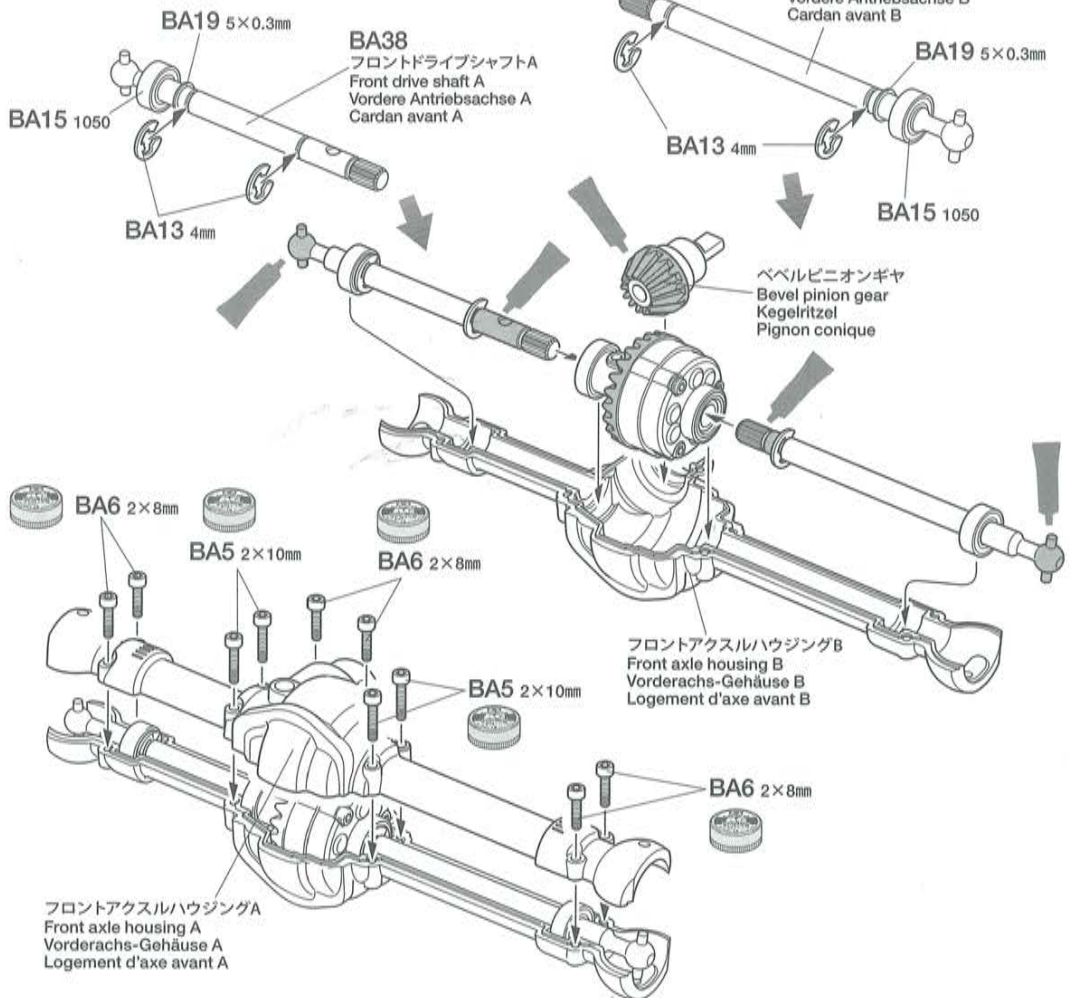
BA35 1ステアリングアーム  
Steering arm  
Lenkhebel  
Commande de direction

BA35 ×1

8

フロントアクスルハウジングの組み立て

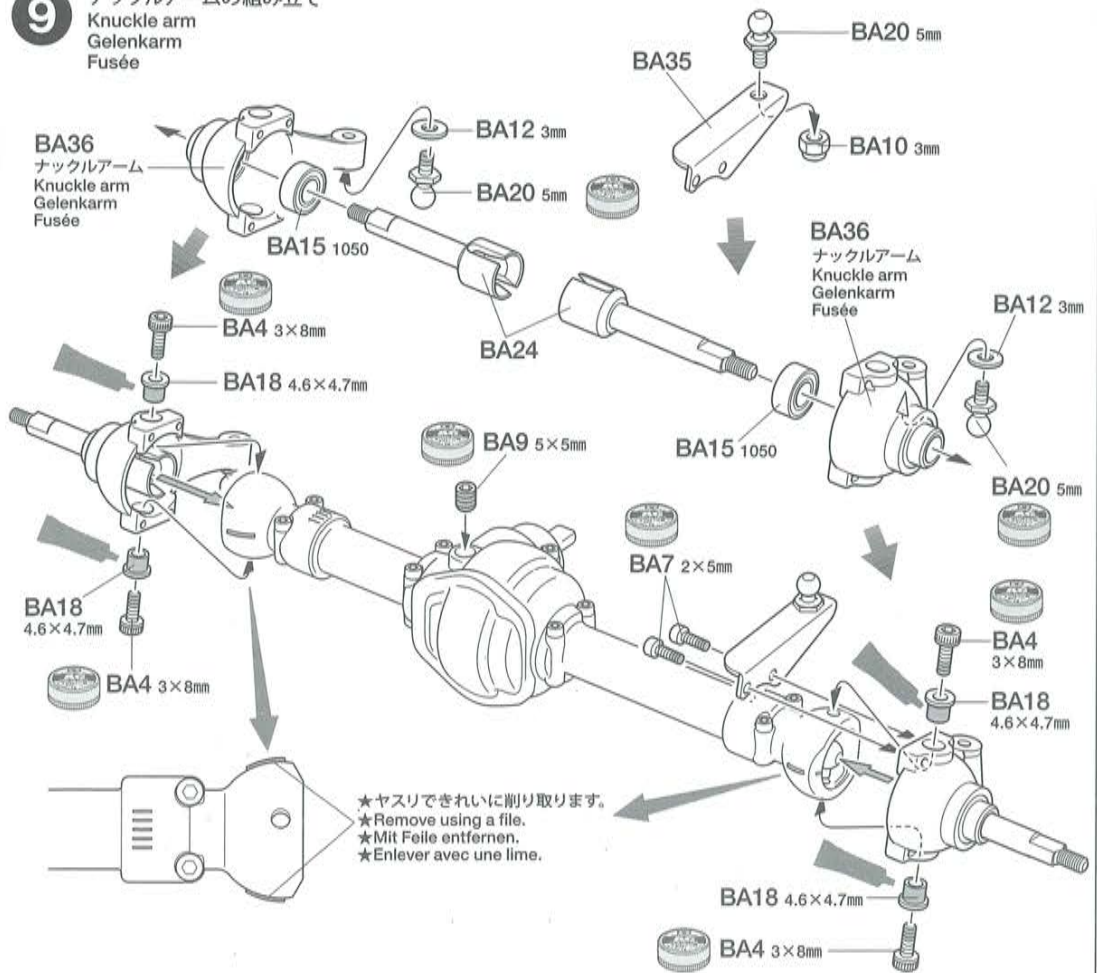
Front axle housing  
Vorderachs-Gehäuse  
Logement d'axe avant

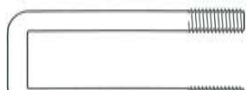
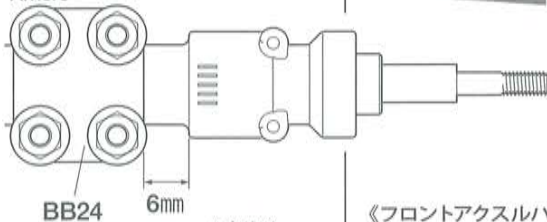
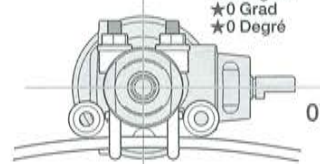
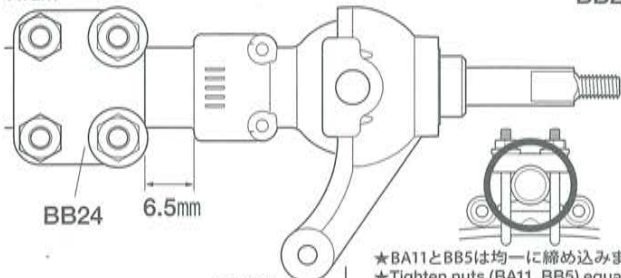
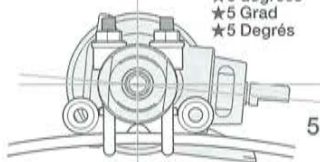
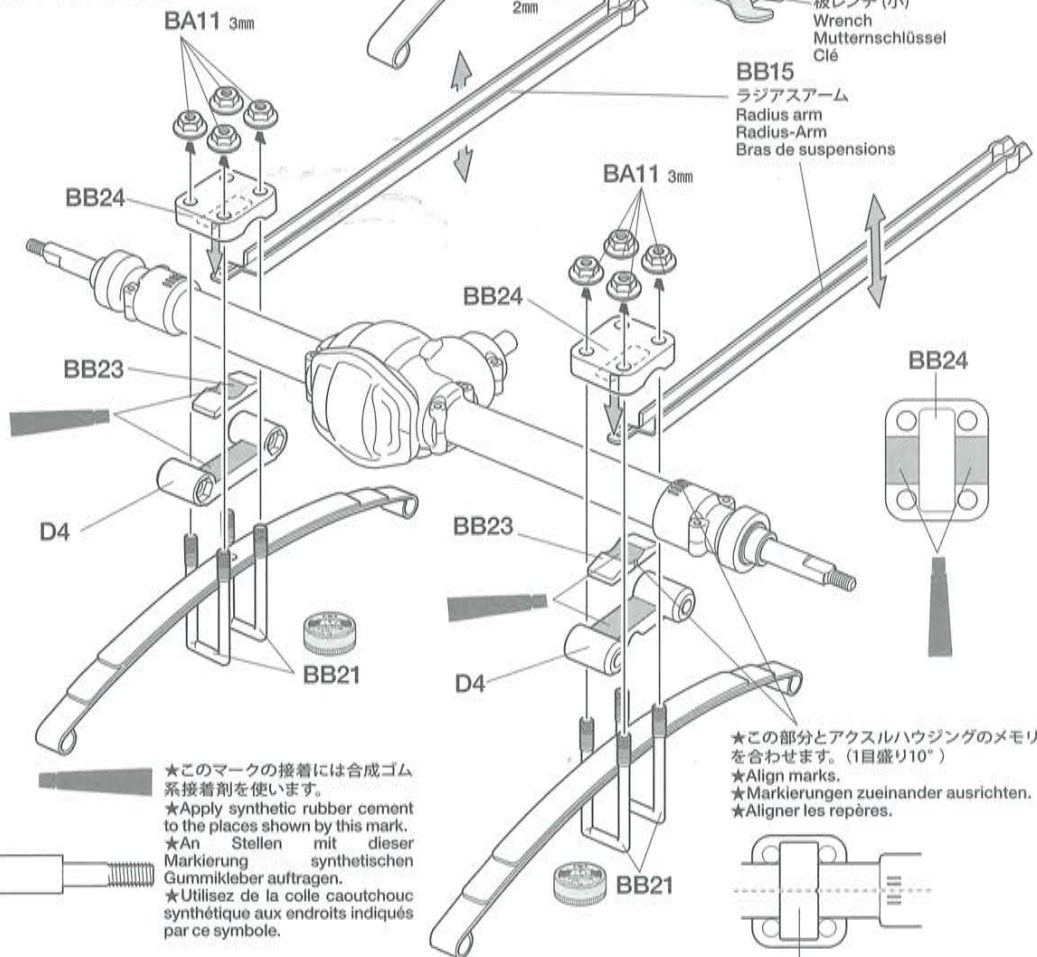
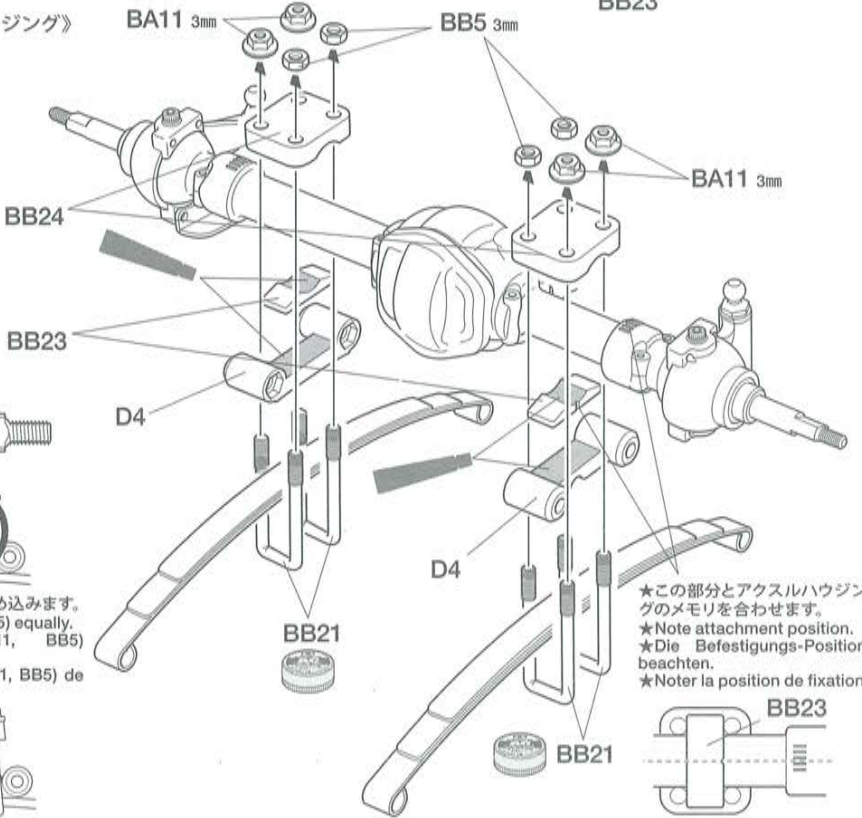


9

ナックルアームの組み立て




Knuckle arm  
Gelenkarm  
Fusée










**B****10~17**袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**10**BB3 ×4  
2×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
VisBB5 ×4  
3mmナット  
Nut  
Mutter  
EcrouBB6 ×4  
2mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylostopBA11 ×12  
3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecrou à flasqueBB21 ×8  
Uボルト  
U-shaped bolt  
Haltebügel  
Bouillon en UBB23 ×4  
アクスルマウント  
Axle mount  
Achsaufnahme  
Support d'axeBB24 ×4  
アクスルブラケット  
Axle holder  
Achshalter  
Support d'axe《リヤ》  
Rear  
Hinten  
Arrière  
★反対側も同様に取り付けます。  
★Attach to both sides.  
★An beiden Seiten anbringen.  
★Fixer des deux côtés.BB24 6mm  
★角度0°  
★0 degree  
★0 Grad  
★0 Degré《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant  
★反対側も同様に取り付けます。  
★Attach to both sides.  
★An beiden Seiten anbringen.  
★Fixer des deux côtés.BB24 6.5mm  
★角度5°  
★5 degrees  
★5 Grad  
★5 Degrés**10** リーフスプリング  
Leaf spring  
Feder  
Ressort à lames★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.BB18  
リーフスプリングC  
Leaf spring C  
Feder C  
Ressort à lames C《リヤアクスルハウジング》  
Rear axle housing  
Hinterachs-Gehäuse  
Logement d'axe arrière★このマークの接着には合成ゴム系接着剤を使います。  
★Apply synthetic rubber cement to the places shown by this mark.  
★An Stellen mit dieser Markierung synthetischen Gummikleber auftragen.  
★Utilisez de la colle caoutchouc synthétique aux endroits indiqués par ce symbole.★この部分とアクスルハウジングのメモリを合わせます。(目盛り10°)  
★Align marks.  
★Markierungen zueinander ausrichten.  
★Aligner les repères.《フロントアクスルハウジング》  
Front axle housing  
Vorderachs-Gehäuse  
Logement d'axe avant★BA11とBB5は均一に締め込みます。  
★Tighten nuts (BA11, BB5) equally.  
★Die muttern (BA11, BB5) gleichmäßig anziehen.  
★Serrer les écrous (BA11, BB5) de façon égale.★この部分とアクスルハウジングのメモリを合わせます。  
★Note attachment position.  
★Die Befestigungs-Position beachten.  
★Noter la position de fixation.






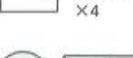
11

-  3×15mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA1 ×4**
-  3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BB2 ×2**
-  3mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop
- BA10 ×4**

-  3×10mm
- BB2 3×10mm**
-  3×4mm
- BB11 3×4mm**
-  3mm
- BB29 3mm**
-  3×15mm
- BA1 3×15mm**

-  3×7.5mm
- BA17 ×4**
- 3×7.5mmスペーサー**  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
-  3×4mm
- BB11 ×2**
- 3×4mmスペーサー**  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
-  3mm
- BB29 ×2**
- 3mmOリング (黒)**  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

12

-  3×15mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA1 ×4**
-  3mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop
- BA10 ×4**
-  3×7.5mm
- BA17 ×4**
- 3×7.5mmスペーサー**  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
-  5mm
- BB28 ×2**
- 5mmアジャスター**  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

-  ネジロック剤  
Thread lock  
Schraubensicherung  
Frein-filet
- BA10 ×4**

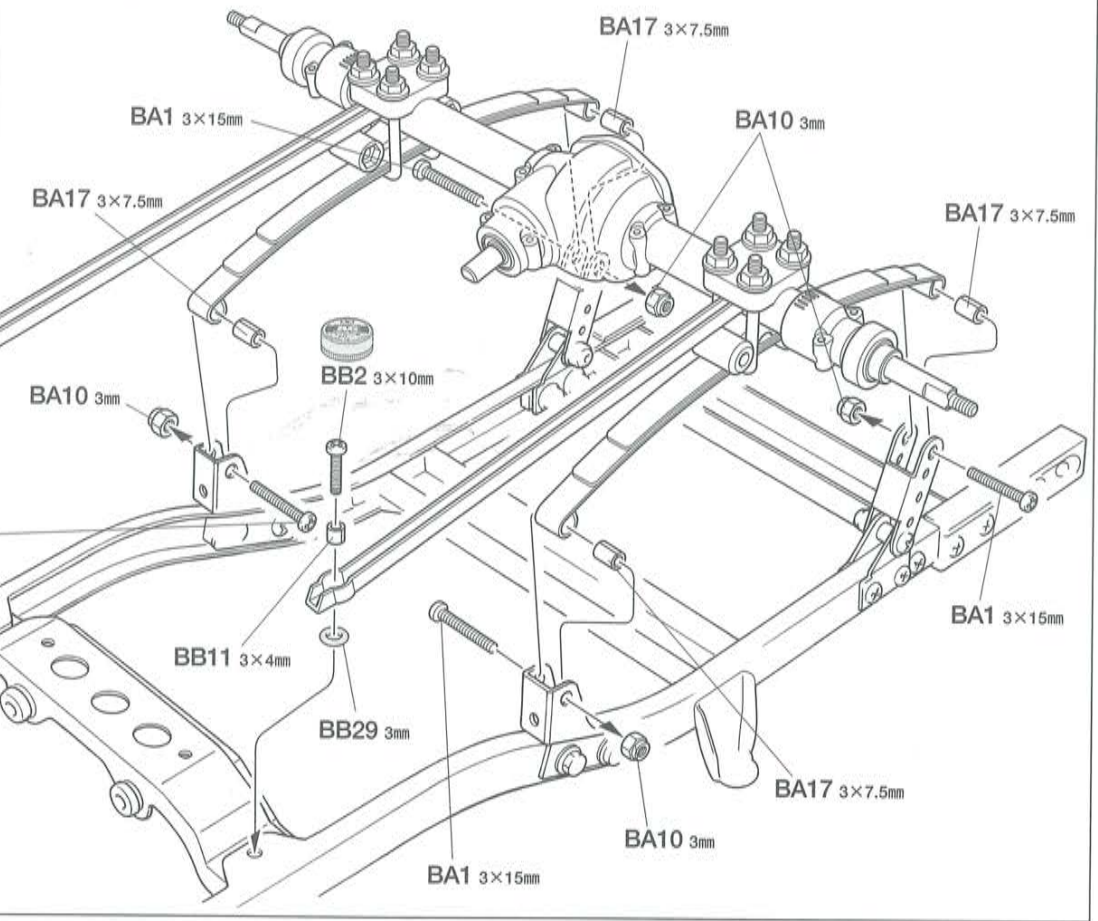
このマークの部品、部分にはネジロック剤を使ってネジのゆるみを防止します。  
Apply thread lock to the sections shown by this mark.  
Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche Schraubensicherung auftragen.  
Appliquer du frein-filet sur les zones repérées par cette icône.



★樹脂製パーツに付かないようにください。パーツを傷す恐れがあります。  
★Gel Type Thread Lock may damage plastic. Avoid direct contact with plastic parts.  
★Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.  
★Le frein-filet type gel attaquent le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-filet type gel.

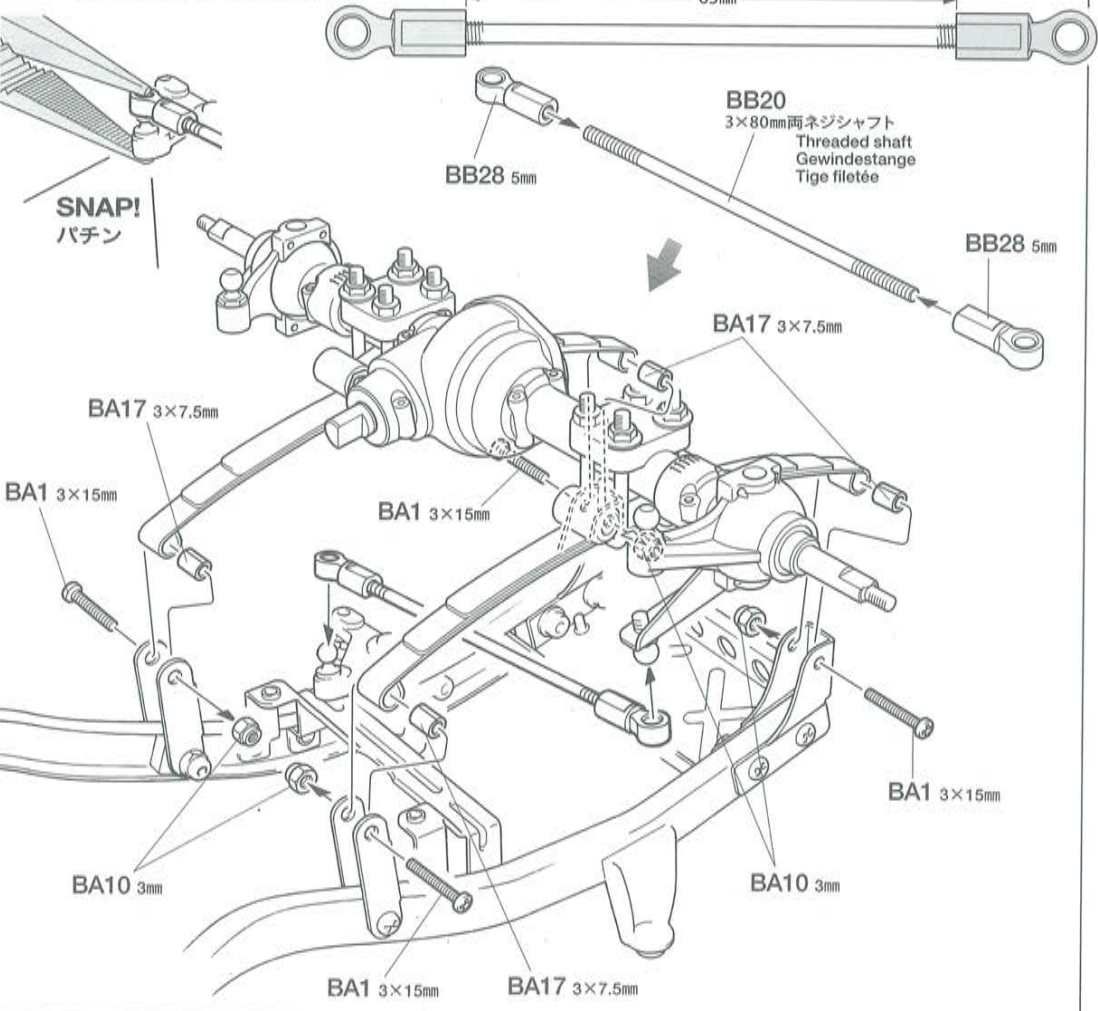
11

リアアクスルハウジングの取り付け  
Attaching rear axle housing  
Anbau des Hinterachs-Gehäuses  
Fixation du logement d'axe arrière



12

フロントアクスルハウジングの取り付け  
Attaching front axle housing  
Anbau des Vorderachs-Gehäuses  
Fixation du logement d'axe avant



13

**BA11** ×4  
3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque

**BB7** ×8  
2mmEリング  
E-Ring  
Circlip

**BB13** ×4  
フリーピストン  
Free piston  
Freikolben  
Piston libre

**BB14** ×4  
ダンパーピストン  
Damper piston  
Dämpferkolben  
Piston d'amortisseur

**BB25** ×4  
ピストンロッド  
Piston rod  
Kolbenstange  
Axe de piston

**BB26** ×4  
ダンパーシリンダー  
Damper cylinder  
Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur

**BB27** ×4  
ダンパーブーツ  
Damper boot  
Dämpferschutz  
Protection d'axe

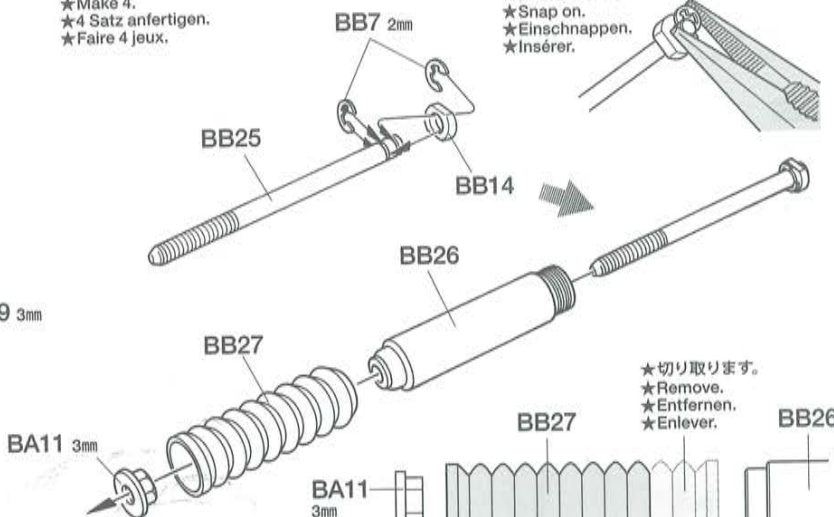
**BB29** ×4  
3mmOリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

13

ダンパーの組み立て  
Dampers  
Stoßdämpfer  
Amortisseurs

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

《フリーピストン》  
Free piston  
Freikolben  
Piston libre



★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

★切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

14

ダンパーオイルの入れ方  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

1.ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen, den freien Kolben an die gezeigte Stellung drücken und die 2x4mm Schraube (BB4) anbringen.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、フリーピストンを段まで押し下げ、BB4 (2×4mm丸ビス) をねじ込みます。

2. Pull down piston, push in free piston to position shown and attach 2x4mm screw (BB4).

2. Kolben nach unten ziehen, den freien Kolben an die gezeigte Stellung drücken und die 2x4mm Schraube (BB4) anbringen.

2. Abaisser le piston, insérer le piston libre dans la position indiquée et fixer avec une vis 2x4mm (BB4).

3.あふれたオイルをティッシュペーパーで吸い取り、BB12 (ダンパースプリング) を取り付け、BB22 (シリンダーキャップ) を締め込んで完了です。

3. Absorb oil overflow with tissue paper, attach damper spring (BB12) and tighten cylinder cap (BB22).

3. Überflüssiges Öl mit Papiertaschentuch abwischen, Dämpferfeder (BB12) anbringen und Dämpferkappe (BB22) festziehen.

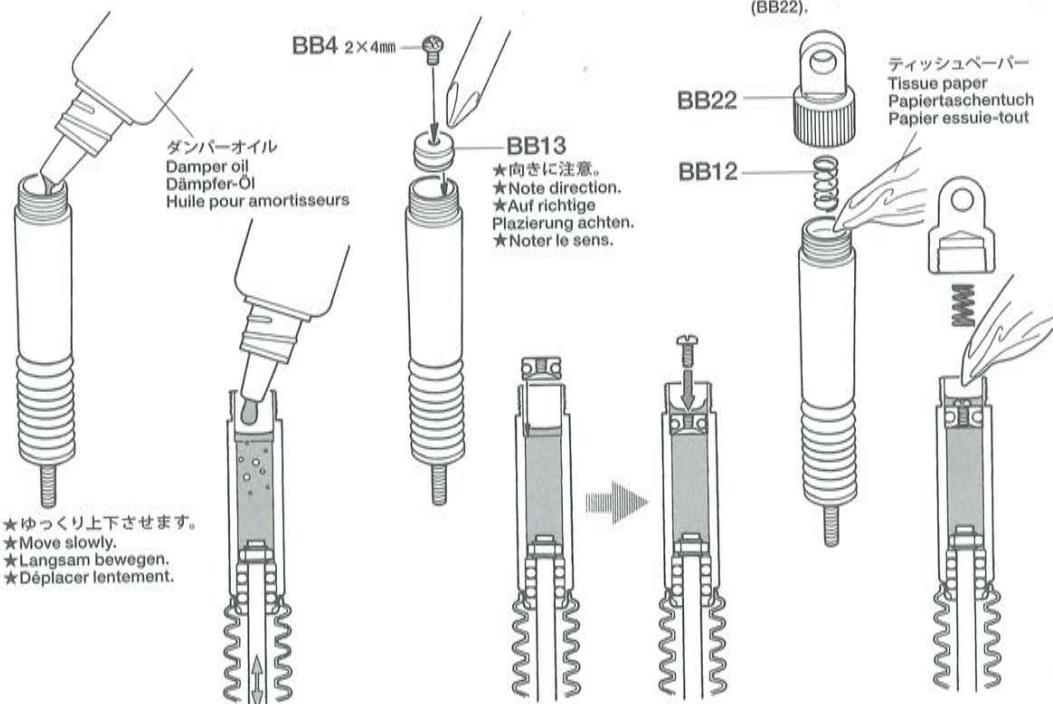
3. Essuyer le débordement d'huile avec du papier essuie-tout. Installer le ressort (BB12) et visser à fond le capuchon (BB22).

14

**BB4** ×4  
2×4mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BB12** ×4  
ダンパースプリング  
Damper spring  
Dämpfer-Feder  
Ressort d'amortisseur

**BB22** ×4  
シリンダーキャップ  
Cylinder cap  
Zylinder-Kappe  
Capuchon d'amortisseur



★ゆっくり上下させます。  
★Move slowly.  
★Langsam bewegen.  
★Déplacer lentement.

★向きに注意。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

ティッシュペーパー  
Tissue paper  
Papiertaschentuch  
Papier essuie-tout

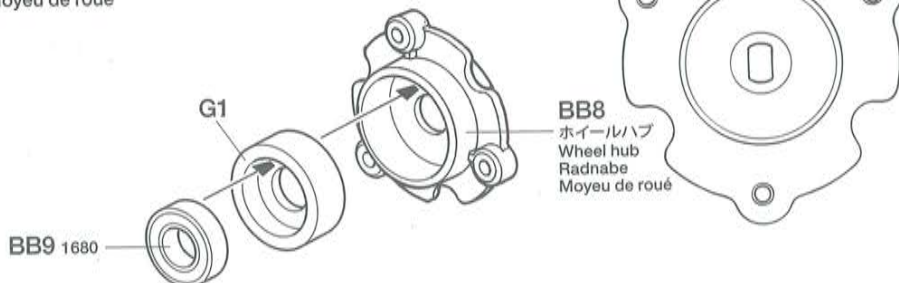
15

**BB9** ×4  
1680ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

15

ホイールハブの組み立て  
Wheel hub  
Radnabe  
Moyeu de roué

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.



**BB8**  
ホイールハブ  
Wheel hub  
Radnabe  
Moyeu de roué

16



BB1 ×2 3×20mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BA10 ×2 3mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecroû nylstop



BB5 ×2 3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecroû



BA11 ×2 3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecroû à flasque



BA12 ×2 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

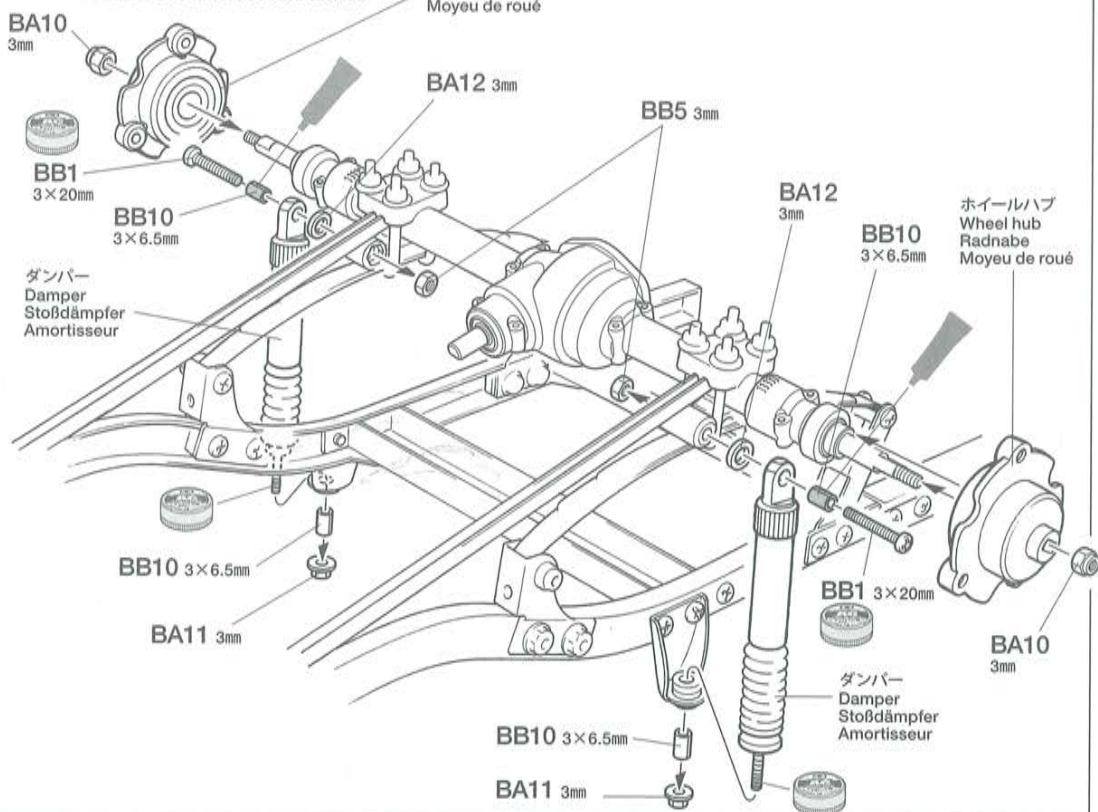


BB10 ×4 3×6.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

16

ダンパーの取り付け (リヤ)  
Attaching rear dampers  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière

ホイールハブ  
Wheel hub  
Radnabe  
Moyeu de roué



17

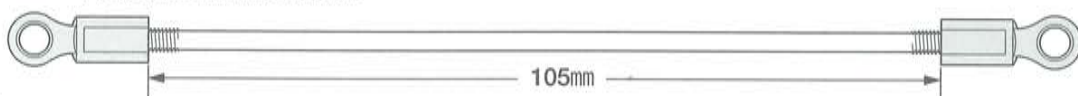


BB28 5mm

BB19 3×117mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée

17

ダンパーの取り付け (フロント)  
Attaching front dampers  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs avant



BB1 ×2 3×20mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BA10 ×2 3mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecroû nylstop



BB5 ×2 3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecroû



BA11 ×6 3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecroû à flasque



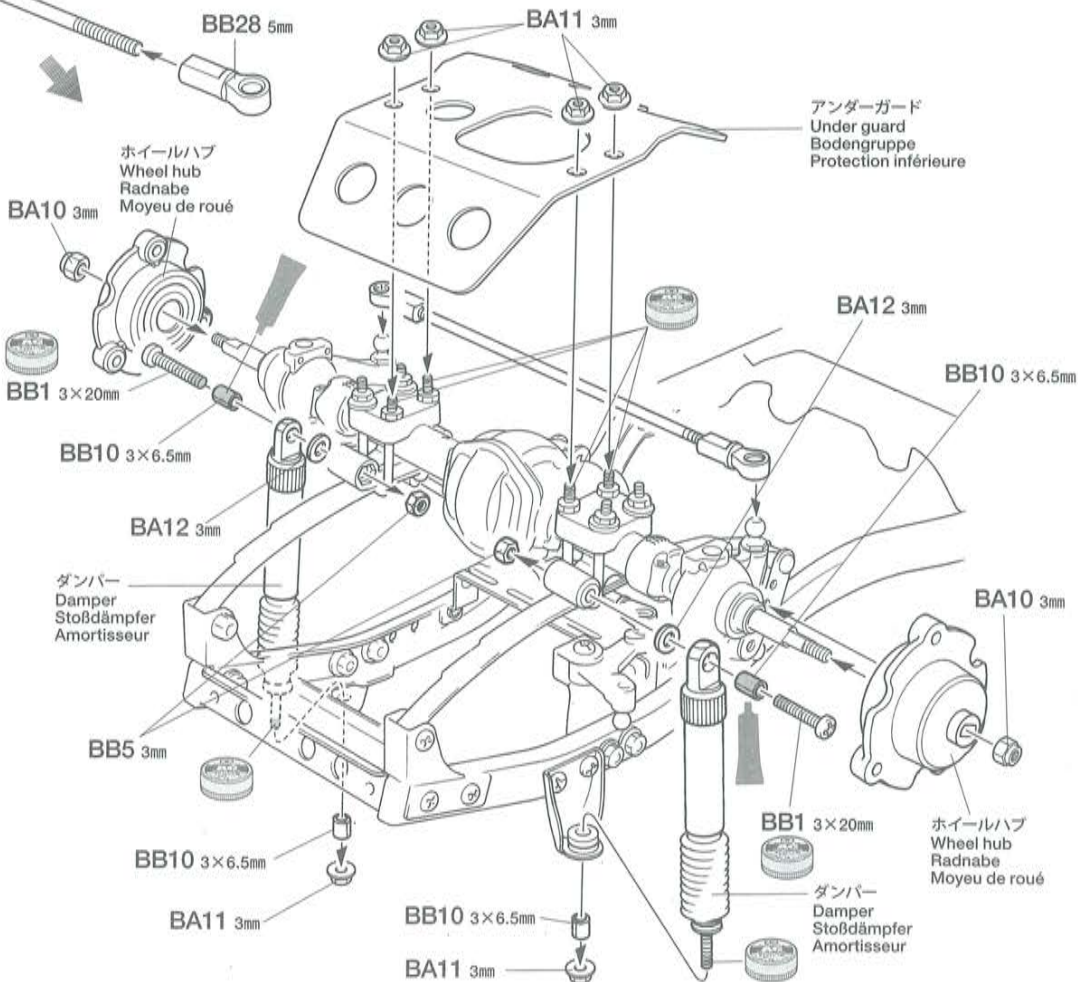
BA12 ×2 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



BB10 ×4 3×6.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise



BB28 ×2 5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule



**C** **18~26**  
袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

**18**

**BC1** ×1  
3×30mm六角ボルト  
Screw  
Schraube  
Vis

**BC2** ×2  
3×22mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BA1** ×1  
3×15mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BC5** ×2  
3×14mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**BC10** ×1  
3mmスプリングワッシャー  
Spring washer  
Federscheibe  
Rondelle ressort

**BA11** ×2  
3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque

**BA15** ×2  
1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BC14** ×2  
850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BC17** ×2  
3×3.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**BC18** ×2  
4×5.6mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque

**BC20** ×1  
カウンターシャフト  
Counter shaft  
Vorgelegewelle  
Axe de pignon  
intermédiaire

**BC22** ×2  
ダウエルリング  
Dowel ring  
Abstandsring  
Bague de centrage

**19**

**BA13** ×1  
4mmEリング  
E-ring  
Circlip

**BC16** ×2  
5×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**BA21** ×2  
2×7mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

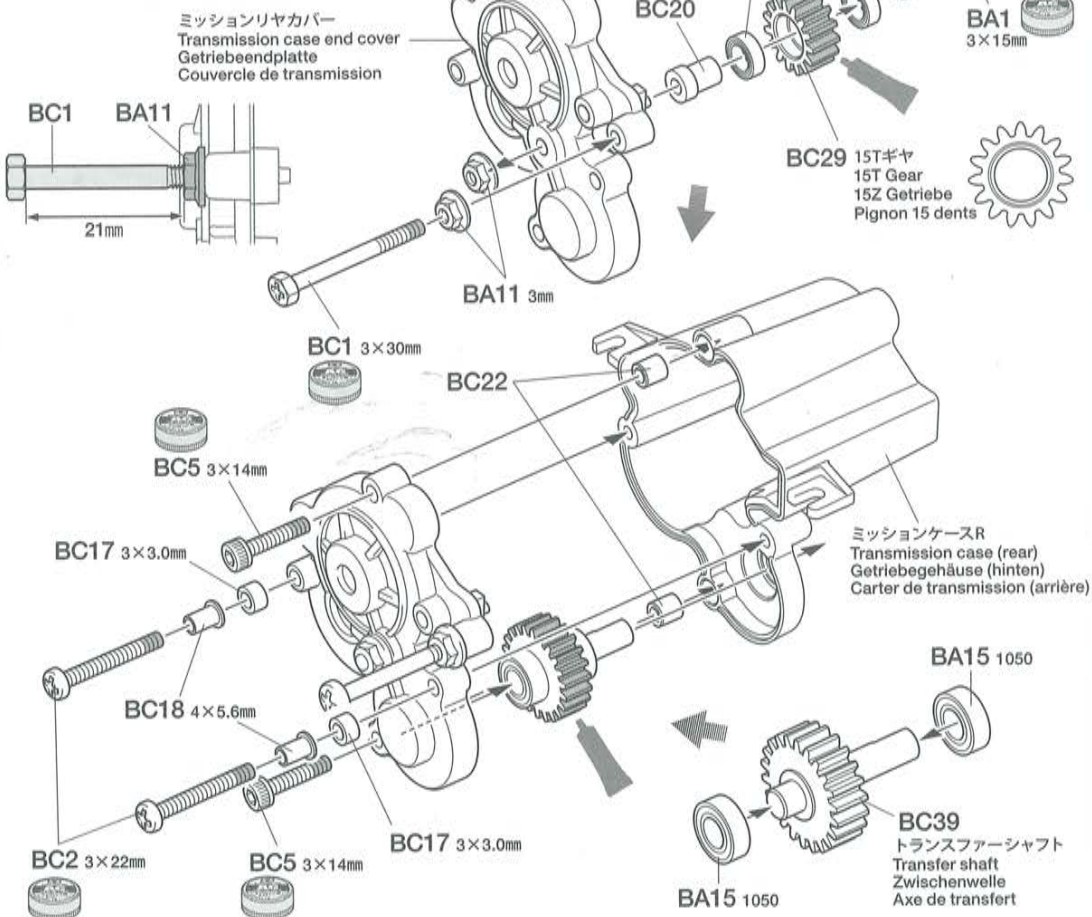
**BC13** ×1  
1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BA15** ×7  
1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

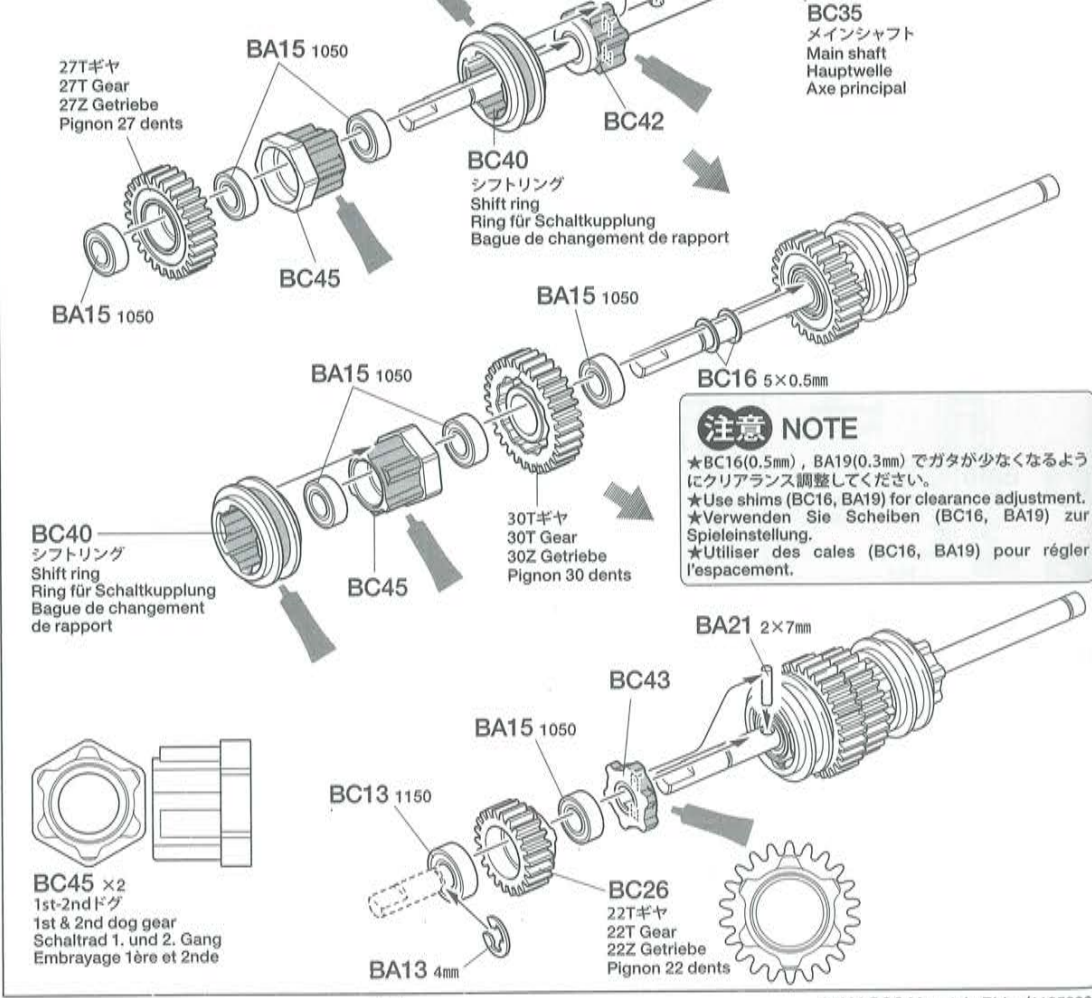
**BC42** ×1  
シフトハブ  
Shift hub (long)  
Schaltkupplung  
(lang)  
Moyeu de  
changement de  
rapport (long)

**BC43** ×1  
シフトハブS  
Shift hub (short)  
Schaltkupplung (kurz)  
Moyeu de changement  
de rapport (court)

**18** ミッションリヤカバーの組み立て  
Transmission case end cover  
Getriebeendplatte  
Couvercle de transmission

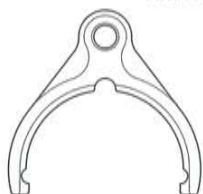


**19** メインシャフトの組み立て  
Main shaft  
Hauptwelle  
Axe principal

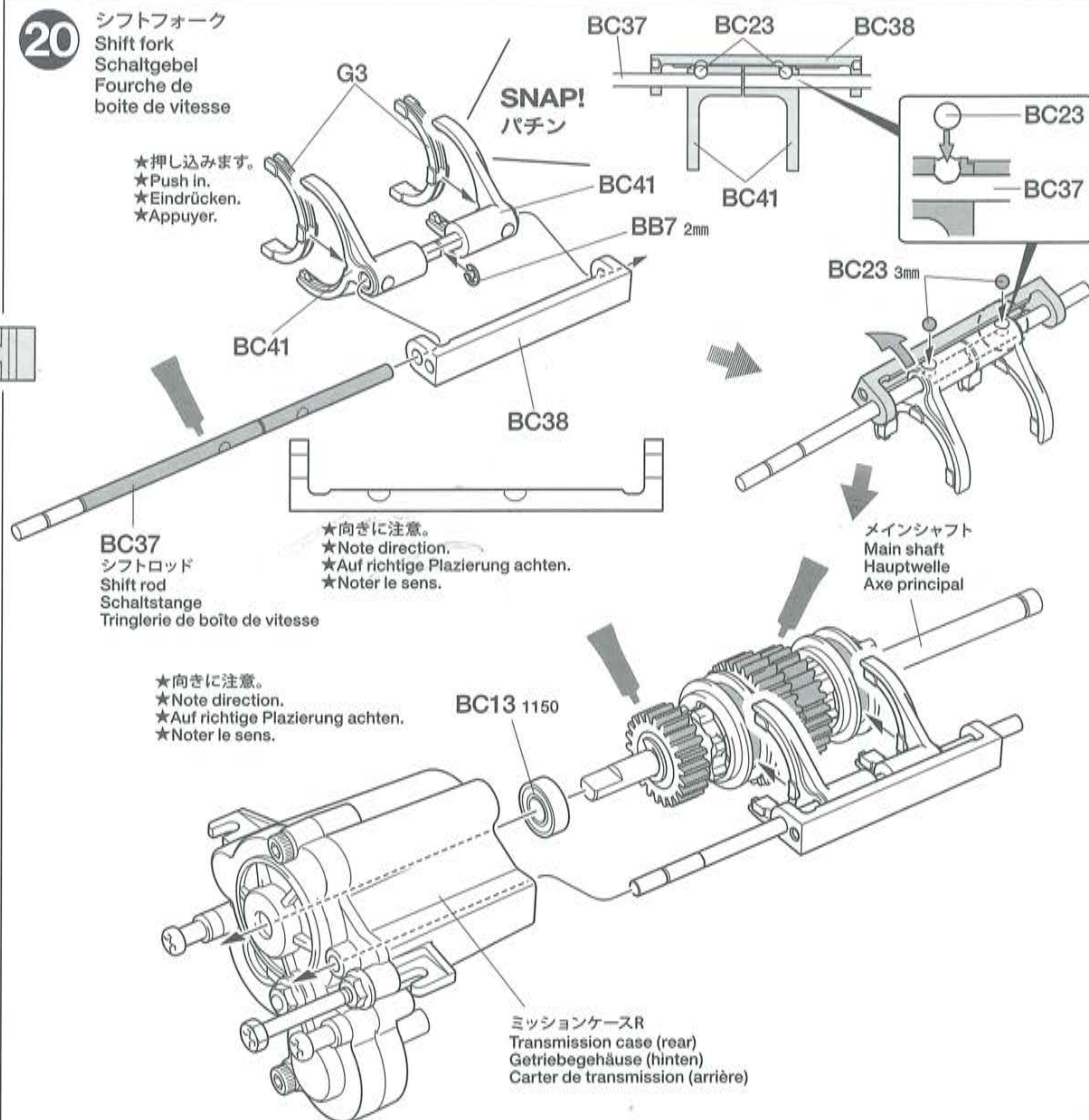


**注意 NOTE**  
★BC16(0.5mm), BA19(0.3mm) でガタが少なくなるようにクリアランス調整してください。  
★Use shims (BC16, BA19) for clearance adjustment.  
★Verwenden Sie Scheiben (BC16, BA19) zur Spieleinstellung.  
★Utiliser des cales (BC16, BA19) pour régler l'espacement.

20

BB7  
×1  
2mm Eリング  
E-Ring  
CirclipBC23  
×2  
3mm スチールボール  
Steel ball  
Stahlkugel  
Bille en acierBC13  
×1  
1150 ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billesBC38  
×1  
シフトリレーター  
Shift releaser  
Schaltgabelaufnahme  
Fourchette d'embrayageBC41 ×2  
シフトフォーク  
Shift fork  
Schaltgebel  
Fourche de boîte  
de vitesse

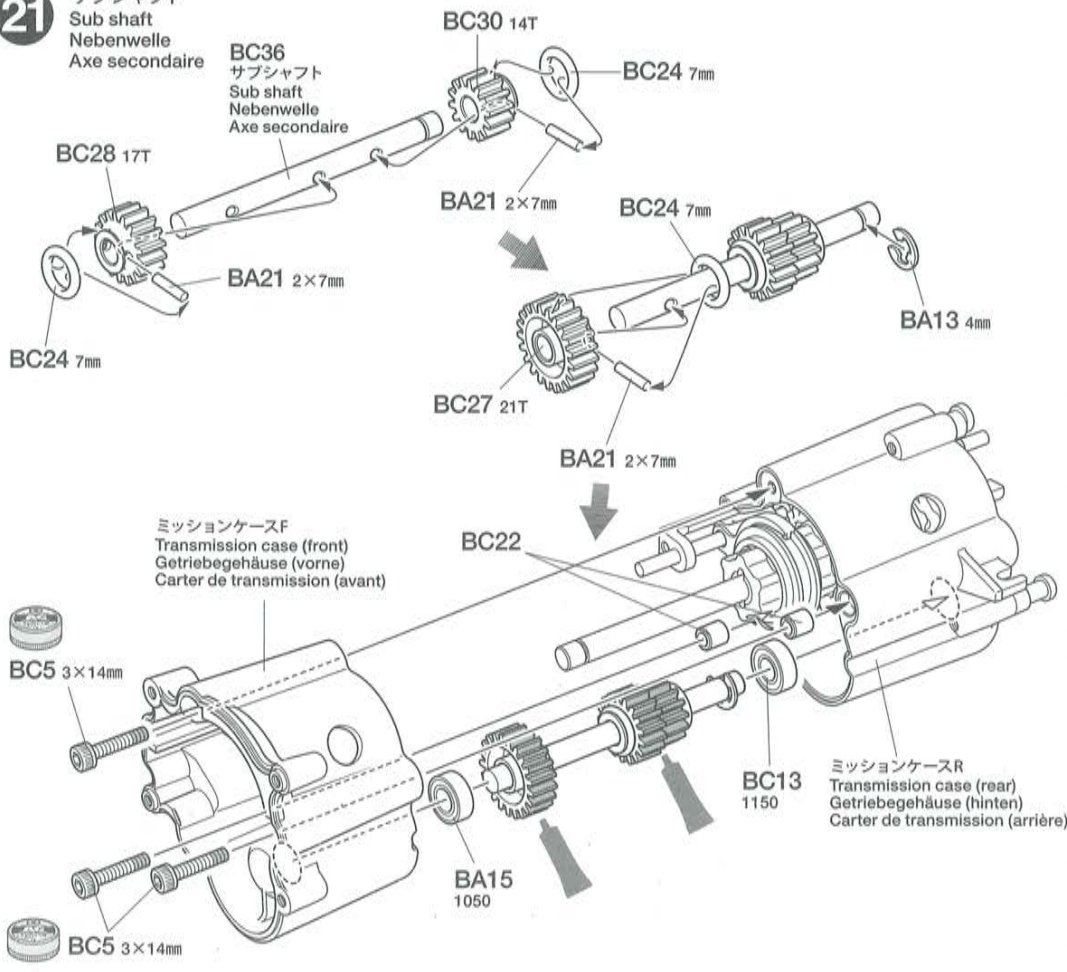
20

シフトフォーク  
Shift fork  
Schaltgebel  
Fourche de  
boîte de vitesse★押し込みます。  
★Push in.  
★Eindrücken.  
★Appuyer.

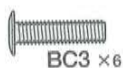
21

BC5  
×3  
3×14mm キャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindriqueBA13  
×1  
4mm Eリング  
E-ring  
CirclipBA15  
×1  
1050 ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billesBC13  
×1  
1150 ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billesBC22  
×2  
ダウエルリング  
Dowel ring  
Abstandsring  
Bague de centrageBA21  
×3  
2×7mm シャフト  
Shaft  
Achse  
AxeBC24  
×3  
7mm Oリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint toriqueBC27 ×1  
21Tギヤ  
21T Gear  
21Z Getriebe  
Pignon 21 dentsBC28 ×1  
17Tギヤ  
17T Gear  
17Z Getriebe  
Pignon 17 dentsBC30 ×1  
14Tギヤ  
14T Gear  
14Z Getriebe  
Pignon 14 dents

21

サブシャフト  
Sub shaft  
Nebenwelle  
Axe secondaire

22



3×12mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BC3 ×6



1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

BA15 ×3



850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

BC14 ×6



5×5.2mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

BC15 ×1



5×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

BC16 ×1



プラネタリーシャフト  
Planetary shaft  
Planetenradachse  
Axe de planétaire

BC21 ×6



BC44 ×1

プラネタリードグ  
Planetary dog gear  
Schaltrad Planetengetriebe  
Embrayage planétaire

22

### プラネタリーギヤの組み立て

Planetary gear  
Planetengetriebe  
Planétaires

★向きに注意。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

プラネタリーギヤ  
Planetary gear  
Planetengetriebe  
Planétaires

★3個作ります。  
★Make 3.  
★3 Satz anfertigen.  
★Faire 3 jeux.

BC14 850

BC3 3×12mm

プラネタリーキャリアB  
Planetary holder B  
Halter für Planetengetriebe B  
Plateau de planétaires B

★図の順番(対角線の順番)にBC3を均一にねじ込んでください。  
★Screw BC3 in order as shown.  
★BC3 in der abgebildeten Reihenfolge festschrauben.  
★Visser BC3 dans l'ordre indiqué.

プラネタリーキャリアA  
Planetary holder A  
Halter für Planetengetriebe A  
Plateau de planétaires A

BA15 1050

BA15 1050

BC15 5×5.2mm

BC16 5×0.5mm

23

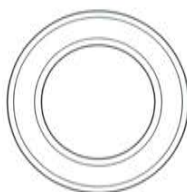


BC4 3×25mmキャップスクリュー  
×4  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique



4mmEリング  
E-ring  
Circlip

BA13 ×1



BC12 ×1  
2415ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



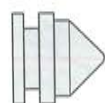
1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

BC13 ×2



850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

BC14 ×1



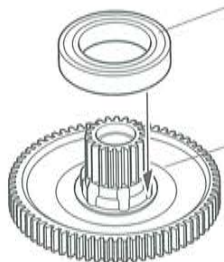
BC25 ×2  
ゴムキャップ  
Rubber cap  
Gummikappe  
Capuchon en caoutchouc

23

### スパーギヤの取り付け

Attaching spur gear  
Stirrad-Einbau  
Fixation du pignon intermédiaire

BC12 2415  
★押し込みます。  
★Push in.  
★Eindrücken.  
★Appuyer.



70Tスパーギヤ  
70T Spur gear  
70Z Stirradgetriebe  
Pignon intermédiaire  
70 dents

アウターギヤ  
Outer gear  
Äußeres Getriebe  
Couronne extérieure

BC13 1150

BA13 4mm

BC14 850

★押し込みます。  
★Push in.  
★Eindrücken.  
★Appuyer.

BC25

ミッションスパーカバー  
Spur gear cover  
Getriebeabdeckung  
Protection la couronne

BC13 1150

BC4 3×25mm

24

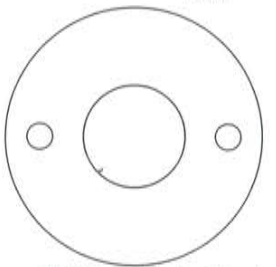
3×10mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique  
BC6 ×2

3×6mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique  
BC7 ×2

3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau  
BC9 ×1

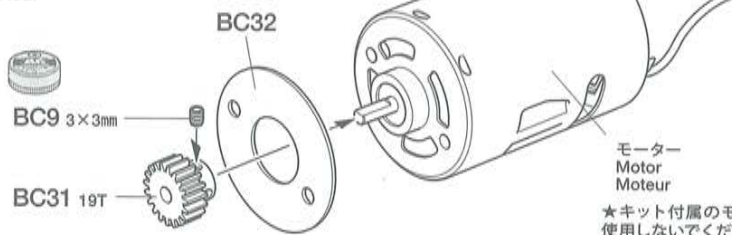
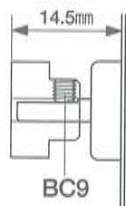
3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
BA12 ×1

19Tピニオンギヤ  
19T Pinion gear  
19Z Motorritzel  
Pignon moteur 19  
dents  
BC31 ×1



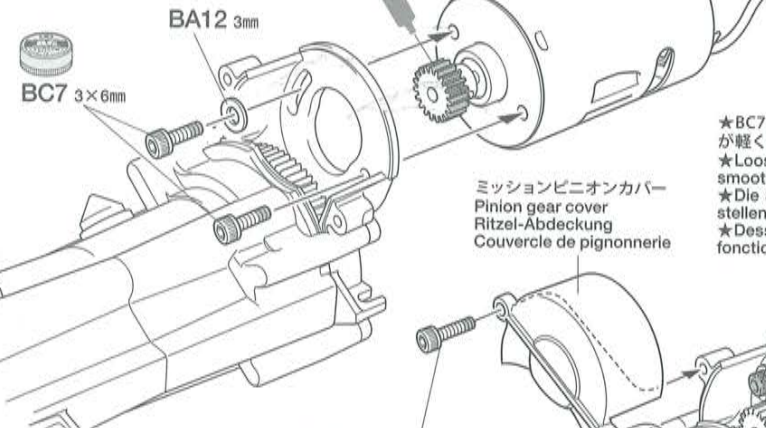
BC32 モータープレート  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaquette-moteur  
×1

## 24 モーターの取り付け Attaching motor Motor-Einbau Fixation du moteur



モーター  
Motor  
Moteur

★図の平らな部分にしめ込みます。  
★Firmly tighten on shaft flat.  
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.  
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.



★キット付属のモーター以外は  
使用しないでください。  
★Do not use motor other than  
one supplied in kit.  
★Keinen anderen Motor  
verwenden als den, welcher  
dem Bausatz beiliegt.  
★Ne pas utiliser de moteur  
autre que celui fourni avec le kit.

ミッションピニオンカバー  
Pinion gear cover  
Ritzel-Abdeckung  
Couvercle de pignonerie

★BC7をゆるめてモーターを移動させて、ギヤ  
が軽く回るようにすまを調節します。  
★Loosen 3×6mm screws and adjust to run  
smoothly.  
★Die 3×6mm Schraube lockern und so ein-  
stellen, daß der Motor gleichmäßig läuft.  
★Desserrer les vis 3×6mm et régler pour un  
fonctionnement libre de la pignonerie.

25

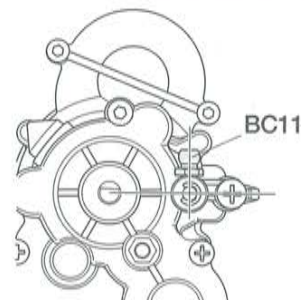
5×5mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau  
BA9 ×2

2mmEリング  
E-Ring  
Circlip  
BB7 ×2

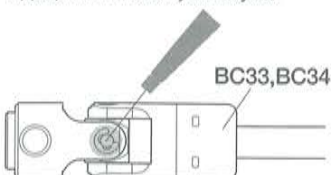
3×8mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BC8 ×1

5mmピローボールナット (短)  
Ball connector nut (short)  
Kugelfopf-Mutter (kurz)  
Ecrou-connecteur à rotule  
(court)  
BC11 ×1

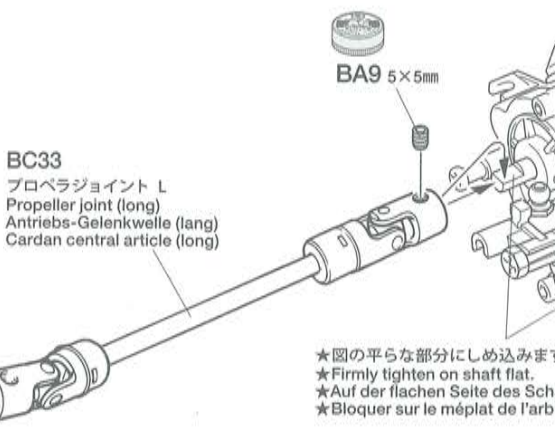
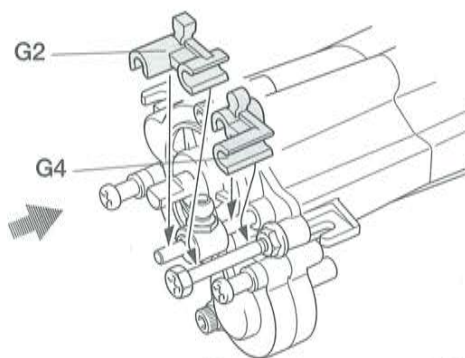
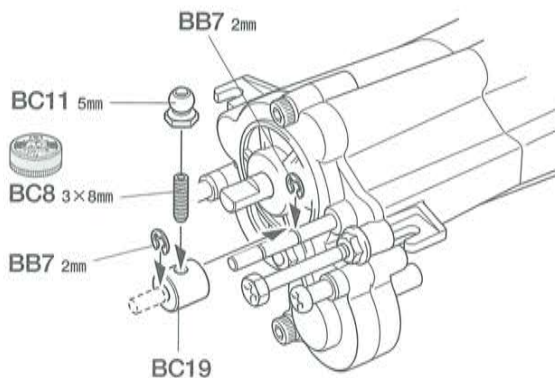
シフトボールステー  
Shift ball stay  
Kugelfopfhalterung  
Support de rotule de boîte  
BC19 ×1



合成ゴム系接着剤で接着します。  
Apply synthetic rubber cement.  
Synthetischer Kleber auftragen.  
Appliquer de la colle cyanoacrylate.



## 25 プロペラジョイントの取り付け Attaching propeller joints Anbau der Antriebs-Gelenkwellenabtriebe Fixation de cardan central articulé



BC33  
プロペラジョイント L  
Propeller joint (long)  
Antriebs-Gelenkwelle (lang)  
Cardan central article (long)

BC34  
プロペラジョイント S  
Propeller joint (short)  
Antriebs-Gelenkwelle (kurz)  
Cardan central article (court)

★図の平らな部分にしめ込みます。  
★Firmly tighten on shaft flat.  
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.  
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

26



3×6mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

BC7 ×2

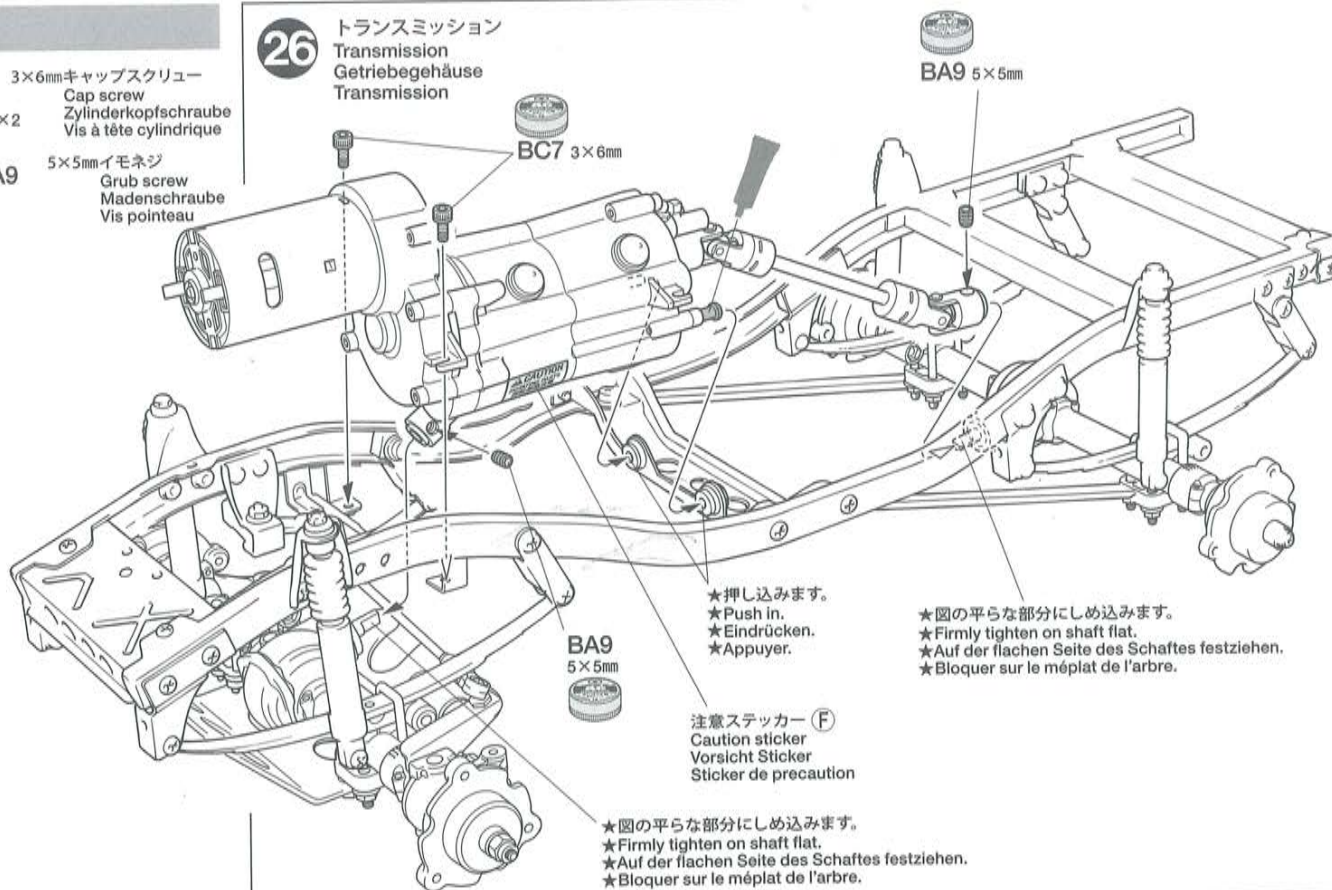


5×5mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

BA9 ×2

26

トランスミッション  
Transmission  
Getriebegehäuse  
Transmission



BA9 5×5mm

BC7 3×6mm

BA9 5×5mm

★押し込みます。  
★Push in.  
★Eindrücken.  
★Appuyer.

★図の平らな部分にしめ込みます。  
★Firmly tighten on shaft flat.  
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.  
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

注意ステッカー (F)  
Caution sticker  
Vorsicht Sticker  
Sticker de precaution

★図の平らな部分にしめ込みます。  
★Firmly tighten on shaft flat.  
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.  
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

D

27~41

袋詰Dを使用します  
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

27

Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
- ② Connect charged battery.
- ③ Switch on.
- ④ Switch on.
- ⑤ Switch transmitter to reverse for shift servos.
- ⑥ Trims in neutral.
- ⑦ Keep sticks in neutral.
- ⑧ Servo in neutral position.

Kontrolle der R/C-Ausrüstung

- ① Batterien einlegen.
- ② Völl aufgeladenen Akku verbinden.
- ③ Schalter ein.
- ④ Schalter ein.
- ⑤ Schalten Sie am Sender für die Schaltservos auf Reverse.
- ⑥ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑦ Hebel in Mittelstellung.
- ⑧ Dies ist die Neutralstellung des Servos.

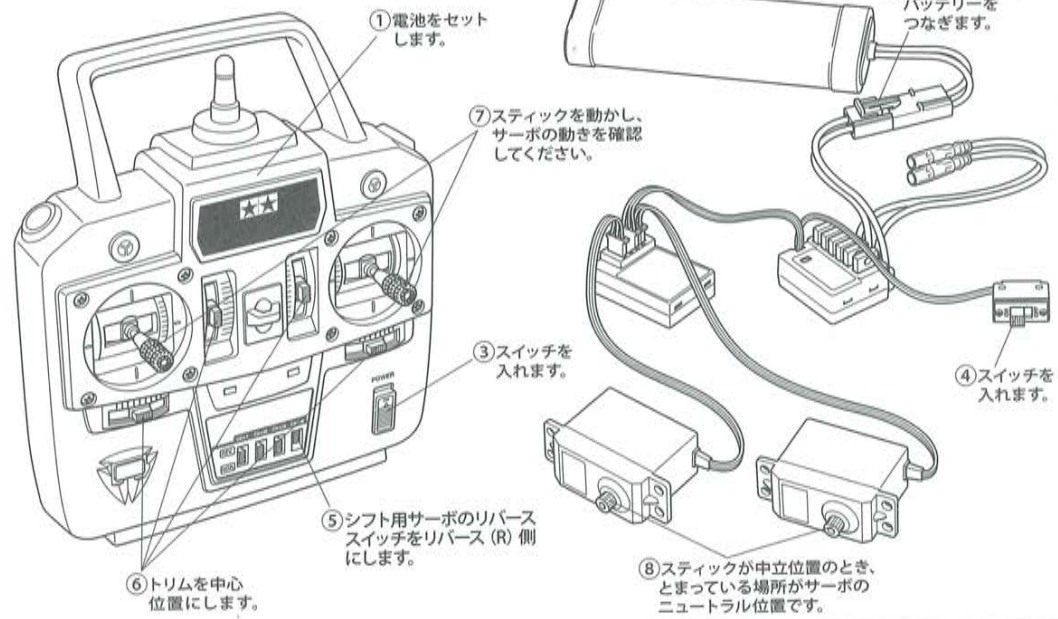
Vérification de l'équipement R/C

- ① Mettre en place les piles.
- ② Charger complètement la batterie.
- ③ Mettre en marche.
- ④ Mettre en marche.
- ⑤ Mettre les inverseurs des servos de changement de rapport en position Reverse.
- ⑥ Placer les trims au neutre.
- ⑦ Mettre les manches au neutre.
- ⑧ Le servo au neutre.

27

ラジオコントロールメカのチェック  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。  
★Make sure the servo is at neutral prior to assembly.  
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.  
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



①電池をセットします。

②充電済の走行用バッテリーをつなぎます。

⑦スティックを動かし、サーボの動きを確認してください。

③スイッチを入れます。

④スイッチを入れます。

⑤シフト用サーボのリバーススイッチをリバース (R) 側にします。

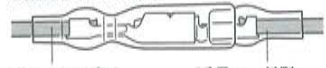
⑧スティックが中立位置のとき、とまっている場所がサーボのニュートラル位置です。

28 延長コードの取り付け

Attaching extension cables  
Anbau der Verlängerungskabel  
Installation des câbles d'extension

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur

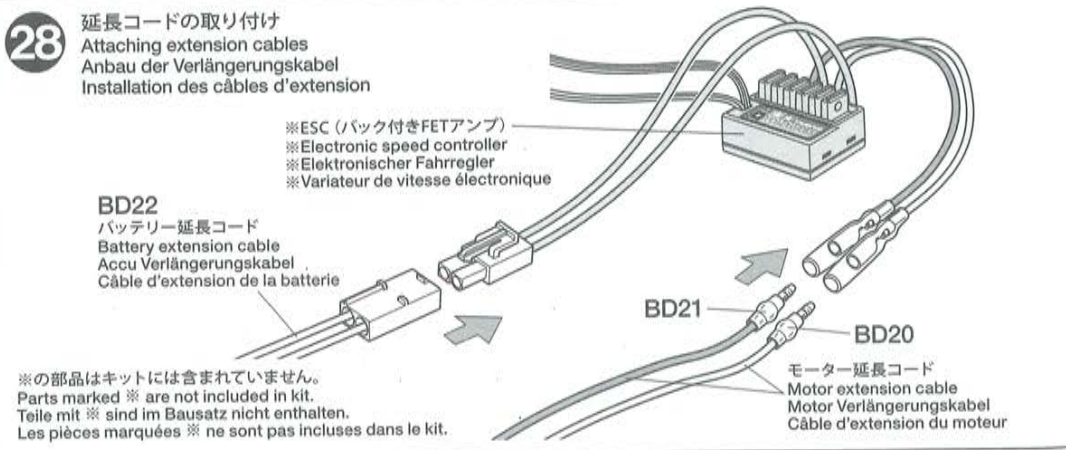


ESC、アンプ側 Speed controller Fahrtenregler Variateur de vitesse	延長コード側 Extension cable Verlängerungskabel Rallonge électrique
+ (プラス) コード (赤、オレンジ) (+) Red, orange (+) Rot, orange (+) Rouge, orange	黄コード Yellow Gelb Jaune
- (マイナス) コード (黒、青) (-) Black, blue (-) Schwarz, blau (-) Noir, bleu	緑コード Green Grün Vert

28

BD22  
バッテリー延長コード  
Battery extension cable  
Accu Verlängerungskabel  
Câble d'extension de la batterie

※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ※ are not included in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.



※ESC (バック付きFETアンプ)  
※Electronic speed controller  
※Elektronischer Fahrregler  
※Variateur de vitesse électronique

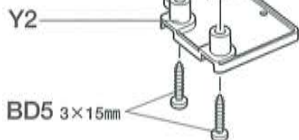
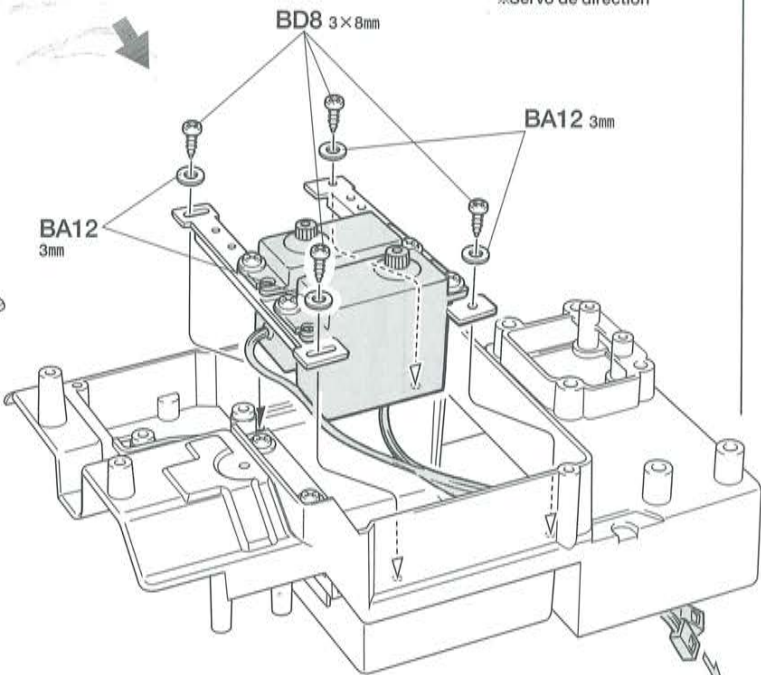
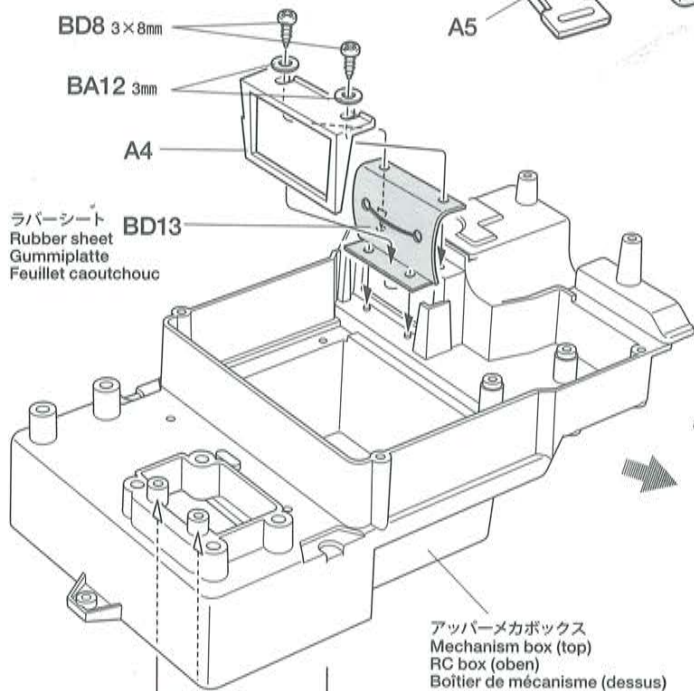
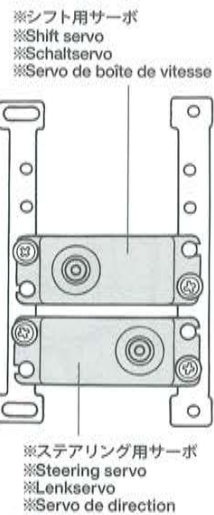
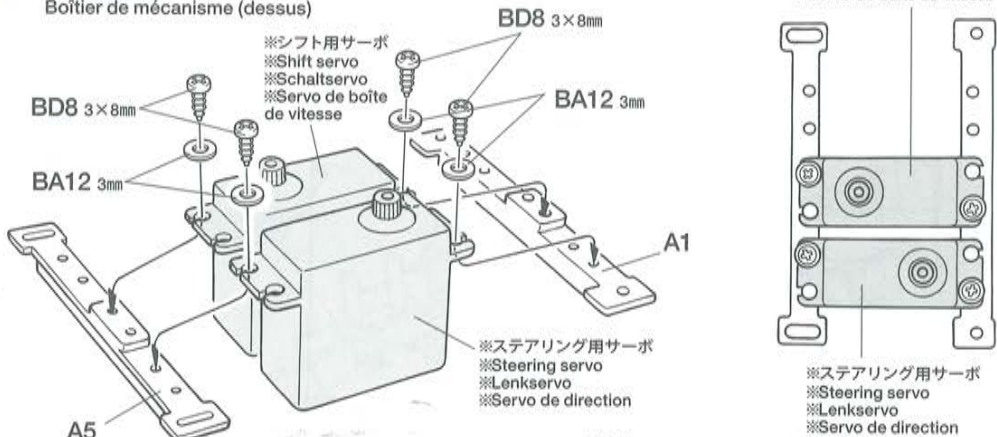
BD21  
BD20  
モーター延長コード  
Motor extension cable  
Motor Verlängerungskabel  
Câble d'extension du moteur



29

- BD8 × 10  
3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- BD5 × 2  
3×15mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- BA12 × 10  
3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

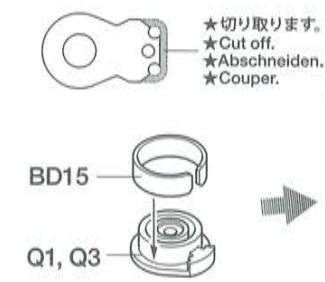
29 アッパーメカボックス  
Mechanism box (top)  
RC box (oben)  
Boîtier de mécanisme (dessus)



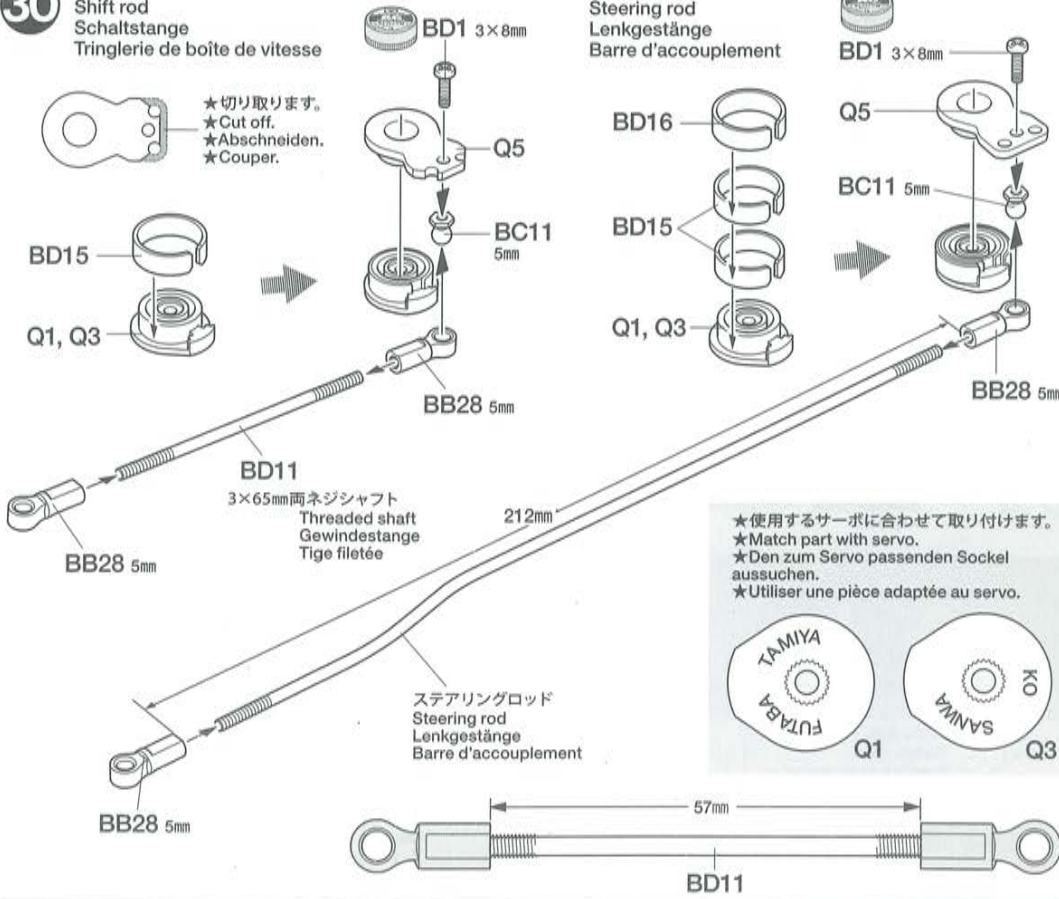
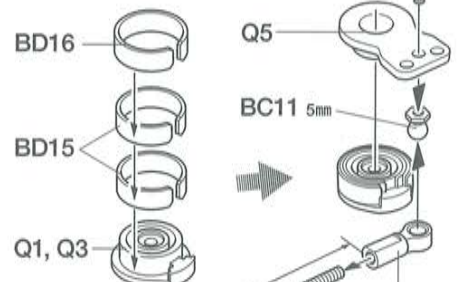
30

- BD1 × 2  
3×8mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BC11 × 2  
5mm ビローボールナット (短)  
Ball connector nut (short)  
Kugelpkopf-Mutter (kurz)  
Ecrrou-conncteur à rotule (court)
- BB28 × 4  
5mm アジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule
- BD15 × 3  
サーボセイバースプリング (小)  
Servo saver spring (small)  
Servo-Saver-Feder (klein)  
Ressort de sauve-servo (petit)
- BD16 × 1 51000  
サーボセイバースプリング (大)  
Servo saver spring (large)  
Servo-Saver-Feder (groß)  
Ressort de sauve-servo (grand)

30 《シフトロッド》  
Shift rod  
Schaltstange  
Tringlerie de boîte de vitesse



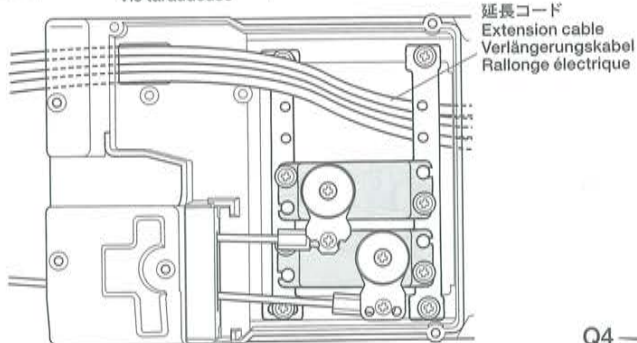
《ステアリングロッド》  
Steering rod  
Lenkgestänge  
Barre d'accouplement



31



3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



★サーボがニュートラルで図のように取り付けます。  
★Attach as shown with servo in neutral.  
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.  
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

★ESC(FETアンプ)からの延長コードをメカボックスに通しておきます。  
★Pass cables as shown.  
★Die Kabel wie abgebildet durchführen.  
★Passer les câbles comme indiqué.

★使用するサーボに合わせて取り付けます。  
★Match part with servo.  
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.  
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



3×10mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



2.6×10mm バインドビス  
Screw  
Schraube  
Vis



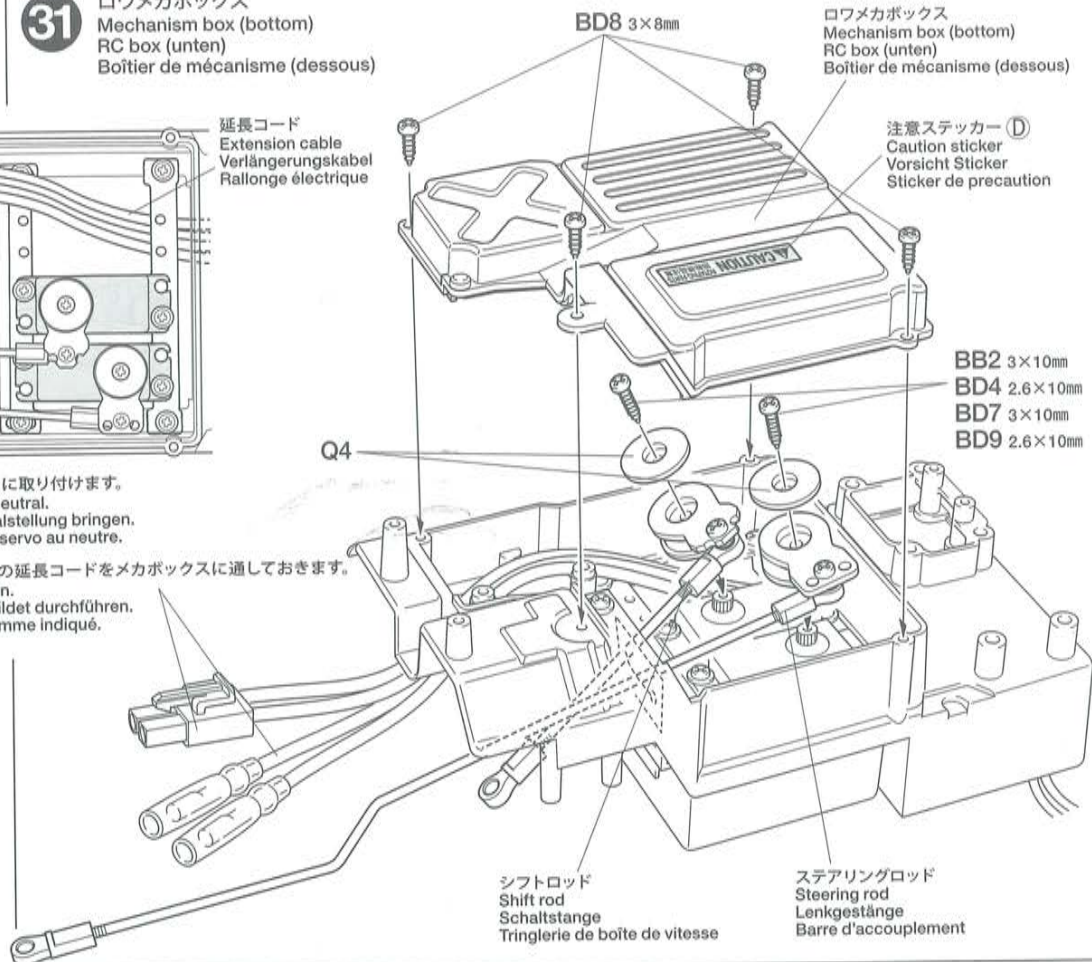
3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



2.6×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

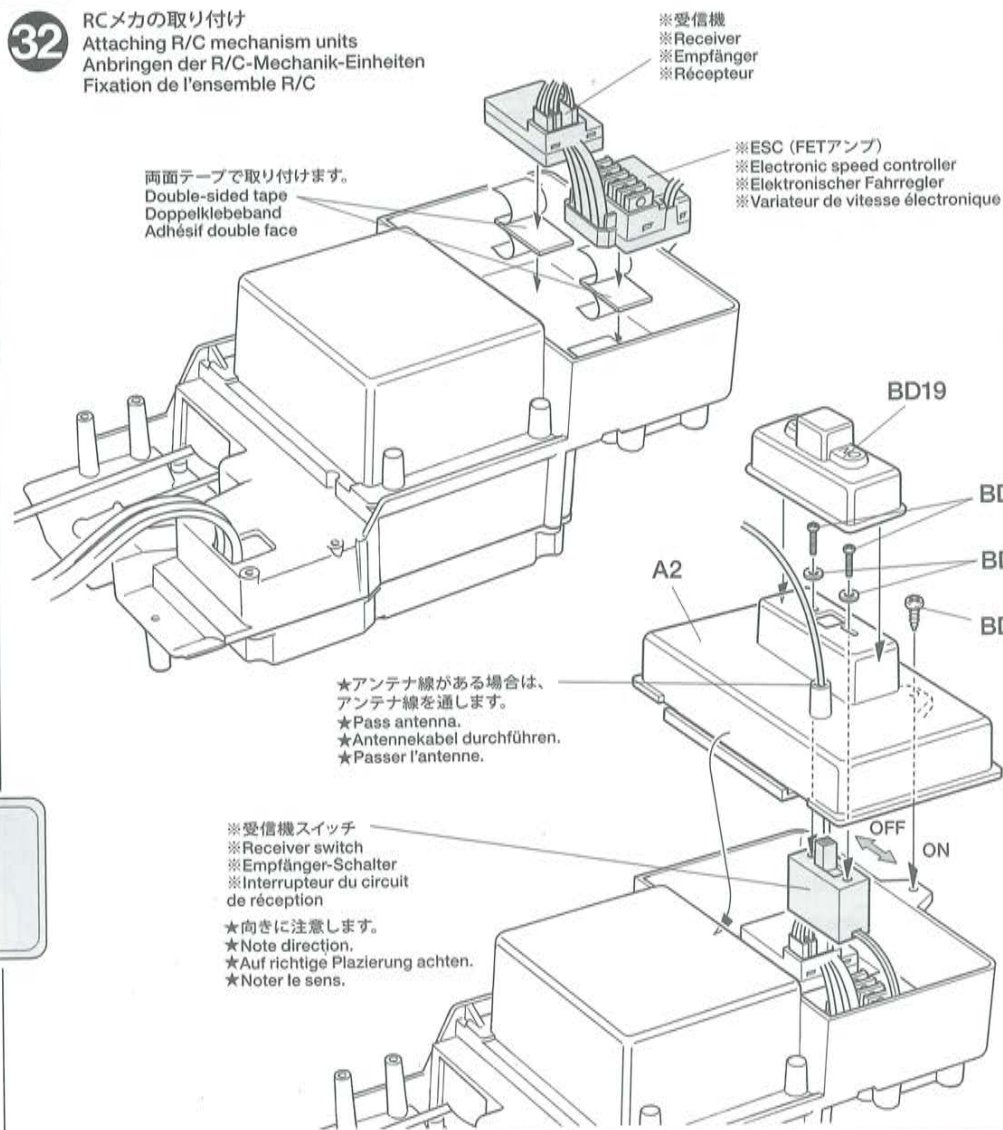
31

ロワメカボックス  
Mechanism box (bottom)  
RC box (unten)  
Boîtier de mécanisme (dessous)



32

RCメカの取り付け  
Attaching R/C mechanism units  
Anbringen der R/C-Mechanik-Einheiten  
Fixation de l'ensemble R/C



両面テープで取り付けます。  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

※受信機  
※Receiver  
※Empfänger  
※Récepteur

※ESC (FETアンプ)  
※Electronic speed controller  
※Elektronischer Fahrregler  
※Variateur de vitesse électronique

★アンテナ線がある場合は、アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antennekabel durchführen.  
★Passer l'antenne.

※受信機スイッチ  
※Receiver switch  
※Empfänger-Schalter  
※Interrupteur du circuit de réception

★向きに注意します。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

32



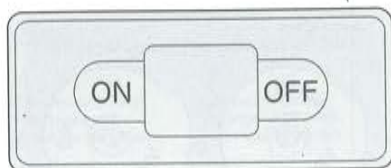
2×8mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



2mm フッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



BD19 スイッチカバー  
Switch cover  
Schalter-Abdeckung  
Protection d'interrupteur

33



3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BB2 ×4



3mmOリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

BB29 ×4

33

メカボックスの取り付け  
Attaching mechanism box  
RC Box-Einbau  
Installation du boîtier de mécanisme

メカボックス  
Mechanism box  
RC Box  
Boîtier de mécanisme

シフトロッド  
Shift rod  
Schaltstange  
Tringlerie de boîte de vitesse

ステアリングロッド  
Steering rod  
Lenkgestänge  
Barre d'accouplement

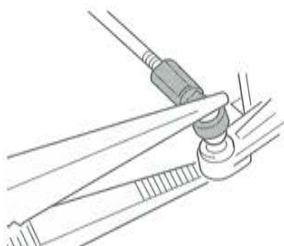
BB29 3mm

BB29 3mm

BB2 3×10mm

BB29 BB2

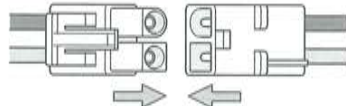
★締め込みすぎに注意します。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.



★ペンチを使って押し込みます。  
★Snap on using long nose pliers.  
★Mit Flachzange einschnappen.  
★Insérer avec des pinces à becs longs.

34

シフトロッドの取り付け  
Attaching shift rod  
Anbringen der Schaltstange  
Fixation de la tringlerie de boîte de vitesse



① 充電済の走行用バッテリーをつなぎます。  
Connect charged battery.  
Voll aufgeladenen Akku verbinden.  
Charger complètement la batterie.

② 電源を入れ、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。  
Make sure the servo is in neutral prior to assembly.  
Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.  
S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur

★コネクタ部は+ (プラス)、- (マイナス) を確かめ、しっかりつないでください。  
★Connect cables firmly.  
★Die Kabel fest zusammenstecken.  
★Connecter fermement les câbles.



延長コード側  
Extension cable  
Verlängerungskabel  
Rallonge électrique

モーター側  
Motor  
Moteur

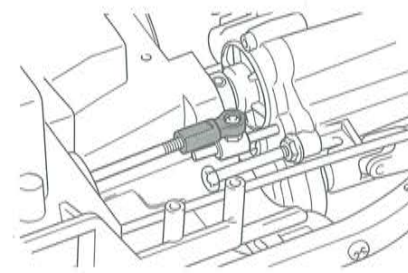
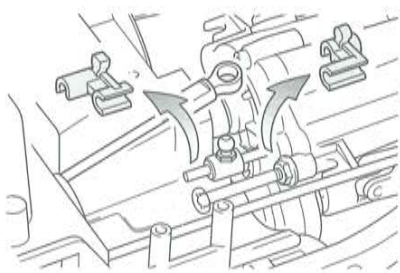
黄コード  
Yellow  
Gelb  
Jaune

黄コード  
Yellow  
Gelb  
Jaune

緑コード  
Green  
Grün  
Vert

緑コード  
Green  
Grün  
Vert

③ シフトロッドを仮止めします。長さが合わない場合はロッドの長さを調整してください。  
Attach temporarily. Adjust rod length by rotating adjuster.  
Vorübergehend sichern. Die Länge durch Drehen des Reglers einstellen.  
Fixer temporairement. Régler la longueur en faisant pivoter la chape.



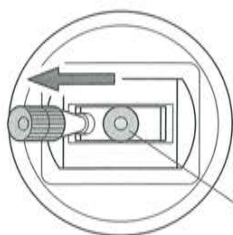
④ G2, G4を取り外します。  
Remove G2 and G4.  
G2 und G4 entfernen.  
Enlever G2 et G4.

⑤ シフトロッドを取り付けます。  
Attach shift rod.  
Schaltstange anbringen.  
Fixer la tringlerie de boîte de vitesse.

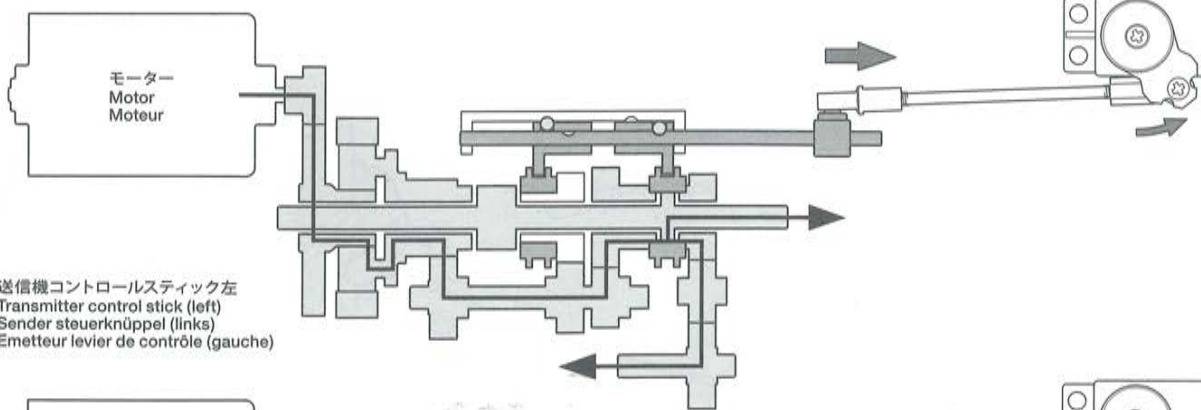
タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

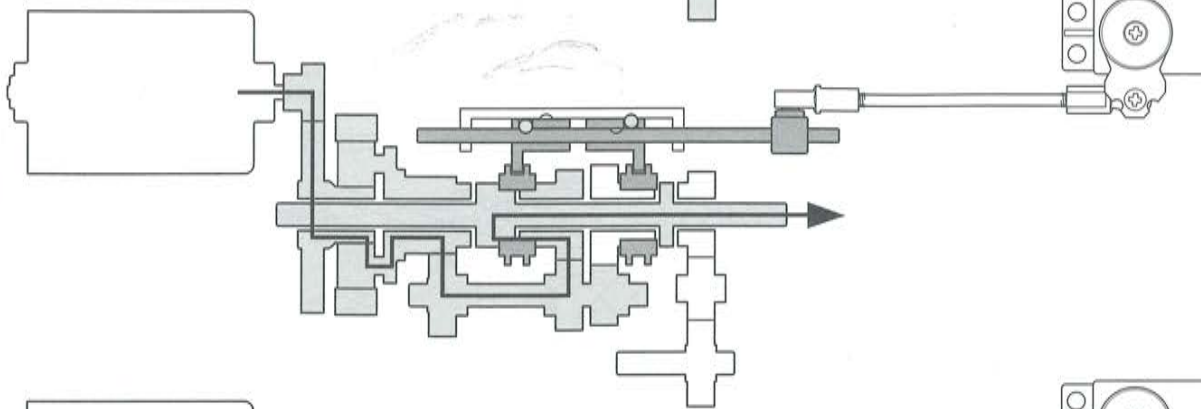
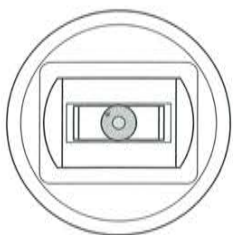
《ローギヤ》 4WD  
Low gear  
Niedrigster Gang  
Première (lente)



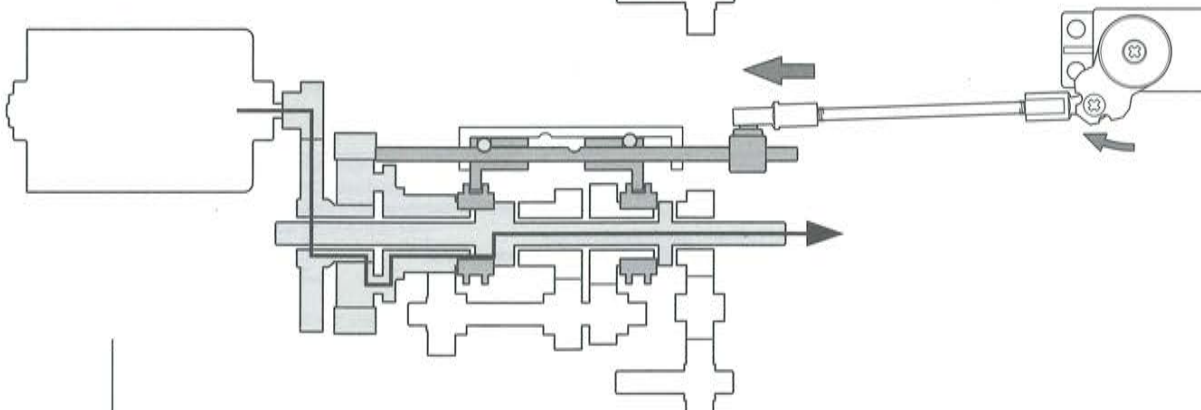
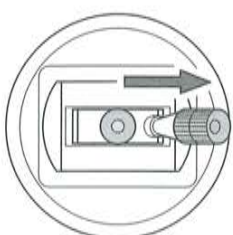
送信機コントロールスティック左  
Transmitter control stick (left)  
Sender steuerknüppel (links)  
Emetteur levier de contrôle (gauche)



《セカンドギヤ》 2WD  
Second gear  
Zweiter Gang  
Seconde (intermédiaire)

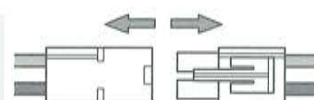


《トップギヤ》 2WD  
Top gear  
Höchster Gang  
Troisième (rapide)



**注意!**  
CAUTION

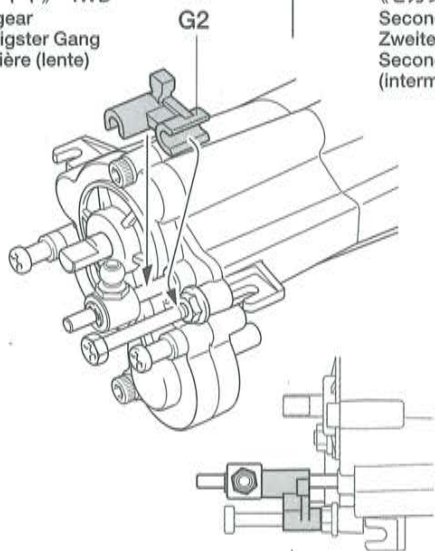
シフト確認の後、送受信機のスイッチを切り、走行用バッテリーもはずしておきます。  
Disconnect the battery after adjustment.  
Nach der Einstellung den Akkustecker abziehen.  
Débrancher la batterie après la vérification.



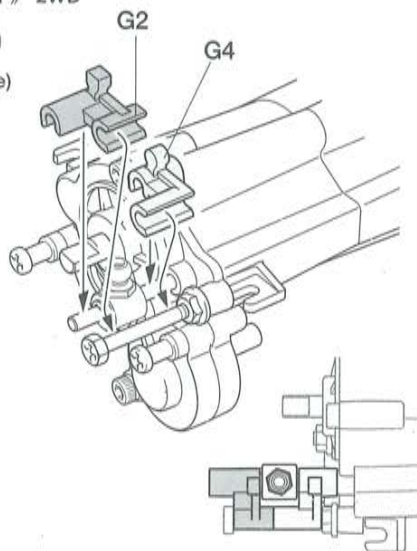
36 2chプロボを使用する場合  
When using 2ch radio  
2-Kanal-Funkfernsteuerung  
Lors de l'utilisation d'une radio  
2 voies

★2chプロボを使う場合は使用するギヤを選んで下図のように固定します。  
★Attach G2 and G4 as shown.  
★G2 und G4 gemäß Abbildung anbringen.  
★Installer G2 et G4 comme indiqué.

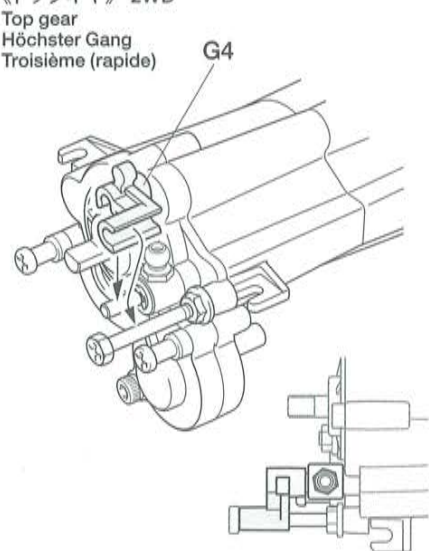
《ローギヤ》 4WD  
Low gear  
Niedrigster Gang  
Première (lente)



《セカンドギヤ》 2WD  
Second gear  
Zweiter Gang  
Seconde  
(intermédiaire)



《トップギヤ》 2WD  
Top gear  
Höchster Gang  
Troisième (rapide)



37

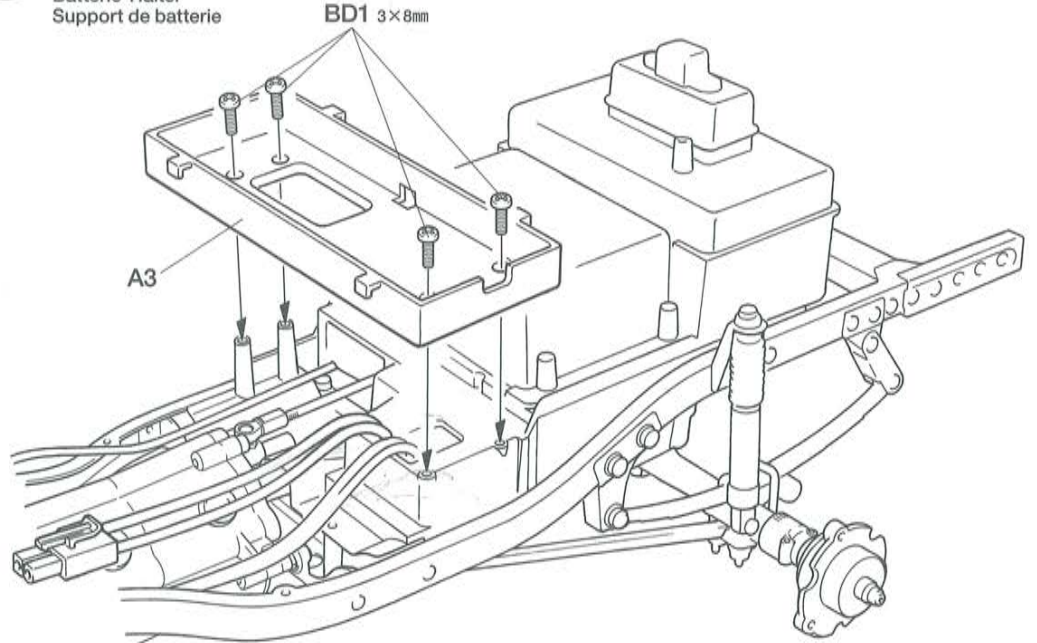


BD1 ×4

3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

37

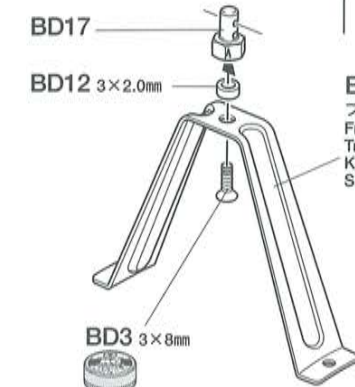
バッテリーホルダー  
Battery holder  
Batterie-Halter  
Support de batterie



38

38

バンパーの取り付け  
Attaching bumper  
Stoßfänger-Einbau  
Fixation du pare-chocs



BD14  
フロントボディマウントステー  
Front body mount stay  
Träger der vorderen  
Karosseriehalterung  
Support de carrosserie avant



BB2 ×4

3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BA3 ×4

3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BD3 ×1

3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BD6 ×6

3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



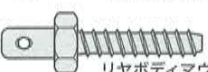
BD12  
×1

3×2.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise



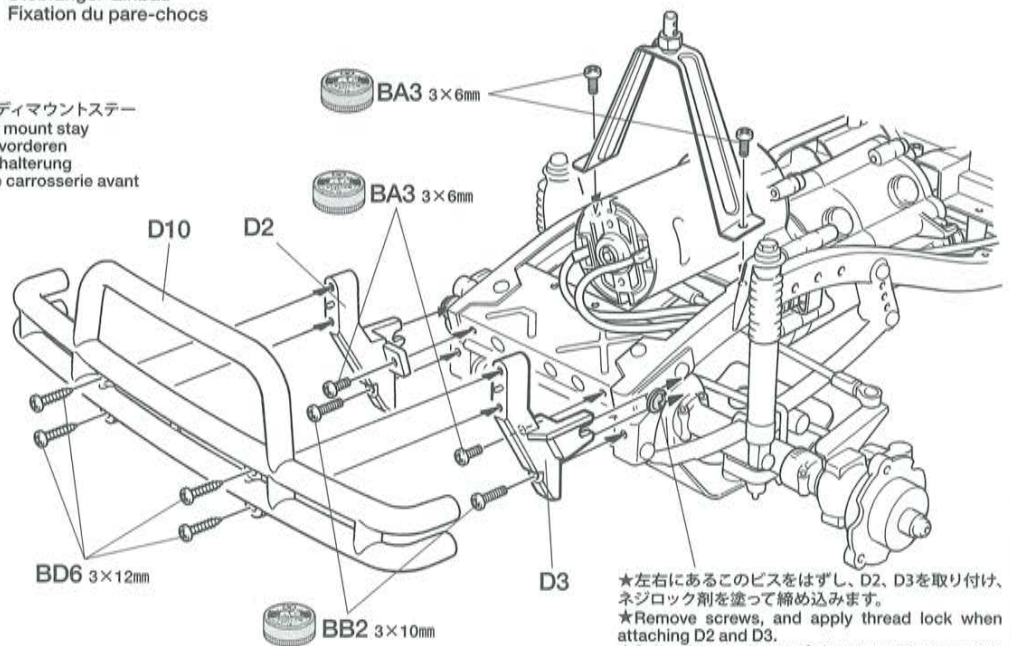
BD17  
×1

フロントボディマウント  
Front body mount  
Vordere Karosserieaufhängung  
Support de carrosserie avant

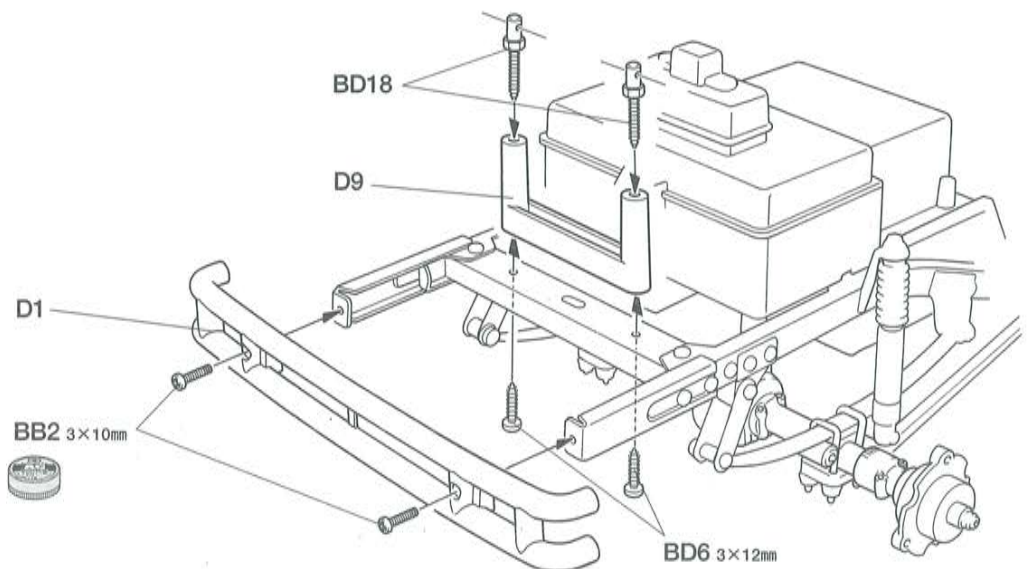


BD18  
×2

リヤボディマウント  
Rear body mount  
Hintere Karosserieaufhängung  
Support de carrosserie arrière

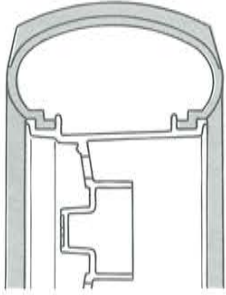


★左右にあるこのビスをはずし、D2、D3を取り付け、ネジロック剤を塗って締め込みます。  
★Remove screws, and apply thread lock when attaching D2 and D3.  
★Schrauben entfernen, Schraubensicherungsmittel bei der Montage von D2 und D3 verwenden.  
★Enlever les vis, et appliquer du frein filet en fixant D2 et D3.



39

- ★タイヤをホイールのみぞにはめます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.

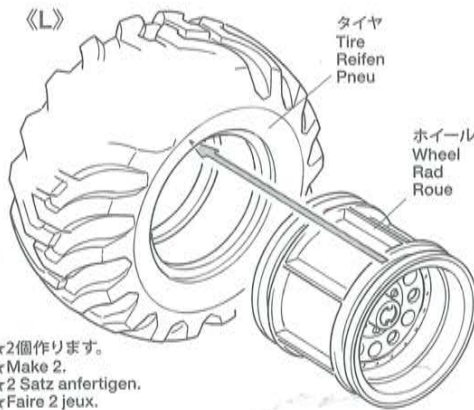


39

ホイールの組み立て  
Wheels  
Räder  
Roues

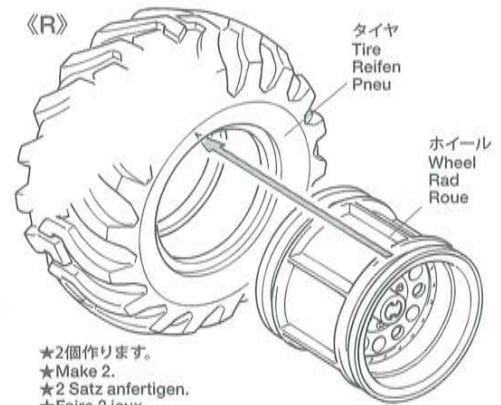
- ★タイヤの回転方向 (パターンの向き) に気をつけて、左右作ります。
- ★Note direction of wheels and tire tread patterns when assembling.
- ★Achten Sie beim Zusammenbau auf die Laufrichtung der Räder und das Reifenprofil.
- ★Notez le sens d'assemblage des roues et des sculptures des pneus.

《L》



- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

《R》



- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

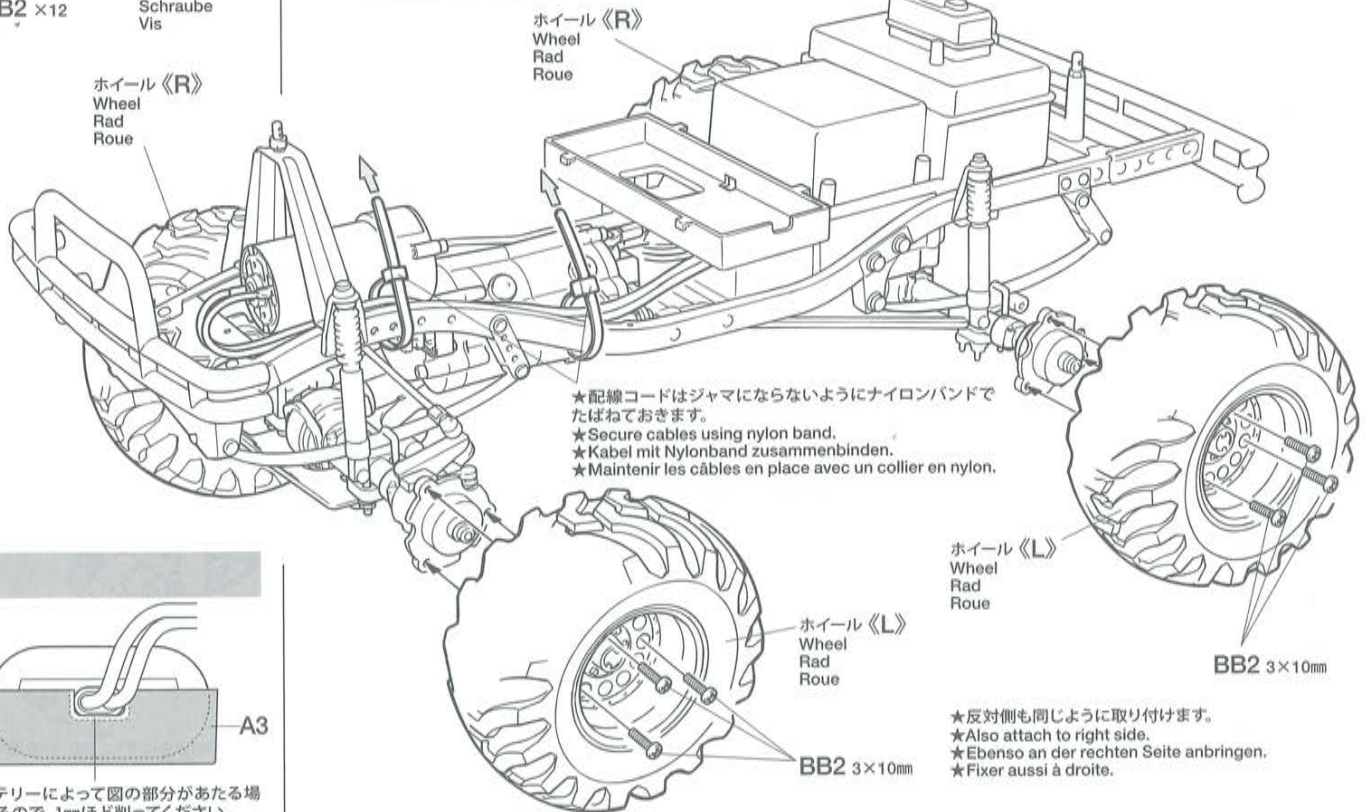
40

- 3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BB2 × 12

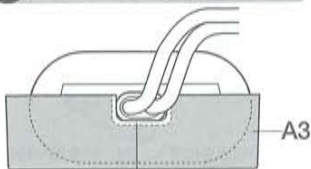
40

ホイールの取り付け  
Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues

- ★回転方向 (パターンの向き) に気をつけて、取り付けます。
- ★Note tire rotation direction.
- ★Reifenmuster beachten.
- ★Noter le sens de rotation.



41



- ★バッテリーによって図の部分があたる場合があるので、1mmほど削ってください。
- ★Trim parts as shown if they come into contact with the battery pack.
- ★Je nach verwendetem Accu können Teile am Accu streifen. Teile entsprechend kürzen.
- ★Selon la taille de l'accu, des pièces peuvent le toucher. Découper les pièces en conséquence.

41

走行用バッテリーの搭載  
Installing battery pack  
Einlegen des Akkupacks  
Installation du pack d'accus

- アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennendraht  
Gaine d'antenne

- ★アンテナ線がある場合は、アンテナ線を通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennekabel durchführen.
- ★Passer l'antenne.

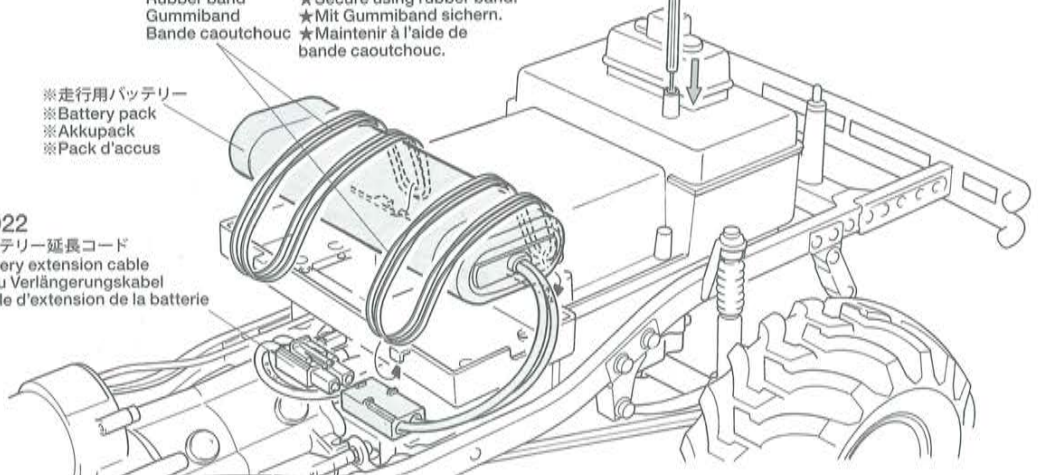
- ゴムバンド  
Rubber band  
Gummiband  
Bande caoutchouc

- ★しっかり固定します。
- ★Secure using rubber band.
- ★Mit Gummiband sichern.
- ★Maintenir à l'aide de bande caoutchouc.

- ※走行用バッテリー
- ※Battery pack
- ※Akkupack
- ※Pack d'accus

BD22

- バッテリー延長コード  
Battery extension cable  
Accu Verlängerungskabel  
Câble d'extension de la batterie

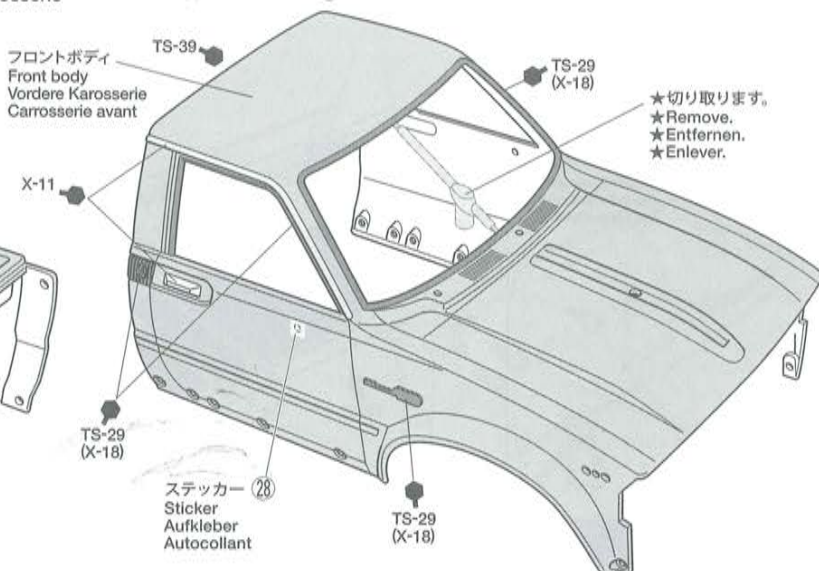
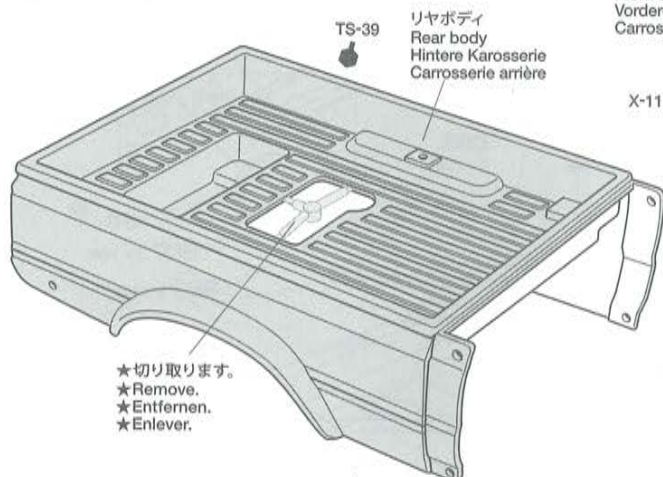


注意してください  
CAUTION  
VORSICHT  
PRECAUTION

- ★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
- ★Disconnect battery when the car is not being used.
- ★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
- ★Deconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

**E****42~51**袋詰Eを使用します  
BAG E / BEUTLE E / SACHET E**42**ボディの塗装  
Painting body  
Lackierung der Karosserie  
Peinture de la carrosserie

● フロントボディの穴 (右側バックミラー用) をステッカー (28) で塞いでから塗装してください。  
★Apply sticker (28) over right side mirror hole as shown.  
★Den Aufkleber (28) wie gezeigt über das Loch im rechten Spiegel kleben.  
★Apposer le sticker (28) sur le trou du miroir droit comme montré.

**42**

★切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

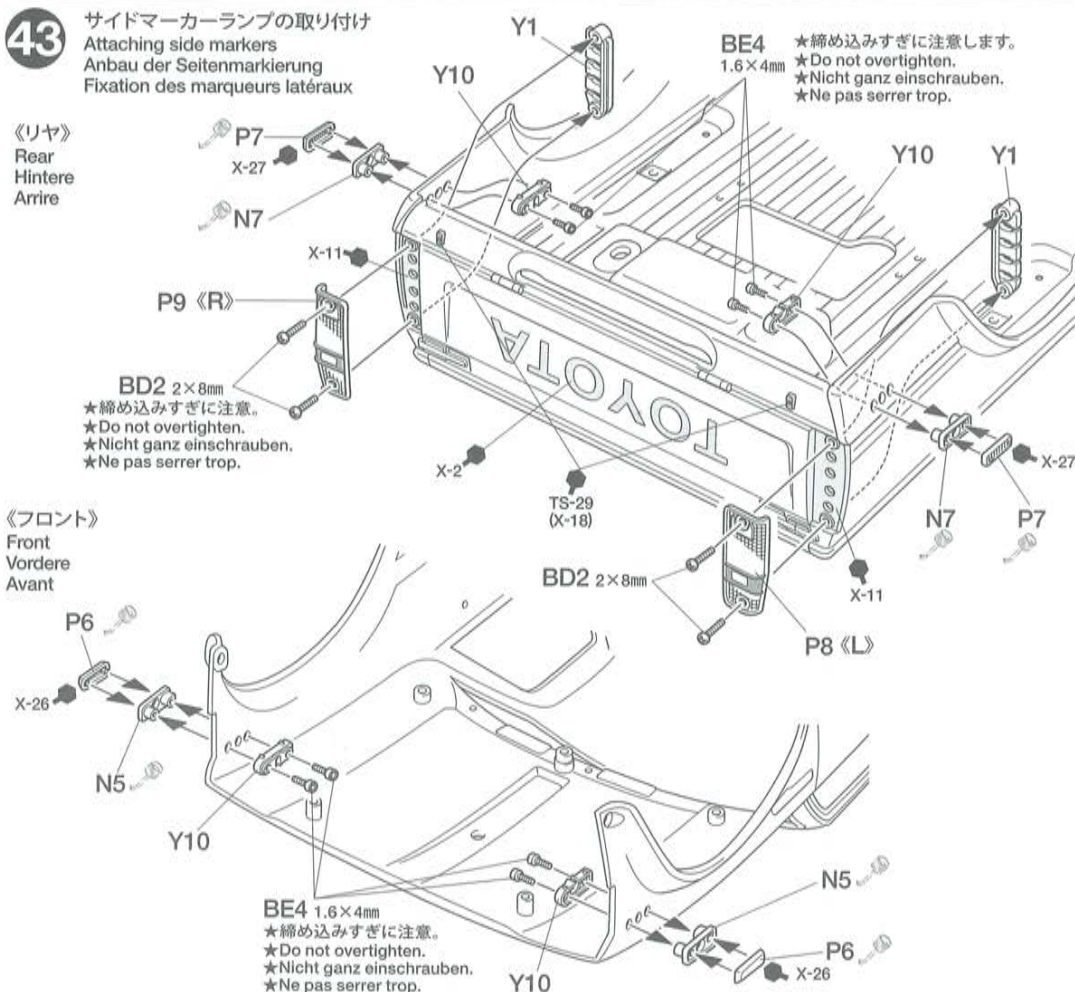
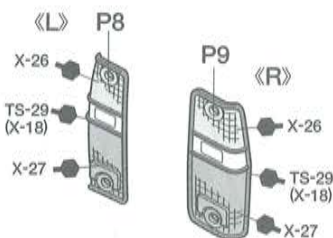
● このマークは塗装指示のマークです。プラスチックモデル用塗料で塗装します。ボディ全体はタミヤカラー・スプレーで、窓枠などの細部はタミヤカラー・アクリル、エナメル塗料で仕上げてください。

● This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Use Tamiya Spray Paint over whole body. Finish window frames with Tamiya Acrylic Paint or Enamel Paint.

● Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Die gesamte Karosserie mit Tamiya Sprayfarbe lackieren. Die Fensterrahmen mit Tamiya Acrylfarbe oder Emailack fertigstellen.

● Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya utiliser. Utiliser de la peinture en bombe Tamiya pour peindre la carrosserie. Peindre les entourages de vitres avec de la peinture acrylique ou enamel Tamiya.

● このマークは接着する指示です。Apply cement to the places shown by this mark. Auf Flächen mit dieser Markierung Kleber auftragen. Appliquer de la colle aux endroits indiqués par ce symbole.

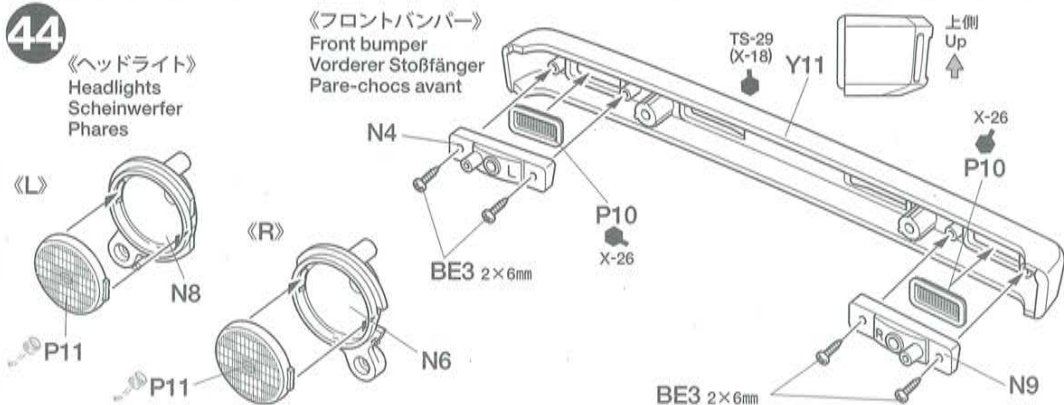
**43**サイドマーカーランプの取り付け  
Attaching side markers  
Anbau der Seitenmarkierung  
Fixation des marqueurs latéraux《リヤ》  
Rear  
Hintere  
Arrière《フロント》  
Front  
Vordere  
Avant**43**

● 2×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BD2 ×4




● 1.6×4mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique  
BE4 ×8

**44**

● 2×6mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BE3 ×4

**44**《ヘッドライト》  
Headlights  
Scheinwerfer  
Phares《フロントバンパー》  
Front bumper  
Vorderer Stoßfänger  
Pare-chocs avant

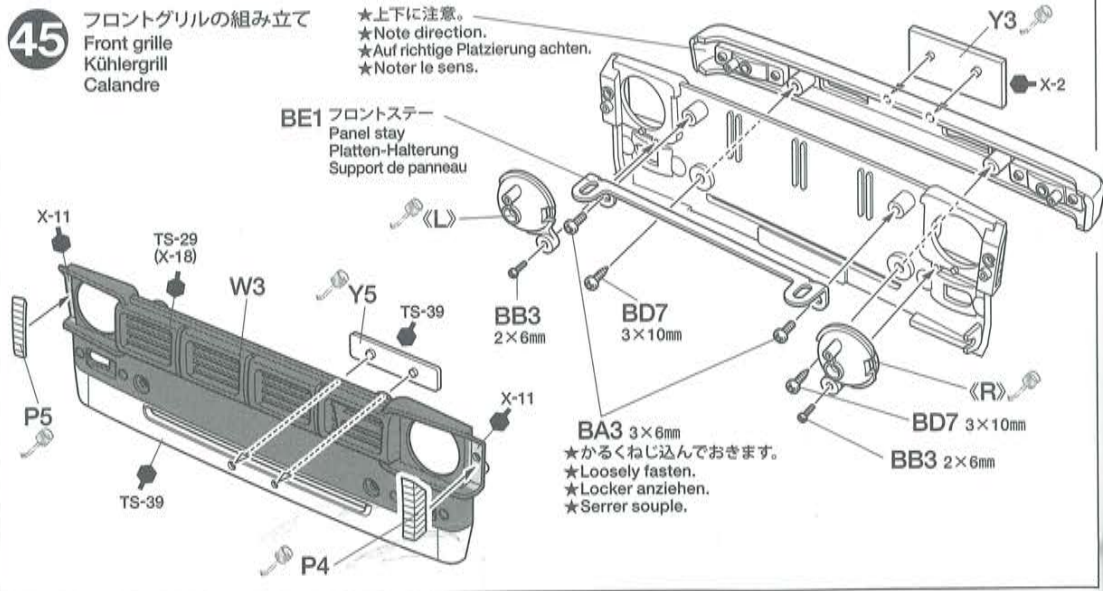
45

- 
 3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BA3 ×2
- 
 2×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BB3 ×2
- 
 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BD7 ×2

45

フロントグリルの組み立て  
Front grille  
Kühlergrill  
Calandre

★上下に注意。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.



46

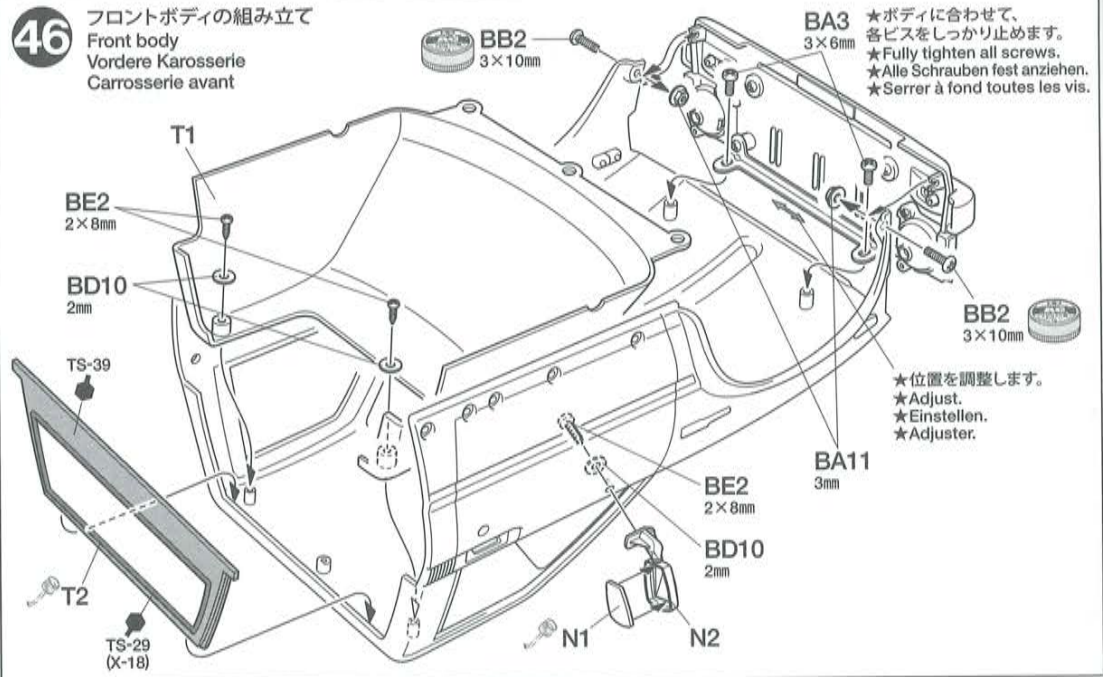
- 
 3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BB2 ×2
- 
 3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BA3 ×2
- 
 2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BE2 ×3
- 
 3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flaque  
BA11 ×2
- 
 2mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
BD10 ×3

46

フロントボディの組み立て  
Front body  
Vordere Karosserie  
Carrosserie avant

BB2 3×10mm

★ボディに合わせて、各ビスをしっかり止めます。  
★Fully tighten all screws.  
★Alle Schrauben fest anziehen.  
★Serrer à fond toutes les vis.



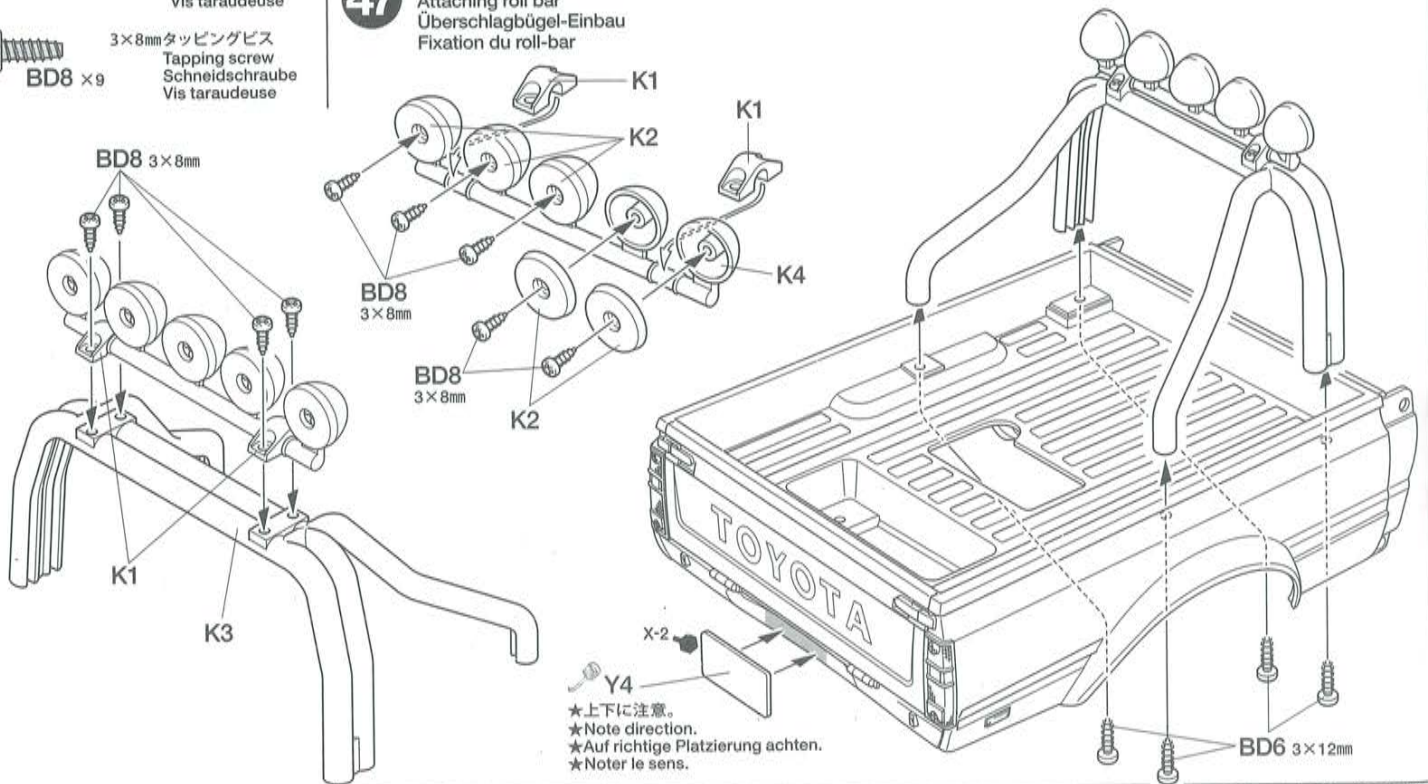
47

- 
 3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BD6 ×4
- 
 3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BD8 ×9

47

ロールバーの取り付け  
Attaching roll bar  
Überschlagbügel-Einbau  
Fixation du roll-bar

★上下に注意。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.





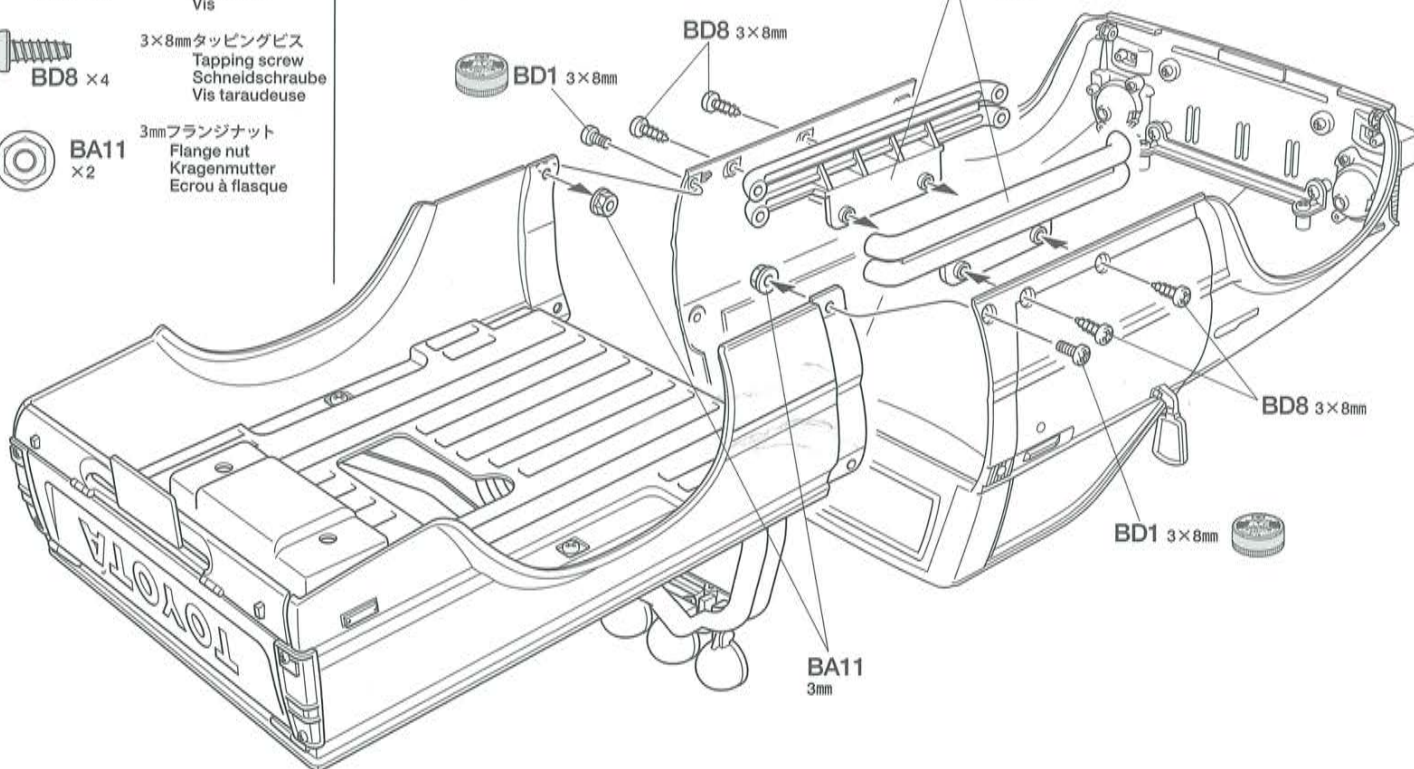
48



BD1 × 2

3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BD8 × 4

3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuseBA11  
× 23mmフランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecrou à flasque

48

リヤボディの取り付け  
Attaching rear body  
Hintere Karosserie-Einbau  
Fixation de la carrosserie arrière

49



BA2 × 2

3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

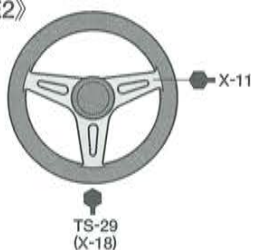
BA3 × 3

3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
VisBA11  
× 23mmフランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecrou à flasque

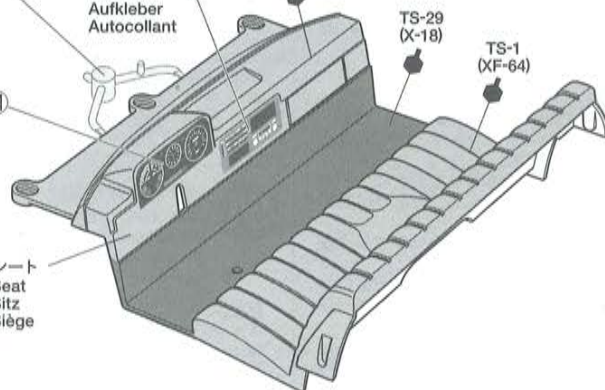
49

シート  
Seat  
Sitz  
Siège

《E2》

★切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.ステッカー (20)  
Sticker  
Aufkleber  
AutocollantTS-1  
(XF-64)TS-29  
(X-18)TS-1  
(XF-64)

《E2》

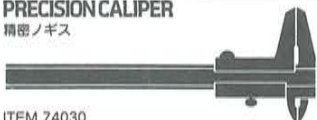
ステッカー (21)  
Sticker  
Aufkleber  
Autocollantシート  
Seat  
Sitz  
Siège

## TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは傑作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

## PRECISION CALIPER

精密ノギス



ITEM 74030

## DECAL SCISSORS

デカールバサミ



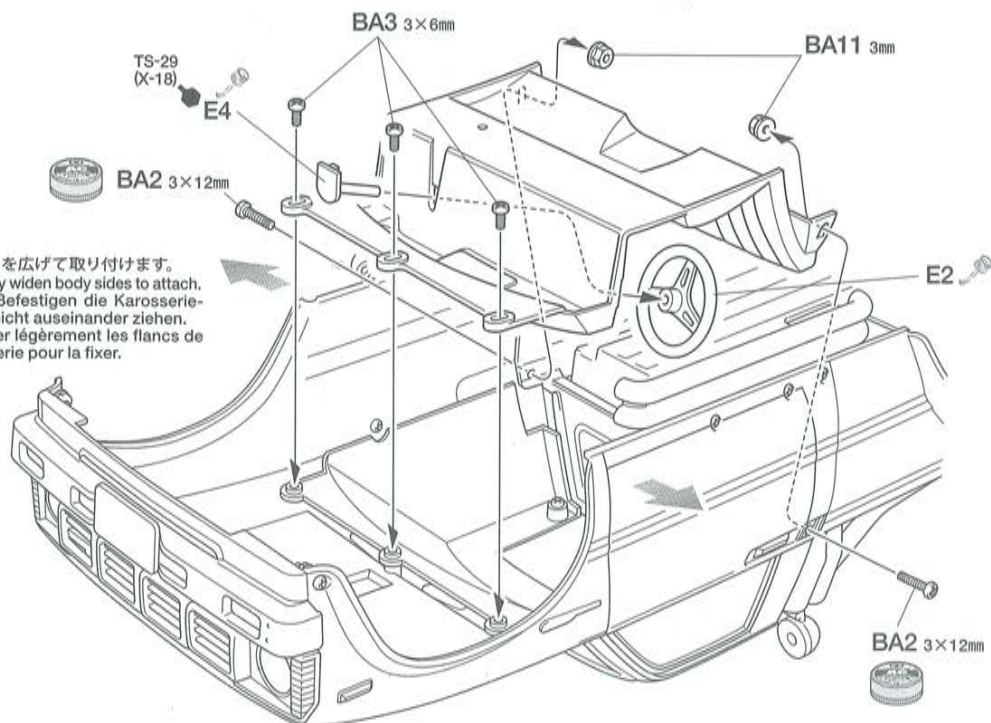
ITEM 74031

## NEEDLE NOSE CUTTER

ピンセットペンチ



ITEM 74034

★ボディを広げて取り付けます。  
★Slightly widen body sides to attach.  
★Zum Befestigen die Karosserie-seiten leicht auseinander ziehen.  
★Ecarter légèrement les flancs de carrosserie pour la fixer.

## 《ステッカーの貼り方》

①できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいので貼る順に切りとってください。

②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。台紙は一度に全部はがさないでください。しわがでたり気泡が残る原因になります。

## Stickers

①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.

②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.

③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

## Aufkleber

①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

## Autocollants

①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.

③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

## 《インレットマークのはり方》

①貼りたいインレットマークを台紙ごと切り取ります。

②台紙からインレットマークのついた透明シールをはがして、所定の位置に貼ります。

③シールの上からインレットマークを車体にごすりつけます。

④車体にインレットマークが確実に付いているか確かめながら、ゆっくりシールをはがします。

## HOW TO APPLY METAL TRANSFERS

①Cut around metal transfer using a sharp modeling knife.

②Remove the metal transfer and transparent film from lining, using tweezers.

③Place the film and metal transfer into position and rub the metal parts lightly.

④Carefully peel away the transparent film from model and metal transfer, making sure the metal transfer stays on the model.

## WIE METALL-STICKER ANGEBRACHT WERDEN

①Schneiden Sie mit einem scharfen Modelliermesser um den Metall-Sticker herum.

②Entfernen Sie mit einer Pinzette den Metall-Sticker und die Transparentfolie von den Kennzeichnungslinien.

③Die Folie und den Metall-Sticker an die entsprechende Stelle plazieren und festrubbeln.

④Schaben Sie die Transparentfolie vorsichtig von dem Modell und dem Metall-Sticker ab und stellen Sie sicher, daß das Metall nicht mit abgezogen wird.

## COMMENT APPLIQUER LES TRANSFERTS METAL

①Découper le motif à l'aide d'un couteau de modéliste pointu.

②Retirer le transfert métal et le film transparent du support à l'aide de précelles.

③Placer le film et le transfert métal à l'endroit souhaité puis frotter fermement.

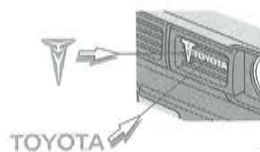
④Enlever délicatement le film transparent en s'assurant que le métal ne se décolle pas du modèle.

50

マーキング  
Markings  
Verzierung  
Décoration

指示のインレットマークをはります。  
Apply metal transfer.  
Metall-Sticker anbringen.  
Apposer le transfert métal.

17 または 19  
or  
oder  
ou



18 または 19  
or  
oder  
ou

51

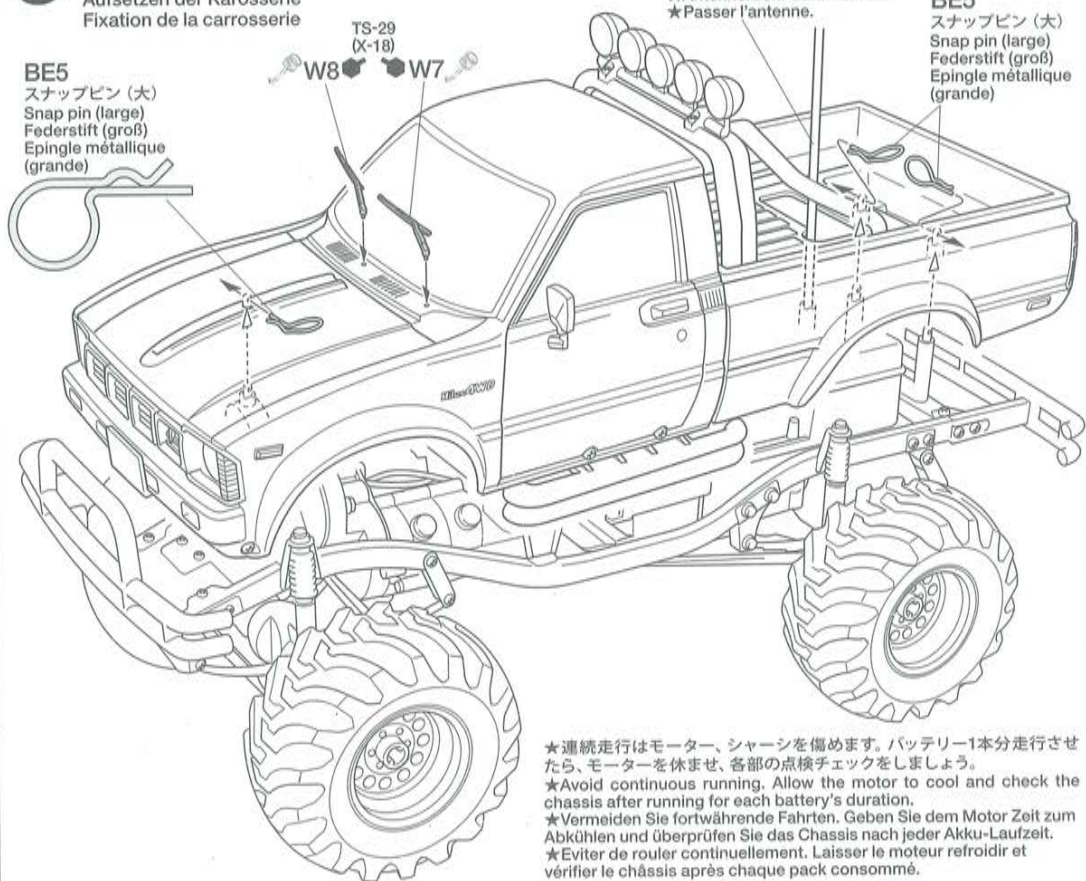
ボディの取り付け  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

BE5  
スナップピン (大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)

TS-29  
(X-18)  
W8 W7

★アンテナパイプを通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr durchführen.  
★Passer l'antenne.

BE5  
スナップピン (大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)



★連続走行はモーター、シャーシを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませ、各部の点検チェックをしましょう。  
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool and check the chassis after running for each battery's duration.  
★Vermeiden Sie fortwährende Fahrten. Geben Sie dem Motor Zeit zum Abkühlen und überprüfen Sie das Chassis nach jeder Akku-Laufzeit.  
★Éviter de rouler continuellement. Laissez le moteur refroidir et vérifiez le châssis après chaque pack consommé.

## SETTING UP

### 《デフロック》

デフギヤをロックすると、片輪が浮いた状態でも接地しているタイヤに駆動力を伝えることができ、凹凸の激しい場所での走行に最適です。デフロックしたままの連続走行は、駆動系のギヤ部品を傷め、モーターやシャフトなどの負担も大きくなるため、部品の寿命が著しく短くなります。ご理解ください。また、デフの効果なくなるため、通常の走行においてスムーズな旋回ができません。デフロック走行には以下のことを守ってください。

- 高速走行やジャンプ、落下などの駆動系を傷める走行をしない。
- デフロック用のスクリューピンが脱落しないように、必ずネジロック剤を軽く塗って抜け止めを行ってください。
- バッテリー交換時には、必ずデフロック用のスクリューピンが緩んでいないか確認してください。

### Differential lock

By using differential lock, drive power is transmitted even if wheels on one side are not grounded. However, locked differential cannot provide smooth cornering and increases risk of flipping truck over. Also, continuous running with differential lock may damage and shorten life of gears, motor and shaft. Follow these cautions.

- Avoid high speed driving, jumping, and drops.
- Apply thread lock to screw pin to keep it from falling out.
- Always check screw pin after each battery run.

### Differentialsperre

Durch die Verwendung einer Differentialsperre ist auch dann der Vortrieb gegeben, wenn die Räder einseitig vom Boden abgehoben sind. Allerdings kann das gesperrte Differential nicht mehr für saubere Kurvenfahrt sorgen und die Gefahr, den Truck umzuwerfen, steigt. Darüber hinaus kann ständiges Fahren mit gesperrtem Differential das Getriebe, den Motor und die Wellen beschädigen und deren Lebensdauer verkürzen. Befolgen Sie diese Vorsichtsmaßnahmen.

- Vermeiden Sie Fahrt in hoher Geschwindigkeit, Springen und Abstürze.
- Tragen Sie Schraubensicherung auf den Schraubzapfen auf, damit dieser nicht herausfällt.
- Kontrollieren Sie den Schraubzapfen jedes Mal, wenn Sie den Akku wechseln.

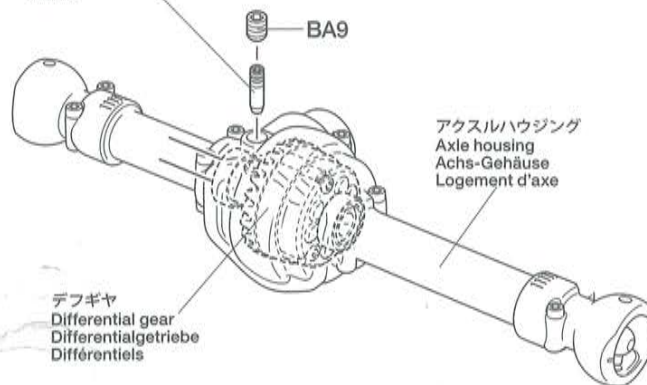
### BA8

2.4×11mmスクリューピン

Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis



- ★ いっぱいまでねじ込んで、1回転ゆるめます。
- ★ Fully tighten and loosen 1 rotation.
- ★ Vollständig einschrauben und dann 1 Umdrehung aufdrehen.
- ★ Serrer à fond et desserrer de 1 tour.



デフギヤ  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiels

アクスルハウジング  
Axle housing  
Achs-Gehäuse  
Logement d'axe

### Blocage de différentiel

En utilisant le blocage de différentiel, la puissance est transmise même si les roues d'un côté ne sont pas en contact avec le sol. Cependant, un différentiel bloqué rend les prises de virages moins souples et accroît les risques de retournement. Par ailleurs, les longues évolutions avec le diff. bloqué usent prématurément les pignons, les axes et le moteur.

Suivre ces recommandations.

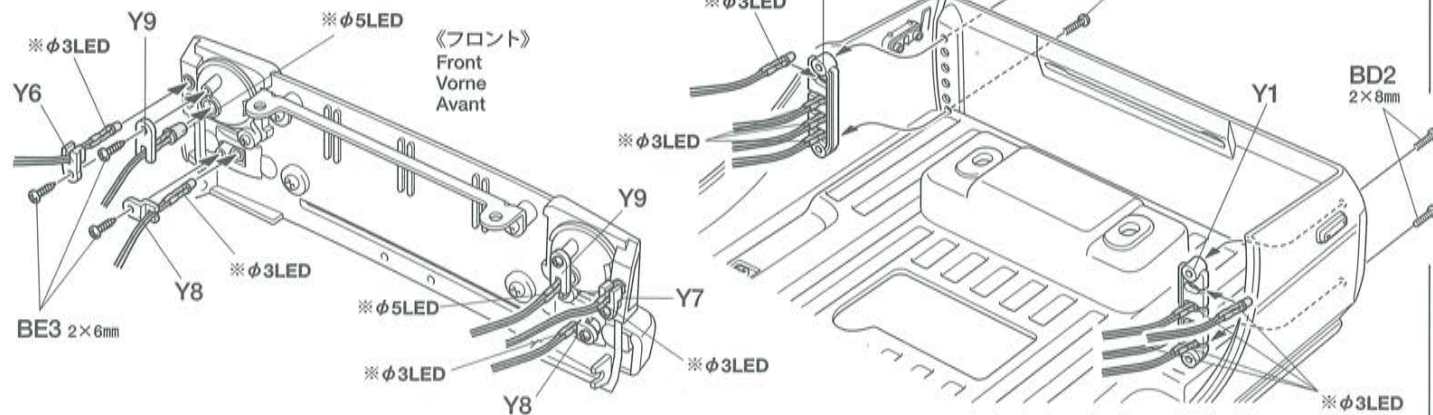
- Éviter de rouler à haute vitesse et d'effectuer des sauts.
- Appliquer du frein-filet sur l'axe de blocage pour lui éviter de tomber.
- Toujours vérifier l'axe de blocage à chaque changement du pack d'accus.

## OPTIONS

### 《LEDライトの取り付け》

Attaching LED lights  
Anbringen von LED-Lichtern  
Fixation des DELs

※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ※ are not included in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.



《アドバイス》 ★下記は項目ごとに合わせたアドバイス、セッティング、注意事項を記載しました。組み立て時や走行するときの参考にしてください。

項目	アドバイス
ラジオコントロールメカ ESC	フタバ製「ATTACK-4YWD(T4YWD)」(4ch)とタミヤ製の「TEU-302BK」の使用をお勧めします。3ch以上の送受信機（シフトチェンジ用のチャンネルは、無段階、又は3ポジションの設定が必要です）、ESC、サーボ×2個で全ての機能をお楽しみ頂けます。2ch送受信機、ESC、サーボ×1個でも使用可能ですが、送信機によるシフトチェンジはできません。「タミヤTEU-101BK」、「タミヤTEU-104BK」は使用できません。
バッテリー	7.2V以下の電圧のタミヤ走行用バッテリーをお使いください。角形の「タミヤ・LFバッテリー-LF3700-6.6V、LF2300-6.6Vレーシングバック(別売)」は使用できません。
モーター	キット付属の540モーターを標準に設計してあるために、ハイスpekモーターなどは使用できません。
トランスミッション	スピードに合わせてシフトチェンジしながら走行してください。登り坂や、加速時はシフトチェンジしにくい場合があります。その場合は、一度スロットルを下げながら操作を行うとシフトチェンジしやすくなります。
プラスチック製ギヤ	トランスミッションのプラスチック製ギヤは余分に入っています。スペアとしてお使いください。プラスチック製ギヤは湿度、温度などの環境により性能が変化し壊れやすくなる場合があります。
タイヤ	標準装備のタイヤ径を超える大径タイヤ、及び幅広タイヤは装着しないでください。

《ADVICE》★Refer to the below advice, setting and cautionary notes when assembling and operating the model.

Item	Advice
R/C Unit ESC	Use of Futaba Attack 4YWD (T4YWD) and Tamiya TEU-302BK ESC are recommended. A transmitter with 3 or more channels (Channel for gear changes must be zoneless or set to 3 positions), ESC, and 2 servos are required to enjoy all operations. A 2-channel transmitter with ESC and 1 servo can also be used, but the gear change function will be inoperable. *Tamiya TEU-101BK and TEU-104BK ESCs cannot be used.
Battery Pack	For your safety, please use Tamiya battery packs with output of 7.2V and below. Item 55111 Tamiya LF3700-6.6V Racing Pack (sold separately) is not compatible with this chassis.
Motor	This kit is designed to be used only with pre-supplied Type 540 motor. Do not use with high-spec motor.
Transmission	Shift gears according to driving speed. Gear changes may be difficult when the model is accelerating or driving uphill. In this case, release throttle for smooth gear changes.
Transmission Plastic Gears	Extra gears are included. Use them as spares. Environments such as temperature and humidity may affect performance of plastic gears.
Tires	Do not attach tires wider or larger than kit-supplied ones.

《HINWEIS》★Beachten Sie untenstehende Hinweise, Einstellungen und Vorsichtsmaßnahmen beim Zusammenbau und Betrieb des Modells.

Artikel	Hinweis
R/C Einheit ESC	Es wird die Verwendung einer Futaba Attack 4YWD (T4YWD) und Tamiya TEU-302BK ESC empfohlen. Eine Anlage mit mindestens drei Funktionen (die Funktion für die Gangschaltung muss stufenlos oder mit drei Schaltstellungen ausgelegt sein), für Regler und zwei Servos ist erforderlich um alle Funktionen bedienen zu können. Eine Anlage mit zwei Funktionen ist ebenfalls möglich, dann kann aber die Schaltung nicht bedient werden. *Nicht kompatibel mit TEU-101BK und TEU-104BK.
Akkupack	Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie Tamiya-Akkupacks mit einer Spannung von 7,2V oder weniger verwenden. Der Tamiya LF3700-6.6V Racing Pack Nr 55111 (separate angeboten) ist nicht kompatibel mit diesem Chassis.
Motor	Dieser Bausatz ist ausschließlich für den Einsatz des mitgelieferten Motos Typ 540. Verwenden Sie keinen Hochleistungsmotor.
Kraftübertragung	Schalten Sie die Gänge entsprechend der Fahrgeschwindigkeit. Gangwechsel können erschwert sein, wenn bergauf gefahren wird. In diesem Fall kurz vom Gas gehen um den Gangwechsel zu erleichtern.
Getriebe- übersetzungen	Zusätzliche Zahnräder werden als Ersatzteil mitgeliefert. Umwelteinflüsse wie Feuchtigkeit und Temperatur können die Haltbarkeit der Zahnräder beeinflussen.
Reifen	Bringen Sie keine breiteren oder größeren Reifen an als die dem Bausatz beiliegenden.

《Conseils》★Se reporter aux conseils ci-dessous, aux réglages et notes de mise en garde durant l'assemblage et l'utilisation du modèle.

Pièces	Conseils
Ensemble RC ESC	L'utilisation d'une Futaba Attack 4YWD (T4YWD) et d'un variateur Tamiya TEU-302BK ESC est recommandée. Un émetteur à plus de trois voies (voie du changement de vitesse à trois positions), un variateur de vitesse électronique et deux servos sont nécessaires pour utiliser toutes les fonctionnalités. Un émetteur 2 voies avec variateur de vitesse électronique et un servo peuvent être utilisés, mais le changement de rapport sera impossible. *Pas compatible avec TEU-101BK et TEU-104BK.
Pack d'accus	Pour votre sécurité, n'employer que des packs d'accus Tamiya de tension égale ou inférieure à 7,2V. Le pack Tamiya LF3700-6.6V Racing Pack (réf.55111) n'est pas compatible avec ce véhicule.
Moteur	Ce kit est conçu pour être propulsé par le moteur type 540 fourni. Ne pas utiliser un moteur plus puissant.
Transmission	Changer de rapport en fonction de la vitesse. Les passages de rapport peuvent être difficiles lorsque le modèle accélère ou est en montée. Dans ce cas, relâcher les gaz lors du changement de rapport.
Transmission Pignons plast	Des pignons de remplacement sont inclus. La température et l'humidité peuvent affecter les performances des pignons en plastique.
Pneu	Ne pas installer des pneus plus gros ou plus larges que ceux fournis dans le kit.

# Toyota 4x4 PICK-UP MOUNTAIN RIDER

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。



## 走行時の注意 CAUTION VORSICHT PRECAUTIONS

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせない。
- 道路では絶対に走らせないでください。
- 混信に注意してください。RCカーが異常な動きをしたら、他の電波によりコントロールが乱されたと考えられます。すぐに走行をやめ、RCカーが送信機の動きに従って動くか確かめてください。
- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Never run the car on public streets.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it is driving, flying or sailing.
- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Das Auto niemals auf öffentlichen Straßen fahren lassen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe

Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen – sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

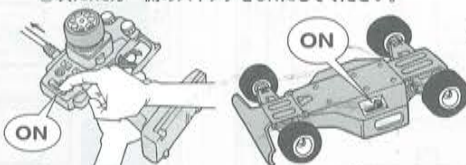
- Eviter de faire évoluer le modèle à proximité de jeunes enfants ou dans la foule.
- Ne jamais utiliser sur la voie publique.
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

★走行後は、必ずバッテリーをはずし、RCカーについた砂や泥、汚れなどをやわらかな布などできれいにふきとり、軸受け部やギヤ、サスペンションなどの可動部にグリスをさしておきましょう。

- ★After running, disconnect/remove battery from the car. Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- ★Nach dem Fahrbetrieb die batterie abklemmen/ herausnehmen. Entfahnen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ★Deconnector/enlever la batterie du modèle après utilisation. Enlever sable, poussière, boue etc...

走行させる時には、

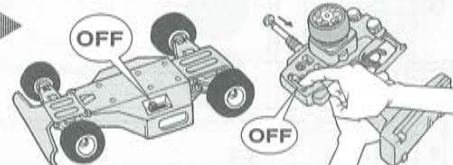
- ①送信機のアンテナをのびし、スイッチをONにします。
- ②次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



- ①Switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Reverse sequence to shut down after running.

走行を終わらせる時は、

- ③必ず、走らせる時の逆の手順でスイッチを切ってください。



- ①Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

- ①Mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

## トラブルチェック

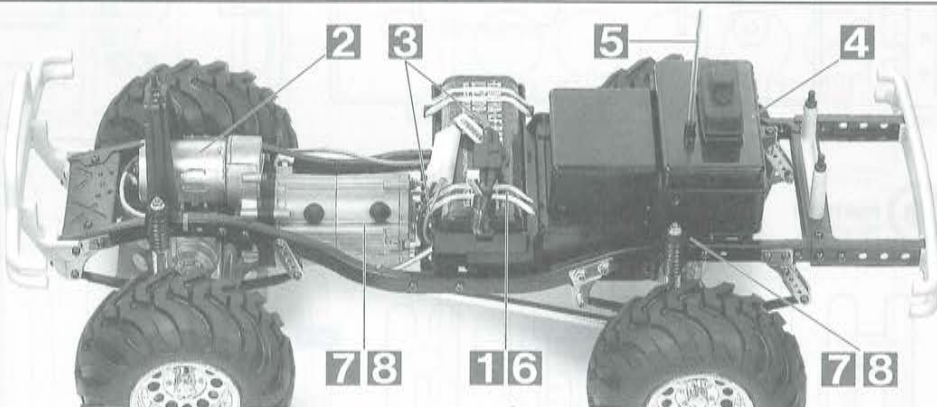
### TROUBLESHOOTING FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



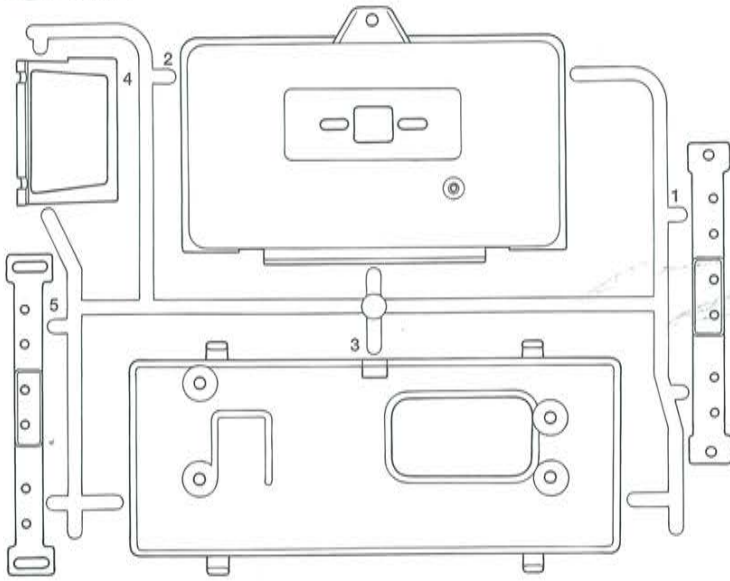
車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrgregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのびしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと同交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

# PARTS

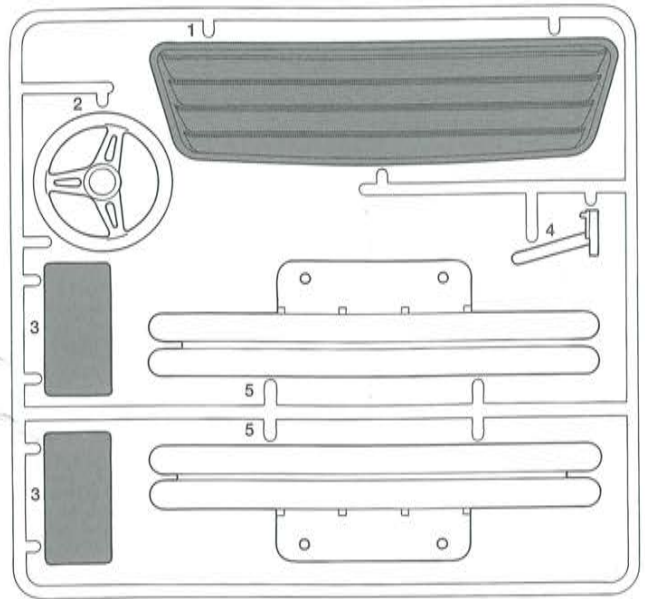
フロントボディ .....×1  
 Front body 19335487  
 Vordere Karosserie  
 Carrosserie avant

リヤボディ .....×1  
 Rear body 19335488  
 Hintere Karosserie  
 Carrosserie arrière

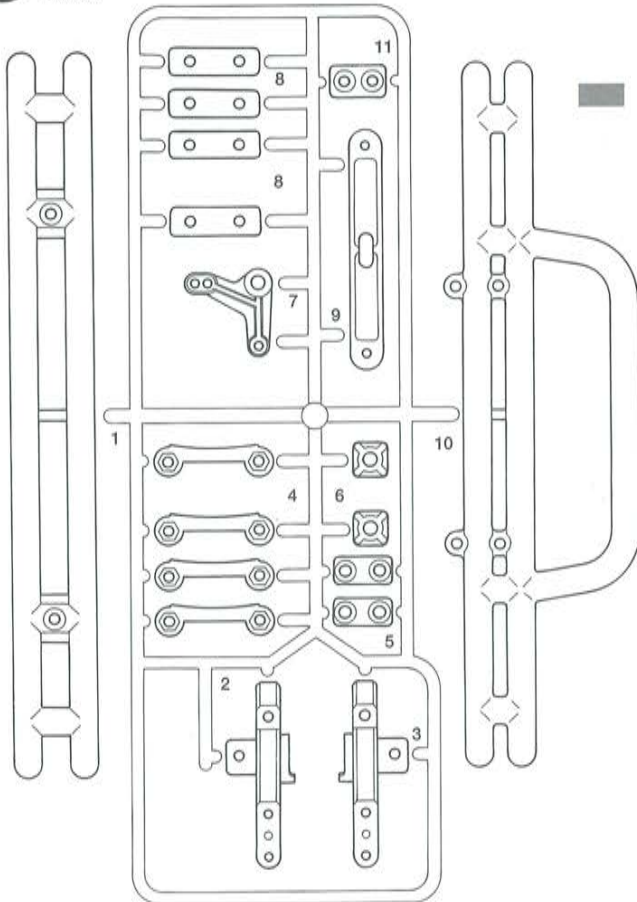
**A** PARTS ×1  
 19000314



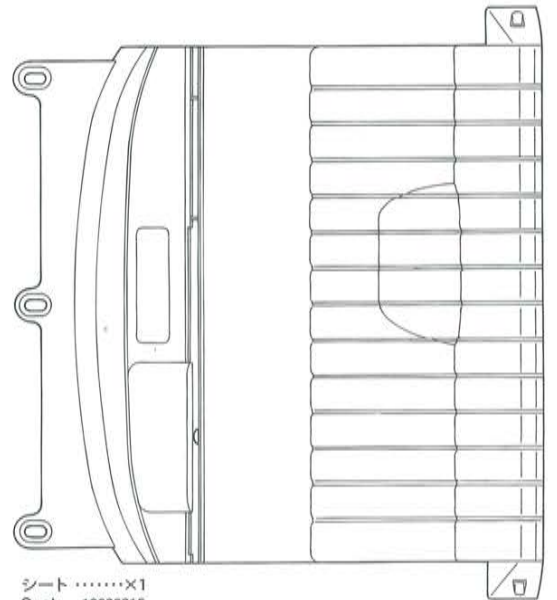
**E** PARTS ×1  
 19000315



**D** PARTS ×1  
 19000360

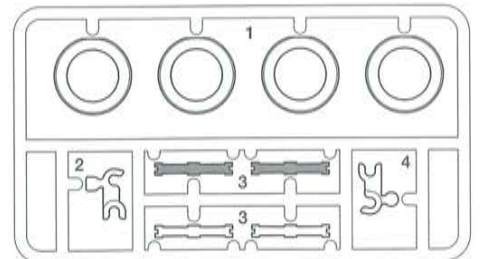


不要部品  
 Not used.  
 Nicht verwenden.  
 Non utilisées.



シート .....×1  
 Seat 19000315  
 Sitz  
 Siège

**G** PARTS ×1  
 19000361



プラネタリーギヤ ×3  
 Planetary gear  
 Planetengetriebe  
 Planétaires



27Tギヤ ×1  
 27T Gear  
 27Z Getriebe  
 Pignon 27 dents



プラネタリーキャリアA ×1  
 Planetary holder A  
 Halter für Planetengetriebe A  
 Plateau de planétaires A



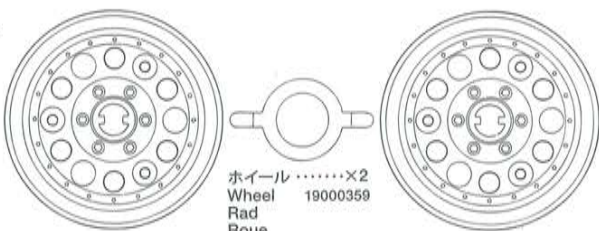
30Tギヤ ×1  
 30T Gear  
 30Z Getriebe  
 Pignon 30 dents



アウターギヤ ×1  
 Outer gear  
 Äußeres Getriebe  
 Couronne extérieure



70Tスパーギヤ ×1  
 70T Spur gear  
 70Z Stirnradgetriebe  
 Pignon intermédiaire  
 70 dents

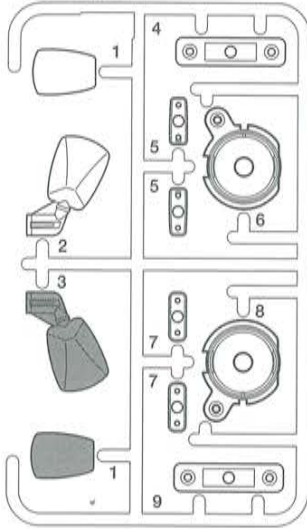


ホイール .....×2  
 Wheel 19000359  
 Rad  
 Roue

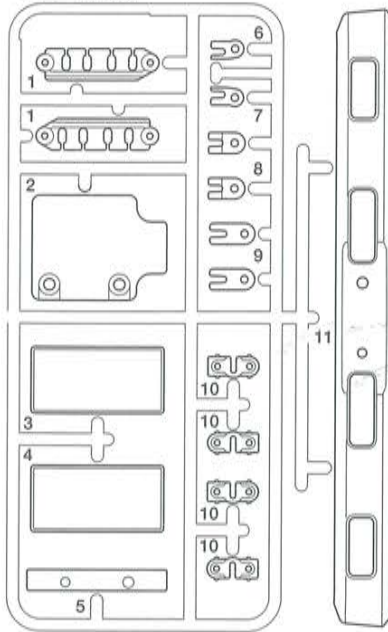
# PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

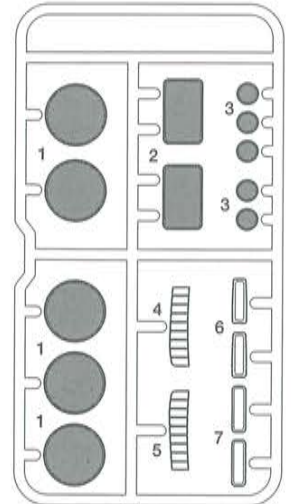
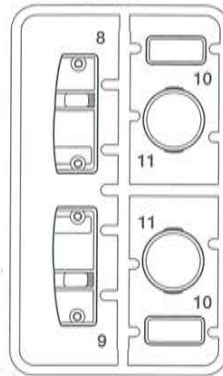
**N** PARTS ×1  
19115336



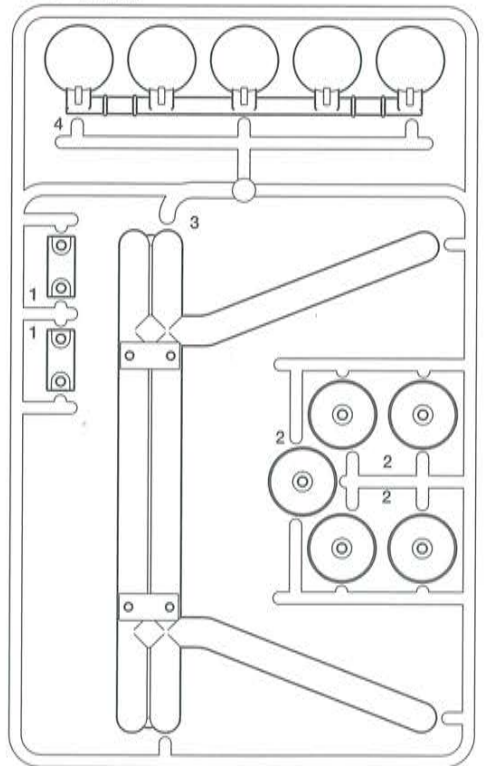
**Y** PARTS ×1  
19225137



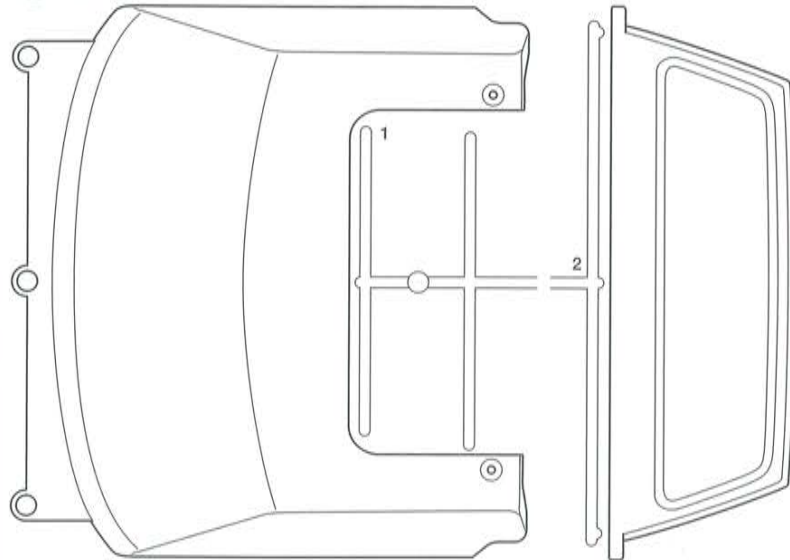
**P** PARTS ×1  
19115347



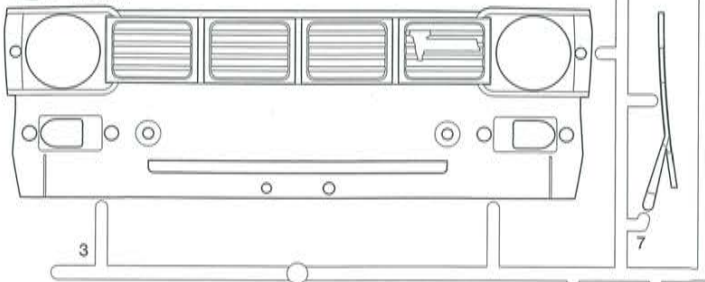
**K** PARTS ×1  
19118012



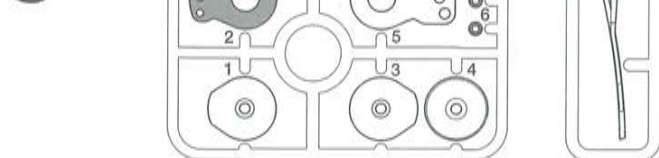
**T** PARTS ×1  
19225139



**W** PARTS ×1  
19228037



**Q** PARTS ×2  
51000



アッパーメカボックス .....×1  
Mechanism box (top) 19335645  
RC box (oben)  
Boîtier de mécanisme (dessus)

ロフメカボックス .....×1  
Mechanism box (bottom) 19335645  
RC box (unten)  
Boîtier de mécanisme (dessous)

ステッカー a, b .....×各1  
Sticker 19804818  
Aufkleber  
Autocollant

注意ステッカー .....×1  
Caution sticker  
Vorsicht Sticker  
Sticker de precaution

インレットマーク .....×1  
Metal transfer 19804818  
Metall-Sticker  
Transfert métal

タイヤ .....×4  
Tire 19401968  
Reifen  
Pneuf

アンテナパイプ .....×1  
Antenna pipe 16095003  
Antennendraht  
Gaine d'antenne

《フレームアッセンブリー》  
Pre-assembled frame  
Vorgefertigter Rahmen  
Châssis préassemblé

フレーム R .....×1  
Right frame 19804619  
Rahmen rechts  
Longeron droit

フレーム L .....×1  
Left frame 19804619  
Rahmen links  
Longeron gauche

フロントメンバー .....×1  
Front member 14305126  
Vorderer Stab  
Triangulation avant

クロスメンバーA .....×1  
Cross member A 14305127  
Querträgers A  
Longeron A

クロスメンバーB .....×2  
Cross member B 14305128  
Querträgers B  
Longeron B

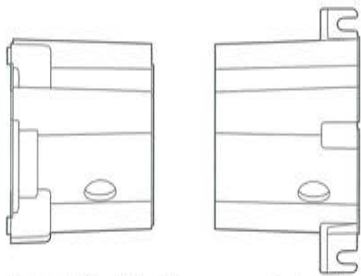
ミッションマウントメンバー .....×1  
Transmission mount member  
Befestigungstraverse für Getriebe  
Traverse support de transmission  
14305634

# PARTS

ステアリングロッド ×1  
Steering rod 12455004  
Lenkgestänge  
Barre d'accouplement

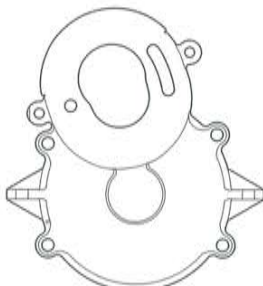
アンダーガード ×1  
Under guard 14305150  
Bodengruppe  
Protection inférieure

モーター ×1  
Motor 53689  
Motor  
Moteur

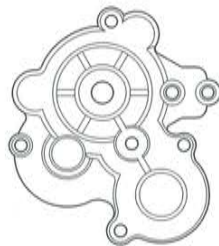


ミッションケースF ×1  
Transmission case (front)  
Getriebegehäuse (vorne)  
Carter de transmission (avant)  
19401964

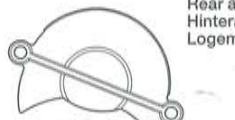
ミッションケースR ×1  
Transmission case (rear)  
Getriebegehäuse (hinten)  
Carter de transmission (arrière)  
19401964



ミッションスパーカバー ×1  
Spur gear cover  
Getriebeabdeckung  
Protection la couronne  
19401965



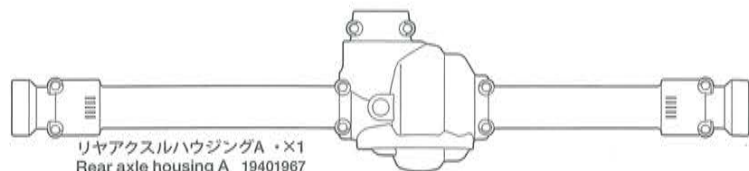
ミッションリヤカバー ×1  
Transmission case end cover  
Getriebeendplatte  
Couvercle de transmission  
19401965



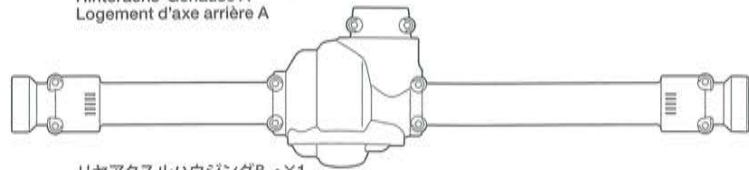
ミッションピニオンカバー ×1  
Pinion gear cover  
Ritzel-Abdeckung  
Couvercle de pignonnerie  
19401965



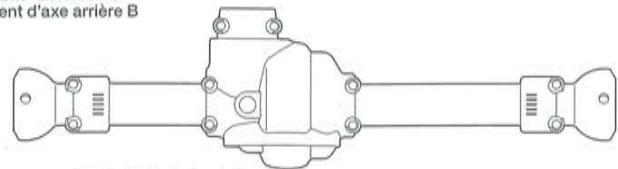
プラネタリーキャリアB ×1  
Planetary holder B  
Halter für Planetengetriebe B  
Plateau de planétaires B  
19401965



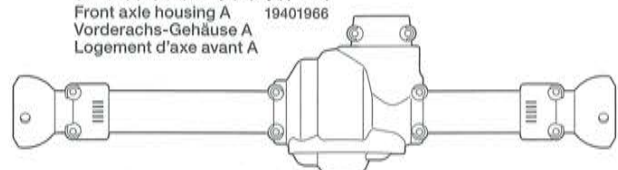
リアアクスルハウジングA ×1  
Rear axle housing A 19401967  
Hinterachs-Gehäuse A  
Logement d'axe arrière A



リアアクスルハウジングB ×1  
Rear axle housing B 19401967  
Hinterachs-Gehäuse B  
Logement d'axe arrière B



フロントアクスルハウジングA ×1  
Front axle housing A 19401966  
Vorderachs-Gehäuse A  
Logement d'axe avant A



フロントアクスルハウジングB ×1  
Front axle housing B 19401966  
Vorderachs-Gehäuse B  
Logement d'axe avant B

## A 1~9



3×15mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA1 ×9  
19805859



3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA2 ×10  
19805898



3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA3 ×20  
19805636



3×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

BA4 ×4  
19805746



2×10mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

BA5 ×8  
19805632



2×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

BA6 ×18  
19805831



2×5mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

BA7 ×2  
19805779



2.4×11mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

BA8 ×2  
19808112



5×5mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

BA9 ×2  
19808090



3mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylonstop

BA10 ×6  
19804364



3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecrou à flasque

BA11 ×24  
19805897



BA12 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

×4  
50586



BA13 4mmEリング  
E-ring  
Circlip

×10  
50380



BA14 1280ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

×6  
19415929



BA15 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

×8  
51239



BA16 ダンパーブッシュ  
Damper bushing  
Dämpfer-Gummitülle  
Bague caoutchouc

×6  
19808279



BA17 3×7.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

×5  
19804585



BA18 4.6×4.7mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque

×4  
51100



BA19 5×0.3mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

×6  
53587



BA20 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

×5  
19804205



BA21 2×7mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

×2  
19804597



BA22 15Tデフギヤ  
15T Gear  
15Z Getriebe  
Pignon 15 dents

×4  
19804587



BA23 8Tデフギヤ  
8T Gear  
8Z Getriebe  
Pignon 8 dents

×12  
19804587



BA24 ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

×2  
19804593

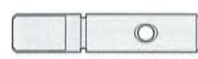


BA25 リヤアクスルカラー  
Axle collar  
Aussenrohr für Achse  
Bague d'axe

×2  
19804586

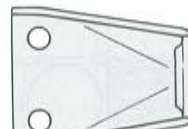


BA26 ×2  
19441582  
ベベルピニオンギヤ  
Bevel pinion gear  
Kegelritzel  
Pignon conique



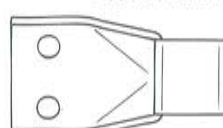
BA27 ベベルシャフト  
Bevel shaft  
Kegelradachse  
Axe de pignon conique

×2  
19804596



BA28 ダンパーステー  
Damper stay  
Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur

×4  
19804590



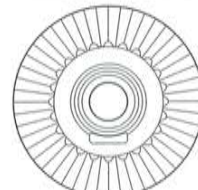
BA29 クランクアームステー  
Crank arm stay  
Halter für Steuer-Umlenkarm  
Support de bras coudé

×1  
14305131



BA30 シャックル  
Shackle  
Federbügel  
Support de lames

×4  
19804588



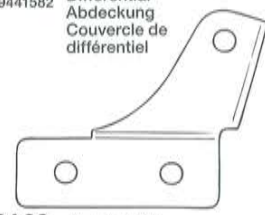
BA31 ベベルリングギヤ  
Bevel ring gear  
Aussenrad  
Couronne conique

×2  
19441582



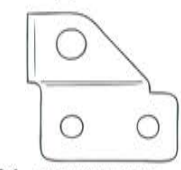
BA32 デフカバー  
Differential cover  
Differential-  
Abdeckung  
Couvercle de  
différentiel

×2  
19441582



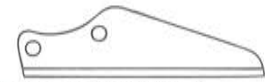
BA33 リーフエンド  
Leaf spring stay  
Halterung für Blattfeder  
Support de ressort à lames

×4  
19804591



BA34 シャックルポスト  
Shackle mount  
Federlagerung  
Manille de support

×2  
19804589



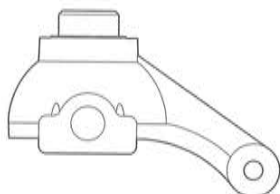
BA35 ステアリングアーム  
Steering arm  
Lenkhebel  
Commande de direction

×1  
14305133

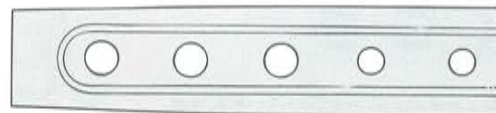


**A**

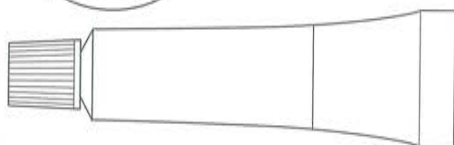
ネジロック剤 .....×1  
Gel type thread lock 54032  
Gelförmige Schraubensicherung  
Frein-fillet type gel



**BA36** ×2  
19804584  
ナックルアーム  
Knuckle arm  
Gelenkarm  
Fusée



**BA37** ×2  
19804583  
リヤバンパーステー  
Rear bumper stay  
Hintere Stoßfängerhalter  
Support de pare-chocs arrière



グリス .....×2  
Grease 87099  
Fett  
Graisse



**BA38** ×1 19804594  
フロントドライブシャフトA  
Front drive shaft A  
Vordere Antriebsachse A  
Cardan avant A



**BA39** ×1 19804594  
フロントドライブシャフトB  
Front drive shaft B  
Vordere Antriebsachse B  
Cardan avant B



**BA40** ×1 19804595  
リヤドライブシャフトA  
Rear drive shaft A  
Hintere Antriebsachse A  
Cardan arrière A



**BA41** ×1 19804595  
リヤドライブシャフトB  
Rear drive shaft B  
Hintere Antriebsachse B  
Cardan arrière B

**B** 10 ~ 17

**BB15** ×2  
19804599  
ラジアスアーム  
Radius arm  
Radius-Arm  
Bras de suspensions



**BB16** ×4  
19804603  
リーフスプリング A  
Leaf spring A  
Feder A  
Ressort à lames A



**BB17** ×4  
19804604  
リーフスプリング B  
Leaf spring B  
Feder B  
Ressort à lames B



**BB18** ×4  
19804605  
リーフスプリング C  
Leaf spring C  
Feder C  
Ressort à lames C



**BB1** ×4  
19805895  
3×20mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BA1** ×8  
19805859  
3×15mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BB2** ×2  
19804159  
3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BB3** ×4  
19443023  
2×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BB4** ×4  
19804158  
2×4mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BB8** ×4  
19804598  
ホイールハブ  
Wheel hub  
Radnabe  
Moyeu de roue



**BB9** ×4  
19805549  
1680ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



**BA10** ×12  
19804364  
3mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylistop



**BB5** ×8  
19805896  
3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou



**BA11** ×24  
19805897  
3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque



**BB6** ×4  
94690  
2mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylistop



**BA12** ×4  
50586  
3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



**BB7** ×8  
50588, 50380  
2mmEリング  
E-Ring  
Circlip



**BA17** ×8  
19804585  
3×7.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise



**BB10** ×8  
19804405  
3×6.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise



**BB11** ×2  
19804602  
3×4mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise



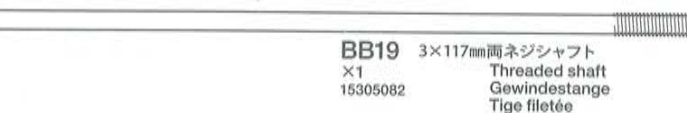
**BB12** ×4  
19805967  
ダンパースプリング  
Damper spring  
Dämpfer-Feder  
Ressort d'amortisseur



**BB13** ×4  
19805965  
フリーピストン  
Free piston  
Freikolben  
Piston libre



**BB14** ×4  
19805968  
ダンパーピストン  
Damper piston  
Dämpferkolben  
Piston d'amortisseur



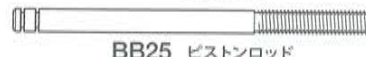
**BB19** ×1  
15305082  
3×117mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée



**BB20** ×1  
12500031  
3×80mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée



**BB21** ×8  
19804607  
Uボルト  
U-shaped bolt  
Haltebügel  
Boulon en U



**BB25** ×4  
19804601  
ピストンロッド  
Piston rod  
Kolbenstange  
Axe de piston



**BB22** ×4  
19805099  
シリンダーキャップ  
Cylinder cap  
Zylinder-Kappe  
Capuchon d'amortisseur



**BB26** ×4  
19805098  
ダンパーシリンダー  
Damper cylinder  
Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur



**BB23** ×4  
19804606  
アクスルマウント  
Axle mount  
Achsaufnahme  
Support d'axe



**BB27** ×4  
19808270  
ダンパーブーツ  
Damper boot  
Dämpferschutz  
Protection d'axe



**BB24** ×4  
19804600  
アクスルブラケット  
Axle holder  
Achshalter  
Support d'axe



**BB28** ×4  
50596  
5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule



**BB29** ×6  
84195  
3mmOリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)



ダンパーオイル (#900) ×1  
Damper oil 53445  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。  
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.  
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.



**BC33** ×1  
18085926  
プロペラジョイント L  
Propeller joint (long)  
Antriebs-Gelenkwelle (lang)  
Cardan central article (long)



**BC34** ×1  
18085925  
プロペラジョイント S  
Propeller joint (short)  
Antriebs-Gelenkwelle (kurz)  
Cardan central article (court)

**BC1** 3×30mm六角ボルト  
×1  
19804612  
Screw  
Schraube  
Vis

**BC11** ×1  
19808012  
5mmピローボールナット (短)  
Ball connector nut (short)  
Kugelpf-Mutter (kurz)  
Ecrou-connecteur à rotule (court)

**BC2** 3×22mm丸ビス  
×2  
19808184  
Screw  
Schraube  
Vis

**BC12** ×1  
19808180  
2415ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BC35** ×1  
13485195  
メインシャフト  
Main shaft  
Hauptwelle  
Axe principal

**BA1** 3×15mm丸ビス  
×1  
19805859  
Screw  
Schraube  
Vis

**BC13** ×5  
53008  
1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BC36** ×1  
13485196  
サブシャフト  
Sub shaft  
Nebenwelle  
Axe secondaire

**BC3** ×6  
19804608  
3×12mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BA15** ×13  
51239  
1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BC37** ×1  
13485197  
シフトロッド  
Shift rod  
Schaltstange  
Tringlerie de boîte de vitesse

**BC4** 3×25mmキャップスクリュー  
×4  
19805634  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**BC14** ×9  
94392  
850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BC26** ×1  
13535028  
22Tギヤ  
22T Gear  
22Z Getriebe  
Pignon 22 dents

**BC38** ×1  
13450395  
シフトリレーター  
Shift releaser  
Schaltgabelaufnahme  
Fourchette d'embrayage

**BC5** 3×14mmキャップスクリュー  
×5  
19804155  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**BC15** ×1  
13455745  
5×5.2mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**BC27** ×1  
13505081  
21Tギヤ  
21T Gear  
21Z Getriebe  
Pignon 21 dents

**BC39** ×1  
13485194  
トランスファーシャフト  
Transfer shaft  
Zwischenwelle  
Axe de transfert

**BC6** ×2  
19805612  
3×10mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**BC16** ×3  
19804246  
5×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**BC28** ×1  
13505080  
17Tギヤ  
17T Gear  
17Z Getriebe  
Pignon 17 dents

**BC40** ×2  
19804613  
シフトリング  
Shift ring  
Ring für Schaltkupplung  
Bague de changement de rapport

**BC7** ×4  
19808013  
3×6mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**BC17** ×2  
19804199  
3×3.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**BC29** ×1  
13505079  
15Tギヤ  
15T Gear  
15Z Getriebe  
Pignon 15 dents

**BC41** ×2  
19804614  
シフトフォーク  
Shift fork  
Schaltgabel  
Fourche de boîte de vitesse

**BC8** 3×8mmホロービス  
×1  
19808011  
Screw  
Schraube  
Vis

**BC18** ×2  
13585060  
4×5.6mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque

**BC30** ×1  
13505078  
14Tギヤ  
14T Gear  
14Z Getriebe  
Pignon 14 dents

**BA9** 5×5mmイモネジ  
×4  
19808090  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

**BC19** ×1  
13455308  
シフトボールステー  
Shift ball stay  
Kugelpfhalterung  
Support de rotule de boîte

**BC31** ×1  
50355  
19Tピニオンギヤ  
19T Pinion gear  
19Z Motorritzel  
Pignon moteur 19 dents

**BC42** ×1  
13450394  
シフトハブL  
Shift hub (long)  
Schaltkupplung (lang)  
Moyeu de changement de rapport (long)

**BC9** ×1  
50576  
3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

**BC20** ×1  
13485199  
カウンターシャフト  
Counter shaft  
Vorgelegewelle  
Axe de pignon intermédiaire

**BC32** ×1  
14305570  
モータープレート  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaquette-moteur

**BC43** ×1  
13450393  
シフトハブS  
Shift hub (short)  
Schaltkupplung (kurz)  
Moyeu de changement de rapport (court)

**BC10** ×1  
50587  
3mmスプリングワッシャー  
Spring washer  
Federscheibe  
Rondelle ressort

**BC21** ×6  
19804609  
プラネタリーシャフト  
Planetary shaft  
Planetenradachse  
Axe de planétaire

**BA12** ×1  
50586  
3mmワッシャー  
Washer  
Bellagscheibe  
Rondelle

**BC22** ×4  
19804610  
ダウエルリング  
Dowel ring  
Abstandsring  
Bague de centrage

**BA11** ×2  
19805897  
3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque

**BC23** ×2  
53379  
3mmスチールボール  
Steel ball  
Stahikugel  
Bille en acier

**BC44** ×1  
13450396  
プラネタリードグ  
Planetary dog gear  
Schaltrad  
Planetengetriebe  
Embrayage planétaire

**BA13** ×3  
50380  
4mmEリング  
E-ring  
Circlip

**BC24** ×3  
19804615  
7mmOリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique

**BB7** ×3  
50588, 50380  
2mmEリング  
E-Ring  
Circlip

**BC25** ×2  
19804616  
ゴムキャップ  
Rubber cap  
Gummikappe  
Capuchon en caoutchouc

**D 27~41**

**BB2** ×22  
19804159  
3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BD1** ×6  
19805853  
3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BA3** ×4  
19805636  
3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BD2** ×2  
19805556  
2×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BD3** ×1  
19805696  
3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BD4** ×2  
19804394  
2.6×10mmバインドビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BD5** ×2  
50583  
3×15mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BD6** ×6  
19805629  
3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BD7** ×2  
19804392  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BD8** ×15  
19805754  
3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BD9** ×2  
50575  
2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BA12**  
×10  
50586  
3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

**BD10**  
×2  
19805758  
2mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

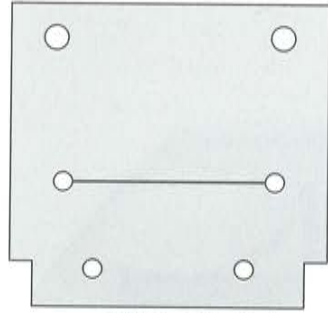
**BD11** ×1  
19808187  
3×65mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée

**BC11** ×2  
19808012  
5mmビローボールナット (短)  
Ball connector nut (short)  
Kugelfopf-Mutter (kurz)  
Ecrou-connecteur à rotule (court)

**BD12** ×1  
19804197  
3×2.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**BB28** ×4  
50596  
5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

**BB29** ×4  
84195  
3mmOリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

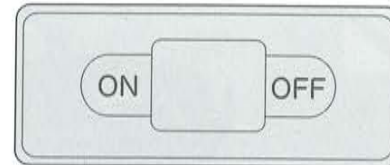


**BD13** ×1  
16275078  
ラバーシート  
Rubber sheet  
Gummiplatte  
Feuillelet caoutchouc

**BD15** ×3 51000  
サーボセイバースプリング (小)  
Servo saver spring (small)  
Servo-Saver-Feder (klein)  
Ressort de sauve-servo (petit)



**BD16** ×1 51000  
サーボセイバースプリング (大)  
Servo saver spring (large)  
Servo-Saver-Feder (groß)  
Ressort de sauve-servo (grand)



**BD17** ×1  
19804402  
フロントボディマウント  
Rear body mount  
Hintere Karosserieaufhängung  
Support de carrosserie arrière

**BD18** ×2  
19804618  
リアボディマウント  
Rear body mount  
Hintere Karosserieaufhängung  
Support de carrosserie arrière

**BD19** ×1  
16275002  
スイッチカバー  
Switch cover  
Schalter-Abdeckung  
Protection d'interrupteur

ゴムバンド .....×2  
Rubber band 19805091  
Gummiband  
Bande caoutchouc

両面テープ (黒・20×120mm) .....×2  
Double-sided tape (black) 50171  
Doppelklebeband (schwarz)  
Adhésif double face (noir)

モーター延長コード黄  
Motor extension cable (yellow)  
Motor Verlängerungskabel (gelb)  
Câble d'extension du moteur (jaune)

モーター延長コード緑  
Motor extension cable (green)  
Motor Verlängerungskabel (grün)  
Câble d'extension du moteur (vert)

**BD22** ×1 17175133  
バッテリー延長コード  
Battery extension cable  
Accu Verlängerungskabel  
Câble d'extension de la batterie

ナイロンバンド ..×3  
Nylon band 50595  
Nylonband  
Collier en nylon

**BD20** ×1 19804617

**BD21** ×1 19804617

**E 42~51**

**BA2** ×2  
19805898  
3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BB2** ×2  
19804159  
3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BD1** ×2  
19805853  
3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BA3** ×7  
19805636  
3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BD2** ×4  
19805556  
2×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BB3** ×2  
19443023  
2×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BD6** ×4  
19805629  
3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BD7** ×2  
19804392  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BD8** ×13  
19805754  
3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



**BE1** ×1  
14305048  
フロントステー  
Panel stay  
Platten-Halterung  
Support de panneau

**BE2** ×3  
50573  
2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BE3** ×10  
19808058  
2×6mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

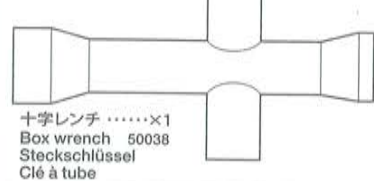
**BE4** ×8  
19805893  
1.6×4mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**BA11** ×6  
19805897  
3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecrou à flasque

**BD10** ×3  
19805758  
2mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

**BE5** ×3  
50197  
スナップピン (大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)

**工具袋詰**  
Tool bag  
Werkzeug-Beutel  
Sachet d'outillage



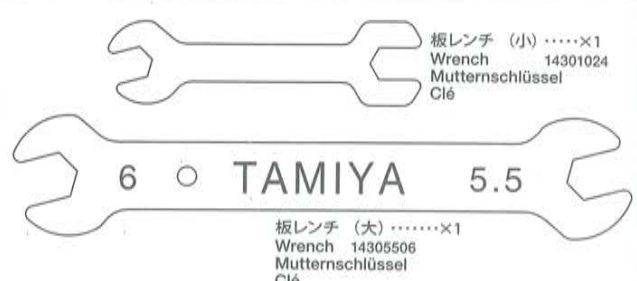
十字レンチ .....×1  
Box wrench 50038  
Steckschlüssel  
Clé à tube



六角棒レンチ (2.5mm) ×1 50038  
Hex wrench (2.5mm)  
Imbusschlüssel (2,5mm)  
Clé Allen (2,5mm)



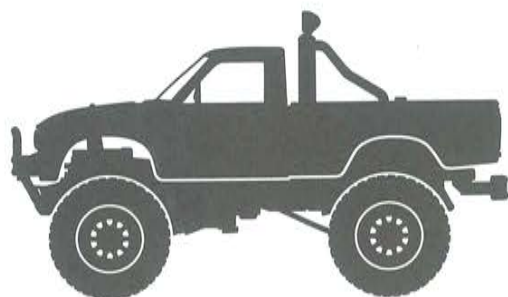
六角棒レンチ (1.5mm) ×1 50038  
Hex wrench (1.5mm)  
Imbusschlüssel (1,5mm)  
Clé Allen (1,5mm)



板レンチ (小) .....×1  
Wrench 14301024  
Mutternschlüssel  
Clé

6 TAMIYA 5.5

板レンチ (大) .....×1  
Wrench 14305506  
Mutternschlüssel  
Clé



1/10th SCALE RADIO CONTROL 4WD OFF-ROAD PICK-UP TRUCK

# Toyota 4x4 PICK-UP MOUNTAIN RIDER



★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
★Specifications are subject to change without notice.  
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.